



INSTITUTO INTERAMERICANO DE CIENCIAS AGRICOLAS

A/D - 22/78

*LA EDUCACION COMO PRACTICA COLECTIVA:*  
*LA EXPERIENCIA DE FUNDACION DE SABANA BUEY*  
VOLUMEN II

Equipo de Educación de Adultos  
en Areas Rurales del CEDE/INTEC  
y Campesinos de la Asociación  
de Agricultores 24 de Junio.

78e v2 1978

Fundación de Sabana Buey  
Junio 9 de 1977 a Junio 30 de 1978

110A  
110B  
110C



10

Digitized by Google

10 750/8e  
Vol. II 1975

INDICE

VOLUMEN II

	Página
Introducción	
Momento de Tematización	
- Fase 1 : Reducción Teórica	
Análisis sobre el Círculo de Planificación de la Producción	
Documento No. 28	119
Documento No. 29	120
Documento No. 30	122
Documento No. 31	123
Documento No. 32	125
Análisis del Círculo de Investigación "Tecnología"	
Documento No. 33	130
"El Hombre del Campo"	
Documento No. 34	134
"Educación"	
Documento No. 35	137
"Agua-Tierra"	
Documento No. 36	139
Documento No. 37	142
Análisis del Círculo de Investigación "Mercado"	
Documento No. 38	144
Documento No. 39	146
Análisis del Círculo de Investigación "Organización"	
Documento No. 40	152
"Agua-Tierra"	
Documento No. 41	155



1940

January 1st

1940

January 1st

1940  
1941  
1942  
1943  
1944

1940

1941

1942

1943

1944

1940

1941

1942

1943

1944

1945

1946

1947

1948

1949

1950

1951

1952

1953

1954

1955

1956

1957

1958

1959

1960

1961

1962

1963

1964

1965

1966

1967

1968

1969

	Página
- Fase 1 : Reducción Teórica	
Tecnología	
Documento No. 42	166
Sistematización del tema de Mercado, productos para la venta y la intervención de <u>in</u> termediarios	
Documento No. 43	172
"Educación"	
Documento No. 44	177
"Organización"	
Documento No. 45	184
"Planificación de la Producción"	
Documento No. 46	190
"Sabor a Caña" (Montaje audio-visual)	
Documento No. 47	195
"Tigres y Gatos" (Montaje audio-visual)	
Documento No. 48	196
"Teorización"	
Documento No. 49	197
Metodología de Investigación-Acción (Vista por los Campesinos)	
Grupo 1 y	223
Grupo 2	
Documento No. 50	224
- Fase 2 : Reducción Temática	
Análisis de los temas	
Documento No. 57	227
Tierra-Agua: Subtemas	
Documento No. 51	228
Estructura Lógica: Agua-Tierra	
Documento No. 58	229



101

102

103

104

105

106

107

108

109

110

111

112

113

114

115

116

117

118

119

120

121

122

123

124

125

126

127

128

129

130

131

132

133

134

135

136

137

138

139

140

141

142

143

144

145

146

147

148

149

150

151

152

153

154

155

156

157

158

159

160

161

162

163

164

165

166

167

168

169

170

171

172

173

174

175

176



	Página
- Fase 2 : Reducción Temática	
Percepciones	
Documento No. 64	230
Planificación de la Producción: Subtemas	
Documento No. 52	235
Estructura Lógica: Planificación de la Producción	
Documento No. 59	236
Percepciones	
Documento No. 65	237
Tecnología: Subtemas	
Documento No. 53	239
Estructura Lógica: Tecnología	
Documento No. 60	240
Percepciones	
Documento No. 66	241
Organización: Subtemas	
Documento No. 54	242
Estructura Lógica: Organización	
Documento No. 61	243
Percepciones	
Documento No. 67	244
Mercado o Comercialización: Subtemas	
Documento No. 55	245
Estructura Lógica: Mercado o Comercialización	
Documento No. 62	246
Percepciones	
Documento No. 68	247

Page 1

100

101

102

103

104

105

106

107

108

109

110

111

112

113

100

101

102

103

104

105

106

107

108

109

110

111

112

113

114

115

116

117

118

119

120

121

122

123

124

125

	Página
- Fase 2 : Reducción Temática	
Educación: Sistemas	
Documento No. 56	249
Estructura Lógica: Educación	
Documento No. 63	250
Percepciones	
Documento No. 69	251
Hombre del Campo (Clase Social)	
Percepciones	
Documento No. 70	252
Comparación de la percepción campesina con la Teorización	
Documento No. 71	254
Temas generadores para los programas pedagó- gicos	
Documento No. 72	255
- Fase 3 : Programas Pedagógicos	
"Agua-Tierra"	
Documento No. 73	256
"Mercado o Comercialización"	
Documento No. 74	262
"Educación"	
Documento No. 75	274
"Organización"	
Documento No. 76	279
Fichas de Descubrimiento No. 8	290
Fichas de Descubrimiento No. 9	294
Fichas de Descubrimiento No. 10	298
Fichas de Descubrimiento No. 11	300

172

Faint, illegible text, possibly bleed-through or very light handwriting. Some words like "H" and "S" are partially visible.

## I. INTRODUCCION



El Centro de Estudios de la Educación (CEDE-INTEC) como requisito de especialización a los estudiantes de Educación Rural, exige un año de trabajo de campo.

Se propuso para la realización de este trabajo, la Metodología de Investigación-Acción, la cual había sido experimentada en otros países de América del Sur.

Con la experiencia de campo, se quería elaborar programas educativos que respondieran a las necesidades de los campesinos sin que necesariamente estuvieran enmarcados dentro del contexto de la "educación formal".

Una de las primeras tareas por hacer fué la selección del grupo campesino con el que se iría a trabajar.

La experiencia de Educación de Adultos en Areas Rurales, vivió varias etapas antes de consolidarse:

1. El primer grupo de estudiantes (1976) por falta de contactos de la Institución a nivel campesino, no concretizó ningún trabajo, aunque se trató de seleccionar un área en la provincia de Azua.
2. Al proponerse el proyecto de los Centros de Servicios Rurales Integrados (CENSERI) de la Secretaría de Estado de Agricultura (SEA), el grupo de Educación Rural del CEDE-INTEC, fué propuesto como parte del personal encargado de la capacitación, propuesta que fué rechazada.
3. El CEDE-INTEC, propone entonces la realización de la experiencia individualmente: cada uno de los interesados, iría a convivir con una familia campesina.





Esta propuesta fué rechazada por el grupo por consi  
derar que, tanto la Metodología escogida, como el  
programa mismo y el infoque educativo de la experien  
cia, partían de una concepción de trabajo en equipo.

4. El grupo examina la posibilidad de trabajo en algún  
Ingenio azucarero del Estado. Se pensaba hacerlo  
con cortadores de caña de los "bateyes" (+). Sin em  
bargo, al analizar las diferencia entre pequeño pro  
ductor (campesino), jornalero ("echa-día") (++) co  
tador de caña, trabajador del ingenio y o  
brero agrícola se concluyó que campesino no es todo el que vive en  
el área rural. Es más, en el área rural se dan tam  
bién relaciones de producción vinculadas directamen  
te con la industria y la agroindustria. A partir de  
entonces, se consideró como sujeto de la experiencia  
al campesino, pequeño productor de la tierra.
5. En el Taller, sobre el papel de las Organizaciones  
Campesinas en Proyectos de Desarrollo (+++) se rees  
tablecen contactos con dirigentes campesinos de la  
Asociación de Agricultores 24 de Junio de Fundación  
de Sabana Euey, con los cuales a mediados de 1976  
se había realizado un estudio de casos.
6. Se selecciona una fecha (9 de junio 1977) de reunión  
con la Asociación de Agricultores de Fundación en la  
cual se propone la realización de la experiencia de  
Educación de Adultos en Areas Rurales.

---

(+) "BATEY" lugar donde viven los sembrados y cortadores de caña de los  
ingenios azucareros dominicanos, especialmente haitianos.

(++) "ECHA-DIAS" término popular dominicano con que se designa al jorna  
lero agrícola.

(+++)El Taller se realizó en Villa Mella, República Dominicana, I Etapa  
del 27 de marzo al 1 de abril, 1977 y la II Etapa del 13-15 de abril  
1977.- Participaron dirigentes campesinos y técnicos.

1. *Uprava pro dělení a rozpočty, Ústřední úřad č. 128.*  
 2. *Uprava pro dělení a rozpočty, Ústřední úřad č. 129.*  
 3. *Uprava pro dělení a rozpočty, Ústřední úřad č. 130.*  
 4. *Uprava pro dělení a rozpočty, Ústřední úřad č. 131.*

5. *Uprava pro dělení a rozpočty, Ústřední úřad č. 132.*  
 6. *Uprava pro dělení a rozpočty, Ústřední úřad č. 133.*  
 7. *Uprava pro dělení a rozpočty, Ústřední úřad č. 134.*  
 8. *Uprava pro dělení a rozpočty, Ústřední úřad č. 135.*  
 9. *Uprava pro dělení a rozpočty, Ústřední úřad č. 136.*  
 10. *Uprava pro dělení a rozpočty, Ústřední úřad č. 137.*  
 11. *Uprava pro dělení a rozpočty, Ústřední úřad č. 138.*  
 12. *Uprava pro dělení a rozpočty, Ústřední úřad č. 139.*  
 13. *Uprava pro dělení a rozpočty, Ústřední úřad č. 140.*

14. *Uprava pro dělení a rozpočty, Ústřední úřad č. 141.*  
 15. *Uprava pro dělení a rozpočty, Ústřední úřad č. 142.*  
 16. *Uprava pro dělení a rozpočty, Ústřední úřad č. 143.*  
 17. *Uprava pro dělení a rozpočty, Ústřední úřad č. 144.*  
 18. *Uprava pro dělení a rozpočty, Ústřední úřad č. 145.*  
 19. *Uprava pro dělení a rozpočty, Ústřední úřad č. 146.*  
 20. *Uprava pro dělení a rozpočty, Ústřední úřad č. 147.*

21. *Uprava pro dělení a rozpočty, Ústřední úřad č. 148.*  
 22. *Uprava pro dělení a rozpočty, Ústřední úřad č. 149.*  
 23. *Uprava pro dělení a rozpočty, Ústřední úřad č. 150.*  
 24. *Uprava pro dělení a rozpočty, Ústřední úřad č. 151.*  
 25. *Uprava pro dělení a rozpočty, Ústřední úřad č. 152.*  
 26. *Uprava pro dělení a rozpočty, Ústřední úřad č. 153.*  
 27. *Uprava pro dělení a rozpočty, Ústřední úřad č. 154.*  
 28. *Uprava pro dělení a rozpočty, Ústřední úřad č. 155.*

29. *Uprava pro dělení a rozpočty, Ústřední úřad č. 156.*  
 30. *Uprava pro dělení a rozpočty, Ústřední úřad č. 157.*  
 31. *Uprava pro dělení a rozpočty, Ústřední úřad č. 158.*  
 32. *Uprava pro dělení a rozpočty, Ústřední úřad č. 159.*  
 33. *Uprava pro dělení a rozpočty, Ústřední úřad č. 160.*  
 34. *Uprava pro dělení a rozpočty, Ústřední úřad č. 161.*  
 35. *Uprava pro dělení a rozpočty, Ústřední úřad č. 162.*  
 36. *Uprava pro dělení a rozpočty, Ústřední úřad č. 163.*  
 37. *Uprava pro dělení a rozpočty, Ústřední úřad č. 164.*  
 38. *Uprava pro dělení a rozpočty, Ústřední úřad č. 165.*

El Equipo de Investigación (campesinos-estudiantes-técnicos) escogió como momentos de trabajo para la experiencia educativa, los viernes en las noches, sábados en la mañana y en las noches y domingos en la mañana. Los sábados, después de la reunión de la mañana, se participaba en las labores productivas con los campesinos de sus "conucos" (+). Además se hicieron dos Talleres, cada uno de una semana, como parte del Momento de Programación-Acción, en los cuales se programó y fundó la Empresa Comunitaria Campesina "Villa Fundación". Esa empresa se volvió el proyecto educativo de los campesinos de Fundación de Sabana Drey:

"La empresa comunitaria va a ser como una escuela para nosotros".

Los documentos que a continuación se reproducen, son producto del trabajo a través de:

- a. Observaciones personales.
- b. Conversaciones.
- c. Participación directa en los trabajos del conuco.
- d. Círculos de Investigación y de Estudio.
- e. Discusiones en pequeños grupos del material recogido en los círculos.
- f. Discusiones en grupo de los documentos presentados.
- g. Revisión teórica del grupo de estudiantes.
- h. Confrontación de las observaciones del grupo de estudiantes con las de los campesinos.
- i. La programación seguida en los dos Talleres.

Como se podrá observar, las expresiones campesinas fueron tomadas y reproducidas sin alteraciones gramaticales. Por tanto, la mayor parte del trabajo escrito, no ha sido redactado en términos literarios. Este material puede ser tomado como "materia prima", y los análisis del documento de Teorización, como hipótesis, para otros trabajos.

---

(+) "CONUCCO" Término popular con que se designa la pequeña parcela o explotación campesina.-

...proposiciones y artículos de la Ley ...  
...de la Ley ...  
...de la Ley ...

...de la Ley ...  
...de la Ley ...

...de la Ley ...  
...de la Ley ...  
...de la Ley ...

...de la Ley ...  
...de la Ley ...  
...de la Ley ...

Las fallas y faltas de precisión, responden a un proceso de conocimiento de investigación y de práctica de trabajo con campesinos organizados, que se inician para la mayoría del Equipo de Investigación (campesinos y estudiantes).

### Objetivos.

#### a) General:

Conocer la problemática campesina del área seleccionada para formular con los campesinos, programas de capacitación que respondan a sus necesidades e intereses objetivos.

#### b) Específicos:

- 1) Crear y desarrollar con campesinos instrumentos propios, teóricos y pedagógicos, de interpretación crítica de su realidad histórica.
- 2) Participar el campesino como sujeto de su propio proceso educativo.
- 3) Apoyar el proceso de organización campesina en sus diferentes manifestaciones.
- 4) Crear condiciones para que el educador de adultos en áreas rurales, participe en procesos de investigación que le muestren que las categorías y conceptos teóricos no son imaginarios, sino, expresión abstracta de realidades concretas.
- 5) Experimentar una metodología que permita a los educadores educandos, en conjunto, la transformación del objeto de estudio, de modo que la misma acción educativa transforme su percepción e interpretación de la realidad de manera crítica.
- 6) Elaborar a través de la experiencia investigativa y transformadora, materiales educativos básicos para la educación de adultos en áreas rurales.



### Participantes.

El primer grupo de Educación Rural (1976), lo constituían cinco estudiantes (de los cuales, se retiraron tres) la Coordinadora y el Asesor. El segundo grupo, lo han conformado los remanentes del grupo anterior y cuatro nuevos estudiantes.

El nuevo grupo (seis estudiantes, la Coordinadora y el Asesor) habían tenido experiencias educativas anteriores, en diferentes regiones del país: entrenamiento para maestros rurales, contactos con campesinos, mujeres, para la realización de trabajos con audiovisuales, trabajos en Clubes de Jóvenes de barrios marginados, participación en diferentes grupos de estudios y trabajos de religiosidad popular. Además la Coordinadora del grupo y el Asesor, participaron de varias experiencias de aplicación de la Metodología de Investigación-Acción, en diferentes países de América del Sur.

El grupo campesino (19), se integró al Equipo voluntariamente. Son miembros de una Asociación de Agricultores, que pertenece a la Junta Provincial de Baní, lo que les ha dado una experiencia organizativa y una visión más amplia de las condiciones del campesino de la región. Estos campesinos, como los que posteriormente se integraron a los Círculos de Investigación, se hallan en un proceso de toma de conciencia, de búsqueda de causas y explicaciones de la problemática del lugar, como de la provincia, que los lleva a tener una relación muy marcada con los medios de información radiales y de la prensa escrita. Muchos de ellos han tenido otro tipo de relaciones de trabajo distintas a las agrícolas especialmente en pequeños almacenes, habiendo emigrado a la Capital y vuelto a vincularse a las labores productivas del campo.

Estas experiencias y la acción conjunta del grupo de campesinos con estudiantes y técnicos, consolidó al Equipo de Investigación, quien tuvo la responsabilidad de la realización de la experiencia educativa con campesinos de Fundación de Sabana Buey.

*[Faint, illegible text, likely bleed-through from the reverse side of the page.]*

*[Faint, illegible text, likely bleed-through from the reverse side of the page.]*



La experiencia se realizó básicamente, gracias a la constancia de los campesinos y a la persistencia del grupo de educación, quienes tuvieron que costear la mayor parte de los gastos, especialmente en los primeros meses. Más tarde el IICA, colaboró con el grupo de educación dando una dieta de \$4.00 pesos (la que se entregaba a los campesinos por concepto de comida) y \$3.00 pesos de transporte.

En el Momento de Programación-Acción, el Equipo contó con la asesoría de técnicos especialistas del IICA y de un agrónomo de la Secretaría de Agricultura, asignado a la zona.

Faint, illegible text, possibly bleed-through from the reverse side of the page. Some words like "some" and "the" are barely discernible.

## MIEMBROS DEL EQUIPO DE INVESTIGACION-ACCION

Coordinadora del Equipo: Laura Susana Duque Arrazola (CFDE-INTEC), socióloga.

Asesor del Equipo : Joao Bosco Pinto, Especialista en Desarrollo Social,  
IICA.

Estudiantes : Cristina Suardy, Lic. en Pedagogía  
: Emérita Rincón, Lic. en Pedagogía  
Onavis Cabrera, Lic. en Pedagogía  
Abercio González, Comunicador  
Frank D'Oleo, Egresado de Sociología  
Leonidas de la Cruz Bautista, Bachiller

Campeños : José Manuel Ortíz  
Manuel Lico Peña  
Vinicio Alano Soto  
Guarionez Bienvenido Ortíz  
Eliseo Ortíz  
José Dolores Castillo  
José de los Reyes Castillo  
Valoy Santiago Aristy  
Santiago Castillo  
José Manuel Castillo  
Lucas E. Castillo  
Juan Bienvenido Pepén  
Silvio A. Castillo  
Ramón Amable Soto  
Miltón Manuel Castillo  
José Ignacio Castillo  
Arsenio Castillo  
Julio Araujo  
Colombino Ortíz  
Pascual Castillo

Colaboradores : Agr. Pedro Pablo Peña, SEA  
Horacio Stagnó, IICA  
Manuel Paulet, IICA

THE HISTORY OF

THE HISTORY OF

THE HISTORY OF

THE HISTORY OF

THE HISTORY OF

THE HISTORY OF

THE HISTORY OF

**MOMENTO DE TENTACION**

Digitized by Google

MOMENTO DE TEMATIZACION

Fase 1. Reducción Teórica

Fundación de Sabana Buey

Fecha: octubre 8/77.

Documento No. 28

ANALISIS SOBRE EL CIRCULO PLANIFICACION DE LA PRODUCCION:

Este análisis hace énfasis en la siembra de cebolla ya que ellos consideran (los miembros del círculo) que es el producto más rentable y al ser poco, eleva más el costo de producción, sin embargo, antes de este producto, los campesinos de Fundación se dedicaban a la siembra de maní, pero fue abandonado porque no dejaba beneficios, de acuerdo a ellos, el maní es un producto más de altura que del llano, es muy delicado al sembrarse, le hace tanto daño la lluvia, como la sequía.

Consideraron que la poca tierra que tienen, es lo que hace que se siembre de 5, 7, 10 tareas de cebolla, influyendo también el precio de mercado del año anterior, ya que si éste fue muy bueno, al año siguiente se siembra más porque cada uno piensa individualmente y no en colectivo, por lo tanto el precio entonces de esta producción tiende a bajar.

No tienen datos fijos en cuanto a los gastos de la preparación del terreno, pero si están de acuerdo en que estos tienden a subir o bajar, de acuerdo al tipo de tierra. Aunque la cebolla es el producto más rentable, es lo que más deuda acarrea, pero si se piensa en la siembra, el mercado y el tiempo, desempeñan un papel importante. Son de la opinión de que al no estar todos asociados, cada quien pide un precio individual y no al nivel de asociación, y a que los que no están asociados son más que los que están nuestro mercado es diferente, pero para poderlo resolver tiene que ser a nivel nacional. Consideraron también como el famoso intermediario, se lucra a expensa de ellos, ya que cuando ellos compran un producto, ej: a \$10.00 pesos el quintal, llega al consumidor hasta \$30.00 pesos el quintal, consideraron que INESPRES es más intermediario que todos los intermediarios, para ellos el que tiene algo es el que puede vivir como le plazca y esto sólo cambiaría cuando el campesino estuviera completamente asociado y sólo así podría hablarse de una "Planificación de la Producción"

Observadora: Emérita Rincón.

1800-1809

1800-1809

Main body of text, appearing to be a list or index of records with multiple columns and entries.



## MOMENTO DE TEMATIZACION

Fase 1. Reducción Teórica

Fundación de Sabana Buey

Fecha: octubre 8/1977

Documento No. 29

## PLANIFICACION DE LA PRODUCCION

Lico, Juancito, Cucú, Angel, Laura.-

- La cebolla no es más rentable, sino que es la que más rinde en producción.
- una tarea dá entre 20-25 quintales.
- se siembra en base al mercado y se planifica individualmente, pensando en el mercado y no colectivamente.
- la cebolla demora 6 meses por cosecharse, la habichuela 2 meses y medio.
- la cebolla es el cultivo comercial, es el que dá dinero.
- la cebolla se siembra con financiamiento, sólomente.
- antes de 1963 con el maní, la explotación era más marcada. El agente de la Manicera, Pololo Aristy, por un saco de maní de 100 libras daba 50 libras seleccionadas, y había que darle 2 sacos de maní.
- Nadie sabía pesar, tenía el hombre (Aristy) un colmado, ahí se sacaba la comidad que después de 23 meses les quedaban 0.02 centavos, 0.40 y 0.60. El administraba todo y sólo existía ese colmado.
- se sembraba berengena que iba al mercado.
- las tierras estaban agotadas, había mucha plaga (maní).
- antes las berengenas estaban más caras y se vendían por docenas, el ají se vendía por "bidones" (+). Antes se sembraba yuca en el maní y sólo se tocaba la tierra para sembrar cuando le llegaba la época..

---

(+) medida originada a partir del uso de cántaros de agua, latas, o tanques de diferentes tamaños. Se seleccionan como medidas el bidón de determinado producto empacado en dichos embases.

THE POLITICAL ECONOMY OF THE

INDIAN ECONOMY

IN THE PRESENT

AND FUTURE

By G. K. BHATTACHARYA, B.A., B.L., LL.B., F.R.S.E., F.R.I.C.,

THE POLITICAL ECONOMY OF THE

INDIAN ECONOMY

IN THE PRESENT

AND FUTURE

By G. K. BHATTACHARYA, B.A., B.L., LL.B., F.R.S.E., F.R.I.C.,

AND

BY

THE

INDIAN

ECONOMY

IN

THE

PRESENT

AND

FUTURE

By G. K. BHATTACHARYA, B.A., B.L., LL.B., F.R.S.E., F.R.I.C.,

THE POLITICAL ECONOMY OF THE

INDIAN ECONOMY

IN THE PRESENT

AND FUTURE

By G. K. BHATTACHARYA, B.A., B.L., LL.B., F.R.S.E., F.R.I.C.,

THE POLITICAL ECONOMY OF THE

INDIAN ECONOMY

IN THE PRESENT

AND FUTURE

By G. K. BHATTACHARYA, B.A., B.L., LL.B., F.R.S.E., F.R.I.C.,

THE POLITICAL ECONOMY OF THE

INDIAN ECONOMY

IN THE PRESENT

AND FUTURE

By G. K. BHATTACHARYA, B.A., B.L., LL.B., F.R.S.E., F.R.I.C.,

- antes se cambiaba huevos por víveres, yuca por plátano, eso se llamaba "cambalachar", pero esto se acabó con la cebolla. La cebolla no se puede cambiar.
- con la cebolla se comienza a vender el vívere por unidad, la gente comienza a ir a la capital. En la capital se vende todo. To do vale, limones, ajíes, yuca, tomate, etc.
- con la cebolla se comienza a ir a la capital, al mercado, hasta en la música se cambió, se quería imitar todo lo de la capital.
- los productos de antes no se les ponía insecticidas sólo polvo, ni fertilizantes, el medio de transporte era el mulo.

Handwritten text at the top of the page, likely bleed-through from the reverse side. The text is mostly illegible due to fading and blurring.

MOMENTO DE TEMATIZACION

Fase 1. Reducción Teórica

Fundación de Sabana Buey-Baní

Fecha: octubre 14/1977

Documento No. 30

"PLANIFICACION DE LA PRODUCCION"

- la cebolla dá beneficios, pero también acarrea las deudas. Esto está ligado a los precios y al problema de la cosecha.  
En el año que se siembra mucha cebolla los precios bajan. A mayor oferta bajan los precios.
- el depender de poca tierra tiende a dar pérdidas.
- frente a las deudas contraídas, tiende haber una conformidad.
- a partir de 1962, se comienza a sembrar cebolla considerándosela como el producto más rentable.
- el vívere casi no se siembra, por la escasez de tierras.
- la mayoría de los agricultores no tienen tierras. Los que lo hacen, trabajan recortado o son de sus padres repartido entre muchos, o de otros dueños.
- en agosto, la cebolla se siembra menos por cuestiones de clima (se llama "la cimarrona").
- hay cebollín de granito y de semillita.
- el interés que cobra el banco por el préstamo es de 8%.
- a los campesinos les va mejor con el préstamo que hace la FDD, que con el Banco Agrícola.
- el crédito ayuda para la comida.
- la libra de semilla de cebolla, aumenta de precio mientras más deu manda tiene.
- hay dos clases de convites: el ayudado y el pagado.
- 5 ó 10 tareas no dan beneficios para pagar crédito, colmado, ropa, etc.
- el mercado no es conocido por nadie.
- no se conocen las relaciones que se dan en el mercado.

Cristina Suardy  
Coordinadora.



MOMENTO DE TEMATIZACION

Fase 1. Reducción Teórica

Fundación de Sabana Buey-Baní

Fecha: octubre 14/1977

Documento No. 31

"PLANIFICACIÓN DE LA PRODUCCION"

Juancito, Cucú, Arsenio, Pascual, Lico. Laura

- la mayoría de la gente en Fundación no tienen tierras y lo que tienen la mayoría son casi todos 20 tareas con título de prestata rio o usuarios.
- las tierras que ahora trabajamos, las dió Trujillo en 1961, un mes antes que lo mataran, las dió como Reforma Agraria, que Trujillo la comenzó en 1958.
- lo que nosotros antes cultivabamos era la bererjena, maní, yuca, víveres.
- con la entrega de las tierras por Trujillo, se generalizó el culti vo de la cebolla. Antes Cencerro, Monte Manón, Cerrito Limón, Is leta Grande, Barranca, no estaban cultivadas. Esas tierras que repartió Trujillo eran de los Vicini, (del antiguo Central Azucarero).
- se dice que se tienen 20 tareas de tierras pero es porque lo dice el plano, pero tienen 4 y 5 tareas menos.
- la extensión posibilita diversificar la producción.
- prestan al 20% los prestamistas de Fundación.
- la FDD cobra 8% de intereses más el 2% de costo de cierre.
- el crédito cobra intereses, el "emprestado" al amigo no cobra inte reses.
- la FDD dá crédito por la palabra dada, no pide nada en cambio.
- la FDD fué la que organizó a las asociaciones.
- hace 4 años trabajamos con la FDD.
- nosotros comenzamos a coger fiado desde octubre hasta mayo.
- ahora se usa la libreta para apuntar (esto es con respecto al fia do, sacado de los colmados para compararlo después con las cuentas personales y las del colmado.)

*[The page contains extremely faint and illegible text, likely bleed-through from the reverse side of the document. The text is scattered across the page and cannot be transcribed accurately.]*



- la yerbicida sólo mata la planta nacida, no la semilla, (explicación dada a la pregunta: por qué Uds. no preparan el terreno acabando con la yerba mala antes de sembrar la cebolla o cualquier producto?).  
(los campesinos tienen conocimientos con respecto a los insecticidas).
- el tamaño de la tierra, obliga al monocultivo.
- los que siembran cebolla en Constanza son terratenientes extranjeros.
- Constanza produce cebolla durante dos épocas del año. Los bulbos de cebolla, los compra Constanza en Fundación (diferente forma de cultivo).



MOMENTO DE TEMATIZACION

Fase 1. Reducción Teórica

Fundación de Sabana Buey

Fecha: octubre 14/1977

Documento No. 32

SISTEMATIZACION DE LOS RESULTADOS DE ANALISIS DEL

CIRCULOS DE INVESTIGACION

"PLANIFICACION DE LA PRODUCCION"

Cuáles son los problemas principales que Uds. tienen con la producción?

- bueno, yo diría que a veces la mayoría de las pérdidas que hemos tenido ha sido por falta de agua, casimente. Otra de las cosas que también nos afecta es la oferta y la pérdida de los precios. A veces cosechamos mucha y no hay precios como nos sucede casi siempre.

Por qué en todas las épocas la cebolla no deja beneficio?

- ahí esta, porque en épocas se pierde la mayor parte, no cubre ni pa'el gasto.
- el año que sembramos mucha cebolla viene bajo el precio, entonces a los que nos va mal, dejamos de producir y después hay poca cebolla y sube el preiio.
- los que siembran, entonces se aprovechan de los buenos precios.

Cuándo hay mucho producto, mucha oferta de cebolla, bajan los precios?

- eso está claro, de cualquier producto que sea, es un asunto que ahí está claro, la oferta hace bajar el precio del producto que sea.
- otro factor de por qué nos deja pérdidas, es porque sólamente dependemos de muy poca tierra y si tenemos 10 tareas las sembramos de cebolla, porque no las podemos dividir en dos y tres cultivos, porque si no más son 10 tareas, qué va hacer uno con sembrar 3 de plátano y dos de yuca, entonces va a sembrar 5 de cebolla nada más?, esa es una de las causas de las pérdidas que nos deja "embrrollaos" todos los años y si uno no tiene otro juego, digamos si uno no tiene para sembrar otro cultivo porque hay poca tierra.

THE  
HISTORY OF THE  
CITY OF  
NEW YORK

FROM  
THE  
FIRST  
SETTLEMENT  
BY  
THE  
DUTCH  
IN  
1624

The history of the city of New York is a subject of great interest and importance. It is a city which has grown from a small settlement of Dutch traders in 1624 to a great metropolis of over two millions of people. The story of its growth and development is a story of the struggle for freedom and independence, of the triumph of the American spirit, and of the rise of a new nation. The city has been the center of many important events in American history, and its people have played a leading part in the development of the country. The history of the city is a story of the triumph of the American spirit over all odds, and of the rise of a new nation. The city has been the center of many important events in American history, and its people have played a leading part in the development of the country.

Y con las deudas, qué tienen qué hacer?

- algún día pagamos, con eso yo diría que tenemos pensado pagar y para eso volvemos a sembrar la cebolla, porque si nos quedamos de brazos cruzados, no la pagamos.

Y si la Fundación (FDD) les dice, me pagan la deuda el año que viene?

- yo no creo que la Fundación ni ninguna otra institución que empresta a los agricultores puede poner plazo de un año, porque ellos saben que en un año no les vamos a pagar lo que debemos.

Si exigen el pago en dos o tres años?

- eso lo discutiríamos con ellos a ver, que garanticen un cultivo que deje beneficio para ver si se puede dentrar en compromiso, si no se puede hacer.
- yo creo que ellos (FDD) nos pueden amenazar con quitarnos las tierras y ponernos a trabajar para ellos, pero eso no lo pueden hacer, nosotros somos 107 en la asociación multiplicados por 5 (los hijos) las mujeres, somos muchos, creen qué ellos no harían ese plan de quitarnos las tierras?.
- La FDD presta diciendo que ellos dan el dinero, creyendo en la palabra de nosotros, pero no se pone nada en garante. La única ganancia que dicen ellos, es el interés, el interés se tienen que pagar.
- esas son cosas que uno no las puede tener tan lejos y pensar que no van a suceder nunca, aunque uno no ponga de garante nada, pero si a ellos les da la gana, lo hacen también y eso no nos puede coger a nosotros de susto, porque estamos cansados de oír noticias y darnos cuenta de las miles de cosas que pasan aquí.
- aquí, las noticias dicen cada rato que se falsifican firmas.
- del año 60 hasta el 72, fué que hubo la más grande migración de la gente de aquí para la capital. Yo creo que todo eso se debe a la mala orientación de nosotros los papás y los primaros que se fueron que hoy son millonarios y..la orientación que daban cuando venían aquí. Les decían a uno, si tu hiciste \$2.000 vete pa'allá que yo te ayudo, te ayudo a montar un negocito.
- el que me lleva a mí para la capital, es porque tiene un almacén y me va a poner a trabajar en un colmado para él.
- a mí me quisieron llevar, pero no quise.

1900  
1901

1902  
1903  
1904  
1905  
1906  
1907  
1908  
1909  
1910  
1911  
1912  
1913  
1914  
1915  
1916  
1917  
1918  
1919  
1920  
1921  
1922  
1923  
1924  
1925  
1926  
1927  
1928  
1929  
1930  
1931  
1932  
1933  
1934  
1935  
1936  
1937  
1938  
1939  
1940  
1941  
1942  
1943  
1944  
1945  
1946  
1947  
1948  
1949  
1950  
1951  
1952  
1953  
1954  
1955  
1956  
1957  
1958  
1959  
1960  
1961  
1962  
1963  
1964  
1965  
1966  
1967  
1968  
1969  
1970  
1971  
1972  
1973  
1974  
1975  
1976  
1977  
1978  
1979  
1980  
1981  
1982  
1983  
1984  
1985  
1986  
1987  
1988  
1989  
1990  
1991  
1992  
1993  
1994  
1995  
1996  
1997  
1998  
1999  
2000  
2001  
2002  
2003  
2004  
2005  
2006  
2007  
2008  
2009  
2010  
2011  
2012  
2013  
2014  
2015  
2016  
2017  
2018  
2019  
2020  
2021  
2022  
2023  
2024  
2025  
2026  
2027  
2028  
2029  
2030  
2031  
2032  
2033  
2034  
2035  
2036  
2037  
2038  
2039  
2040  
2041  
2042  
2043  
2044  
2045  
2046  
2047  
2048  
2049  
2050

- mucha gente de aquí sólo ha estado pensando en ganarse un dinerito pa' irse a la capital a poner colmado.
- (el problema de la migración parece ser un punto insinuado por alguna pregunta y no resultado de la discusión que se llevaba).
- antes de 1963, lo que más se sembraba en Fundación era cebollín, hortalizas, ajíes, tomates, habichuela, berenjenas, maní, pero lo más importante era el cebollín y el maní.
- desde 1960, casamente se comenzó con la cebolla, se sembraba muy poca en esa época.

Antes de 1963, la situación era peor o mejor que ahora?

- yo considero que sería más mala, porque ahora Ud. siembra cualquier cultivo, produce más y a mejor precio, porque antes Ud. sembraba berenjena, hortalizas, tomates, los llevaba a la capital pero los "cuartos" (nombre popular para el dinero) no rendían, Ud. no hacía nada con llevar mucho producto. Se vendía muy barato.

Cómo se introduce el cultivo de la cebolla en Fundación?

- bueno porque se nos lleva a que es el fruto más rentable, nos lleva a producir más con fines de adquirir más dinero en la cosecha.
- se siembra más porque produce más, es más fácil de venderla.
- ahora arreglan la cebolla el qq. por \$0.10 centavos, ya no la quieren arreglar por 5 cheles (centavos). Por cortar la cebolla también pagamos 0.25 centavos el qq.
- la cebolla la cortan mujeres, niños, muchachos y nosotros también.
- anteriormente se pagaba aquí a 2 bidones por 5 centavos. Y cinco bidones hacen un qq.
- si la cebolla es pequeña ya no la quieren arreglar por menos de 7 u 8 centavos el bidón.
- el cebollín es más difícil amarrarlo, el qq. cuesta arreglarlo ahora \$2.00.
- la semilla de la cebolla es más barata que la del cebollín, hasta \$30.00 pesos está la libra de cebollín aquí.
- la libra de cebolla cuesta de 17 a 18 pesos, llega hasta \$26.00
- el cebollín es más caro, porque hay poca planta.
- la semilla del cebollín se saca de aquí mismo de la cosecha. Nace la planta, el cebollín florece y nosotros sacamos la semilla.

Faint, illegible text, possibly bleed-through from the reverse side of the page. The text is scattered and difficult to decipher.



- hay dos clases de plantas de cebollín en granos y de cebollitas. Está ahora mismo a \$60.00 pesos la semilla de cebollín por causa de la sequía del año pasado.
- casi nadie está sembrando viveres ahora. Los que tienen tierra sí, la mayoría de la gente de Fundación tiene 20 tareas, 15 se siembran de cebolla y 4 de viveres.
- muchos no tienen tierras, la mayoría de los inmigrantes no tienen, son "hecha-días". Pero muchos de los de aquí no tenemos y trabajamos las tierras de los papás.
- hay un problema con la tierra en vista de que estamos recostados en la tierra de nuestros padres.
- si se da el plan de trabajar las tierras en colectiva, en la empresa comunitaria, yo abandono la tierrita que tengo allá y me ocupo de la empresa, porque si se da el plan de la empresa yo no soy dueño, pero voy a trabajar y compartiré los beneficios. Si mi papá se muere a mí no me tocará 2 tareas de tierra, porque no se repartirán las tierras.
- las tierras donde trabaja mi papá ahora, no me las van a repartir, son de la Reforma, son del Estado.
- en agosto se siembra menos cebolla por causa de la época caliente y se pierde mucha planta, la semilla germina menos, cabecea antes de tiempo. La llamamos a esta cosecha "cimarrona". La buena es la de enero.
- el crédito se pide para la cosecha pero nos lo comemos, porque no tenemos plata.
- el que puede ahorrar aquí, es el que tiene crianza de chivos.
- aquí muchos comerciantes siembran y tienen a otros trabajando pa'él a medias.
- la Provincia de Peravia, es la que produce más cebolla.
- nosotros producimos para el mercado de la capital.
- yo creo que el mercado no es conocido ni por los que están allá.
- el negocio de nosotros es con los intermediarios.



- si nosotros organizados tenemos un hombre orientado en el mercado, conocemos las relaciones que se dan, se vende por las relaciones que uno tenga en el mercado. El intermediario conoce el precio y tiene facilidades de comparar.
- para sembrar nos guiamos a cómo están los precios en la cosecha actual.

D'Oleo.-

Digitized by Google

MOMENTO DE TEMATIZACION

Fase 1. Reducción Teórica

Fundación de Sabana Buey

Fecha: octubre 22/1977

Documento No. 33

ANALISIS DEL CIRCULO DE INVESTIGACION

TECNOLOGIA

Con un tanque de veneno se curan de 5 a 6 tareas de tierra.

La prontitud es importante para aplicar la cura y para que rinda.

Una planta con mucho veneno se quema por lo que hay que echarle lo que ne  
cesite. Otra forma en que la planta se quema es cuando el veneno está  
muy puro, o se le echa más de la medida.

El veneno se aplica con bomba de mochila y bomba de motor. Las bombas  
de mochila rinden más que las de motor, pero las de mochila gastan más  
energía muscular, y economizan más veneno. En Fundación se utiliza más la  
bomba de motor que la de mochila.

Hay personas que tienen bomba para alquilar. Hay que cuidarse mucho de  
los venenos, especialmente del Parathion.

Entre 1963-64, se inició el cultivo de la cebolla en Fundación y se usa  
ba menos veneno que ahora. Antes se usaba una escoba para aplicar el vene  
no 14-55.

Las bombas de motor cuestan de \$150 a \$200 pesos; las de mochila cues  
tan desde \$50 a \$90 pesos.

Al inicio, el cultivo de la cebolla se curaba menos y había menos insec  
tos. La degeneración de las tierras se debe a la continua siembra de cebo  
lla y al uso de diferentes venenos, además de que no se usan abonos adecu  
dos.

Las primeras bombas o mejor dicho mochilas para la cura (uso de venenos)  
llegaron cuando la Cooperativa (1963-65).

Aquí en Fundación, no usamos sembradoras, dicen que es mejor y daría más  
producción, pero le quitaría pan a más de 5 personas, que se dedican a sem  
brar cebolla.

*[The text in this section is extremely faint and illegible. It appears to be a list or index of items, possibly names of people or places, arranged in several columns.]*

Un tanque de veneno no sale por más de \$7 pesos. A un tanque de veneno se le echan dos o tres tipos de venenos: ejemplo, insecticidas y fungicidas.

Con 5 tareas de cebolla que se siembran, no dan para pagar los gastos para producirla. El mercado tiene que ver mucho con esto.

La cebolla amarilla se dá en mayor cantidad que la roja. La amarilla se exporta. Pero producimos cebolla roja porque el mercado dominicano no le gusta la cebolla amarilla, sino la roja.

La cebolla amarilla requiere de más técnica, pero no requiere de tanta agua.

El Estado debe garantizar la zonificación de la producción de los cultivos. El Estado debe dar crédito para las siembras.

El clima no ayuda con la cebolla. El Estado debiera controlar la distribución de las semillas de cebolla porque las semillas que más se solicitan, los especuladores les suben el precio, ej.: la Niágara antes estaba a \$6.50, ahora los especuladores la tienen a \$8.00 pesos.

El bulbo de la cebolla lo compran los agricultores de Constanza entre los meses de junio y julio. A los campesinos de Constanza les dá mejor la cebolla por efecto de la humedad y del clima (frío).

Las casas a las que se le compran los insumos son: Fersán, Ferquido, Ketler & Almánzar.

Para el cultivo de la cebolla usamos doce insecticidas diferentes.

El uso de insecticidas, de veneno es utilizado de forma irracional, no planificada ni conociendo lo que se hace. Se aplica más como rutina, como conocimiento empírico, esto se debe a la falta de asistencia técnica. Aunque últimamente, tanto SEA (Secretaría de Agricultura) y una casa comercial han ofrecido estudiar los suelos para recomendar el tipo de abonos a utilizarse. Sin embargo, los campesinos no han prestado atención a ello.

Los efectos neutralizadores de la combinación de ciertos insumos no son conocidos por los campesinos, quienes piensan que entre más veneno se pone y de marcas diferentes (creyéndolo de tipo diferente) más efectos tienen.

Los venenos que utilizan son especialmente para el tri, el gusano verde y el mirador que son las plagas más comunes y una especie de piojillo.

and the first of the...  
 and the first of the...  
 and the first of the...

and the first of the...  
 and the first of the...  
 and the first of the...

and the first of the...  
 and the first of the...  
 and the first of the...



Antes de la llegada del crédito para la compra de insumos (año 1974) la cebolla se curaba con un sólo tipo de insecticida, el Tamaron, no se usaban bombas ni mochilas, sino una escoba para untar el veneno.

El crédito y las deudas nos tienen hundidos. El crédito puede arnuinarnos para toda la vida.

El trabajo organizado podría eliminar los intermediarios que son los que nos obligan a pagar precios altos por los insumos. Nos ganan sus intereses en el crédito.

*[The text in this section is extremely faint and illegible, appearing as a series of light gray smudges and faint characters.]*

CONCLUSIONES

- No se analizó a fondo las consecuencias del uso de tecnología agrícola...ni la relación de la tecnología con los precios del producto ( la cebolla ).
- Ni la relación entre planificación de la producción, tecnología, precios (mercado) y necesidades sociales de los campesinos.
- No perciben todavía las consecuencias del cambio tecnológico y su influjo en la cultura.
- Tampoco se ve muy claro el desarrollo desigual que provoca la tecnología en el medio rural.

Coordinador: Abercio González V.

Observador : Onavis Cabrera.

...  
...  
...  
...  
...

...  
...  
...  
...  
...

...  
...  
...  
...  
...

...  
...  
...

MEMORIO DE TEMATIZACION

Fase 1. Reducción Teórica

Fundación de Sabana Buey-Eañí

Fecha: octubre 14/1977

Documento No. 34

"EL HOMERE DEL CAMPO"

El Trabajo, las Clases Sociales y Organización.- Diferencias entre campesinos e intermediarios.

1. El grupo campesino percibe muy bien hasta el momento la diferencia entre intermediarios y campesinos.
  - en su opinión, el intermediario tienen dinero, posibilidades y posición económica que le permite comprar y vender la fuerza de trabajo del campesino; el cual se ve obligado a venderle al intermediario, porque no hay ninguna institución que lo respalde.
  - necesitamos almacenes para vender la cebolla; con un centro de acopio en Eañí y otro en la capital, podríamos eliminar a los intermediarios.
  - la mayoría de nosotros no podemos desenvolvernos en los mercados de la capital.
  - los intermediarios de Constanza y de la capital tienen sus "muletos" (otros intermediarios) aquí.
  - el intermediario número uno es INTSPRE.
  - la falta de "enramadas" para guardar la cebolla, hace disminuir su calidad.
2. Perciben el valor de la tierra y su relación con el agua como un medio de valoración de las tierras.
  - a veces no podemos obtener beneficios por falta de agua.
3. Perciben las relaciones de explotación que se establecen por medio del trabajo humano.
  - el más explotado de todos los obreros es el jornalero (porque no tiene trabajo fijo y gana menos dinero que un obrero).

Handwritten text, likely bleed-through from the reverse side of the page. The text is extremely faint and illegible due to the low contrast and angle of the scan. It appears to be a list or series of entries, possibly names and dates, but cannot be transcribed accurately.

4. Perciben la diferencia entre obrero agrícola, obrero urbano o industrial.
  - obrero y campesino son diferentes, porque al obrero se le paga por el tiempo que pasa en una fábrica trabajando, se le paga su fuerza de trabajo invertida, pero al campesino no se le paga por su fuerza de trabajo invertida.
  - el que tiene la tierra como un medio de producción; al que no tiene tierra, le llamamos jornalero.
5. Perciben la diferencia entre la clase obrera (explotada) y la burguesía (intermediarios, estudiantes, profesionales, comerciantes, etc), la clase explotadora.

OBSERVACION: Ésta clasificación de burguesía fué hecha por los campesinos, que incluye a estudiantes, y profesionales, son considerados "categorías sociales" por la sociología funcionalista ya que ellos como tales, son clasificaciones aparte de su clase social específica. Los intermediarios y comerciantes, pertenecen a la pequeña burguesía, no son ellos los que controlan directamente los medios de producción y el poder económico-social, aunque forman parte de la cadena de explotación del campesino.

- los que viven en la ciudad y tienen trabajos de oficina o una profesión, y los comerciantes, industriales, etc., son capitalista que compran fuerza de trabajo.
6. Además perciben los diferentes niveles de la organización para la producción.
    - no es lo mismo una "tradicición" (como el Corvite) que una Organización, donde hay división técnica del trabajo.
    - no es lo mismo una "asociación" (formada para conseguir crédito) que una cooperativa (que genera crédito) ni que una empresa comunitaria que genera (participación, auto-gobierno y trabajo colectivo)
    - si la asociación se encarga de negociar la venta de la cebolla no fuéramos juguetes de los intermediarios.
    - sólo con la unión, es decir con la empresa comunitaria campesina podremos acabar con los intermediarios, porque nadie sería dueño individualmente del producto; el dueño sería la empresa.





- es decir, que no habrían distintos precios sino un sólo precio; ni créditos con intereses tan altos.
- el campesino asociado tiene fuerzas; pero con los pedacitos de tierra que tenemos no podemos salir de los compromisos que tenemos.
- tenemos tres meses de agua y nueve de seca; estamos sintiendo to dos esos problemas en carne viva; pero no podemos hacer. nada, porque estamos divididos.
- antes, salían unos manantiales en las tierras de la parcela (788) y habían 2 lagunas; aunque no se han hecho pruebas ahí tiene que haber agua.
- pues a Matanzas llega una corriente de agua subterránea que es po sible que pase agua.

L. C. Bautista.-

Abercio González.-

1. *...*  
 2. *...*  
 3. *...*  
 4. *...*  
 5. *...*  
 6. *...*  
 7. *...*  
 8. *...*  
 9. *...*  
 10. *...*  
 11. *...*  
 12. *...*  
 13. *...*  
 14. *...*  
 15. *...*  
 16. *...*  
 17. *...*  
 18. *...*  
 19. *...*  
 20. *...*  
 21. *...*  
 22. *...*  
 23. *...*  
 24. *...*  
 25. *...*  
 26. *...*  
 27. *...*  
 28. *...*  
 29. *...*  
 30. *...*  
 31. *...*  
 32. *...*  
 33. *...*  
 34. *...*  
 35. *...*  
 36. *...*  
 37. *...*  
 38. *...*  
 39. *...*  
 40. *...*  
 41. *...*  
 42. *...*  
 43. *...*  
 44. *...*  
 45. *...*  
 46. *...*  
 47. *...*  
 48. *...*  
 49. *...*  
 50. *...*  
 51. *...*  
 52. *...*  
 53. *...*  
 54. *...*  
 55. *...*  
 56. *...*  
 57. *...*  
 58. *...*  
 59. *...*  
 60. *...*  
 61. *...*  
 62. *...*  
 63. *...*  
 64. *...*  
 65. *...*  
 66. *...*  
 67. *...*  
 68. *...*  
 69. *...*  
 70. *...*  
 71. *...*  
 72. *...*  
 73. *...*  
 74. *...*  
 75. *...*  
 76. *...*  
 77. *...*  
 78. *...*  
 79. *...*  
 80. *...*  
 81. *...*  
 82. *...*  
 83. *...*  
 84. *...*  
 85. *...*  
 86. *...*  
 87. *...*  
 88. *...*  
 89. *...*  
 90. *...*  
 91. *...*  
 92. *...*  
 93. *...*  
 94. *...*  
 95. *...*  
 96. *...*  
 97. *...*  
 98. *...*  
 99. *...*  
 100. *...*

MOMENTO DE TEMATIZACION

Fase 1. Reducción Teórica

Fundación de Sabana Buey-Paní

Fecha: octubre 15/1977

Documento No. 35

"EDUCACION"

- la educación escolar no lleva a la concientización. En la forma de educación en donde los campesinos estamos participando con el equipo, estamos conociendo nuestra realidad y es una experiencia práctica.
- la educación escolar se limita a enseñar a leer y escribir.
- el grupo del CEDE nos ha enseñado más que los profesores que terminan en la escuela.
- "Nuestra escuela es el conuco, en el trabajo de la agricultura, cada día nos va dando experiencia" y que a través de ella se va explicando la realidad.
- en la casa empieza la educación, para transmitir las costumbres.
- los que más van a la prostitución, no son los analfabetos.
- los problemas de la educación están en la escuela. Cada año, se quedan niños sin educación por falta de aulas, profesores, etc.
- no hay liceo pagado por el gobierno. El Liceo de Fundación llega hasta 3<sup>a</sup> de bachillerato y es pagado por la Comunidad.
- las clases no están vinculadas con la realidad. Los programas se limitan a enseñar a leer y escribir y algunas cosas más que no tienen que ver con la realidad de Fundación.
- al crearse el bachillerato ha disminuído el éxodo de estudiantes a la capital a "trabajar colmado", lo mismo que ha ayudado a que vengan muchos jóvenes de los que se habían ido a la capital.
- debido al poco ingreso que tienen las familias, los estudiantes tienen que hacer un esfuerzo de voluntad para poder estudiar.



- los fines de semana y en vacaciones, muchos "echan días" para poder conseguir dinero, para comprar sus libros.
- ahora hay más mujeres que van a la escuela que antes.

Cristina Suardy.-

... ..  
... ..  
... ..

... ..

MOMENTO DE TEMATIZACION

Fase 1. Reducción Teórica

Fundación de Sabana Buey-Barí

Fecha: octubre 21/1977

Documento No. 36

AGUA-TIERRA

La reducción teórica presente, parte del intento de teorización hecho en conjunto con los compañeros campesinos del equipo de investigación con los cuales se trabajaba en grupos pequeños para motivar una mayor participación en el análisis de los resultados de los círculos de investigación anteriores.

A cada respuesta o conjunto de respuestas de las discusiones suscitadas en los círculos de investigación, los compañeros campesinos del equipo las explicaban y/o las completaban.

"El problema que tenemos ahora con el agua, es la mucha agricultura y el cabo de agua. Antes no había tanto problema. Ahora hay que turnear el AGUA. En enero, hay mucha siembra y ya no llueve (septienbre, noviembre y diciembre, los meses de lluvia). Entonces, los de más arriba (los campesinos de "Las Carreras") se cogen el agua y viene la discusión y los problemas".

OBSERVACION: de otro campesino del equipo:

"Y las tierras de caña de los Vicini?" Se cultivaban las mismas tierras, pero sólo las tenían los Vicini, la gente de Fundación y de Sabana Buey" no trabajan en la agricultura sino en el Central y la gente de "Las Carreras" trabajaban sólo con la cabuya.

Hasta hace 46 años (dato sacado en base a la edad del compañero que narraba) en "Fundación" se trabajaba de jornaleros en el Central cañero de los Vicini. Trabajaban como picadores de caña, por ajuste de desyerbo, regadores, celadores de corte, mayordomos, etc.





El Ingenio quebró (coincide con la crisis mundial 1930). "Pero las tierras eran respetadas por los pobladores vecinos del Central. En esas tierras nadie se metía, sólo crecían los chivos. Las tierras aledañas al Ingenio o tierras comuneras, fueron tomadas poco a poco por la gente de "Fundación", al no tener donde trabajar. Se cercaba una parcela y se le llevaba un canal de agua, que lo garantizaba propiedad del ocupante".

- En "Las Carreras" vivían de la cabuya y de "obras públicas" (carreteras, etc.) con la quiebra de la cabuya comienzan también a tomarse las tierras y comienzan los problemas de agua, porque es un pueblo que queda más arriba de Fundación y las aguas del río pasan primero por él que por Fundación.

- En la provincia de PERAVIA, los primeros canales de riego fueron puestos por Trujillo, tanto para el acueducto como para el riego de Nizao, Palenque. Pero a Fundación el gobierno (de Trujillo y Actual) no ha llevado canales, por esto no debemos pagar impuestos. Trujillo no hizo los canales aquí (Fundación) pero puso los "cabos de agua" y ahora se paga agua. En verdad que el problema no es del "cabo de agua" con nosotros, sino de nosotros con el "cabo de agua" que quiere controlarla, pero que nosotros burlamos, porque tampoco tenemos agua. Por eso, tenemos problema con Sabana Buey y Las Carreras, más en época de seca.

- El INDRHI no hace nada, el gobierno tiene que hacer una presa o pozos tubulares porque parte del agua del río se consume en los cascajales (en el recorrido del río).

- Por falta de agua hay muchas tierras que están cercadas y no se riegan y por eso no producen. Las tierras comuneras son las que no están cercadas, Quienes hacen el canal, son los dueños de la tierra.

- Hay gente en Fundación, que tiene hasta 20 años trabajando a "media".

La gente de Monte-Mamón, trabajaba por el vívere y la carne en los pocos conucos que había en las tierras que antes eran comunales (época del Central). Se ganaba 0.15 centavos por día en el Central, se trabajaba por "carretá", no se pesaba la caña, sino que se contaban las carretas. Los mayordomos eran los que no trabajaban y eran los que vivían bien. Cuando se inició el Ingenio de los Vicini, existían en la zona 5 trapiches. El Ingenio se inició en Palmar de Ocoa.



Hraccio Vásquez hizo las "obras públicas" (carreteras). El capataz y los haitianos ganaban con fichas cada ocho días.

Para poder nosotros solucionar el problema de los "echa días", es dar la tierra todos unidos, pero a los "echa días" no les gusta trabajar.

Los abuelos de nosotros y los papás de nosotros duraron 5 años haciendo un canal y las piedras que eran muy grandes y no dejaban continuar, las partían quemando "guayacán" (árbol para carbón muy fuerte) que lo dejaban quemar por la noche sobre la piedra y al otro día se le tiraba agua.

"Si estuviéramos juntos, si trabajáramos juntos, no habría ese problema (del agua) estaríamos unidos si existiera la empresa comunitaria".

Coordinadora: Laura Duque.

...  
 ...  
 ...  
 ...  
 ...  
 ...  
 ...  
 ...  
 ...  
 ...  
 ...  
 ...

...

MOMENTO DE TEMATIZACION

Fase 1. Reducción Teórica

Fundación de Sabana Buey-Baní

Fecha: octubre 21-22/1977

Documento No. 37

AGUA

1.1 Identifican la importancia del agua en el proceso de producción.

- la vida del campesino es el agua junto con la tierra.
- el INDRHI resolvería el problema del agua si hubiera una presa en el río y construyera pozos tubulares.

Perciben la relación agua-productividad:

- la tierra vale por el agua. Aunque hay personas que tienen cerca da tierra sin agua, ésta vale menos ya que no se puede producir sin agua.
- la enemistad entre los campesinos de Sabana Buey y Fundación es en época de escasez del agua.

Conocen la relación costo con sistema de riego (lo expresado anterior mente):

- la tierra vale por el agua, los campesinos que no tienen tierra la arriendan a \$8.00 pesos anuales si es por isleta, a la que le llega el agua, paga \$15.00 pesos por tareas.

1.2 Tierra.

Se compara el hecho de la propiedad de la tierra:

- las tierras son del Estado, pero muy pocos tienen títulos de pro piedad porque casi nadie lo ha solicitado.
- hay varias personas que tienen más de 20 años trabajando a media y el dueño de la tierra no tiene título de propiedad.
- la mayoría o la mayor cantidad de tierra son usufructuaria.

1.3 Trabajo.

Se perciben como asalariados:

- los echa-días ganan \$2.00 pesos por día. En este tipo de trabajo hay o se dan relaciones de explotación.

[Illegible Title]

[Illegible Subtitle]

[Illegible text block 1]

[Illegible text block 2]

[Illegible text block 3]

[Illegible text block 4]

[Illegible text block 5]

[Illegible text block 6]

[Illegible text block 7]

[Illegible text block 8]

[Illegible text block 9]

[Illegible text block 10]

[Illegible text block 11]

[Illegible text block 12]

[Illegible text block 13]

[Illegible text block 14]

[Illegible text block 15]

[Illegible text block 16]

[Illegible text block 17]

[Illegible text block 18]

[Illegible text block 19]

[Illegible text block 20]

[Illegible text block 21]

[Illegible text block 22]

[Illegible text block 23]

[Illegible text block 24]

[Illegible text block 25]

[Illegible text block 26]

[Illegible text block 27]

[Illegible text block 28]

[Illegible text block 29]

[Illegible text block 30]

[Illegible text block 31]

[Illegible text block 32]

[Illegible text block 33]

[Illegible text block 34]

[Illegible text block 35]

[Illegible text block 36]

[Illegible text block 37]

[Illegible text block 38]

[Illegible text block 39]

[Illegible text block 40]

[Illegible text block 41]

[Illegible text block 42]

[Illegible text block 43]

[Illegible text block 44]

[Illegible text block 45]

[Illegible text block 46]

[Illegible text block 47]

[Illegible text block 48]

[Illegible text block 49]

[Illegible text block 50]

[Illegible text block 51]

[Illegible text block 52]

[Illegible text block 53]

[Illegible text block 54]

[Illegible text block 55]

[Illegible text block 56]

[Illegible text block 57]

[Illegible text block 58]

[Illegible text block 59]

[Illegible text block 60]

[Illegible text block 61]

[Illegible text block 62]

[Illegible text block 63]

[Illegible text block 64]

[Illegible text block 65]

[Illegible text block 66]

[Illegible text block 67]

[Illegible text block 68]

[Illegible text block 69]

[Illegible text block 70]

[Illegible text block 71]

[Illegible text block 72]

[Illegible text block 73]

[Illegible text block 74]

[Illegible text block 75]

[Illegible text block 76]

[Illegible text block 77]

[Illegible text block 78]

[Illegible text block 79]

[Illegible text block 80]

[Illegible text block 81]

[Illegible text block 82]

[Illegible text block 83]

[Illegible text block 84]

[Illegible text block 85]

[Illegible text block 86]

[Illegible text block 87]

[Illegible text block 88]

[Illegible text block 89]

[Illegible text block 90]

[Illegible text block 91]

[Illegible text block 92]

[Illegible text block 93]

[Illegible text block 94]

[Illegible text block 95]

[Illegible text block 96]

[Illegible text block 97]

[Illegible text block 98]

[Illegible text block 99]

[Illegible text block 100]

Perciben que la mejor manera de resolver:

- la falta de tierra para los que no la tienen,
- la falta de agua en la comunidad.

Es por medio de la empresa comunitaria.

Perciben que quienes deben hacer la Reforma Agraria son los campesinos que son los que trabajan la tierra.

L. C. Bautista.-

...the ... of ...  
...the ... of ...  
...the ... of ...  
...the ... of ...  
...the ... of ...  
...the ... of ...

...



MOMENTO DE TEMATIZACION

Fase 1. Reducción Teórica

Fundación de Sabana Buey

Fecha: noviembre 5/1977

Documento No. 38

ANALISIS CIRCULO DE INVESTIGACION DE

"MERCADO"

Equipo: Eliseo, Milton, Juancito, Biervenido, Manuel y otros campesinos desconocidos que a esa hora habían ido a buscar sus semillas de cebolla.

Coordinadora: Cristina Suardy.

- falta de planificación en la siembra, esto se da por muchísimos problemas que se les presentan a los agricultores, llevándolo muchas veces a sembrar fuera de época.
- en la siembra de habichuela, se produce una enfermedad llamada cogollo de oro cuando se siembra fuera de época o cuando llueve mucho.
- el agricultor no conoce cómo funciona el mercado en la capital, esto lleva a que la mayoría vendan sus producos a intermediarios sólo un 20% lo llevan a la capital.
- es más cómodo vender en la comunidad, porque no hay que pagar flete (\$10.00 pesos por quintal) plaza (0.10 centavos por quintal) los burros (0.5 centavos por hultos). En última instancia quien pone los precios es el intermediario.
- cuando hay abundancia de productos es preferible venderlo en el campo. Cuando hay gran abundancia la cosecha se pierde como ocurrió con el ají, en esta época costaba más cortarlo, envasarlo y transportarlo, que venderlo, por eso se prefirió dejarlo perder. También se da el caso que frente a la abundancia se tenga que vender sumamente barato, para no dejar perder la cosecha como ocurrió en el 1975, que la maría se vendió a medio peso (0.50 centavos)





- por no tener tierra, hay muchos agricultores trabajando a media, pero no es la mayoría.
- la rigola hecha a pico y pala por la comunidad sólo toman agua de ella 30 agricultores.
- el que vende por la mañana vende mejor que el que vende por la tarde.
- ellos nunca van al mercado de Villa Consuelo. Antes de ir a ven  
der, los agricultores tratan de averiguar como está la plaza.  
Creen en la zonificación de los productos, organización y planifii  
cación para solución de sus problemas de mercado.  
(andana) un cuadro mojado por una sola rigola.



MOMENTO DE TEMATIZACION

Fase 1. Reducción Teórica

Fundación de Sabana Buey-Baní

Fecha: noviembre 5/1977

Documento No. 39

ANALISIS DEL CIRCULO DE INVESTIGACION

"MERCADO"

Productos para la venta y el consumo familiar: cebolla, ajíes, toma  
te, yuca, berenjena, cebollín.

Los productos que más se siembran: cebolla, cebollín, habichuela,  
maní.

- Se perdió la cosecha de habichuela por medio da la seca, no hubo  
producción, hubo mata pero habichuela no.

(Mal tiempo, enfermedades, pérdidas de la producción; son elementos perci  
bidos y relacionados).

A quien se venden los productos (distribución): "el plátano es sólo  
para consumo"; los víveres se siembran para consumo y lo que sobra, es pa  
ra la venta. La batata y el molondrón también se siembra para autoconsu  
mo y el sobrante se destina al mercado.

Qué cantidad de tierras tienen para el cultivo?

- no tenemos, es de otro (medianía)
- la tierra que se tiene se debe.

"Tienen" relación de propiedad para los campesinos.

El tienen de la pregunta se refería a "dedicación" de tierras para  
los cultivos.

- aunque se diga que en Baní todo mundo tiene tierra, hay que ver  
qué cantidad de tierras tienen, el promedio de la mayoría en Fundación es  
de 20 tareas o un poco más.

Percepción clara de la diferencia entre las tierras de reguío, o rie  
go, que son las que producen, y las que se puedan tener.

Con 80 tareas, sólo producen 30 las cuales son las que tienen agua,  
con un turno de 9 horas.

*[The page contains extremely faint, illegible text, likely bleed-through from the reverse side of the paper. The text is scattered across the page and cannot be transcribed.]*

Las tierras éstas están regadas por una rigola (canal) de 12 kms de largo que fué hecha hace 30 ó 40 años por los "viejos" de Fundación, Hecha a pico y pala, de esa rigola riegan 30 ó 40 dueños; tiene muchas filtraciones y no buen mantenimiento. El agua no es suficiente. Por esto se han turnado el agua y tienen de 9 horas cada uno y por eso hay que regar de día o de noche. Cada 12 días le llega el turno.

Mercado a que se destinan los productos: mercado de la capital  
intermediarios

(Al hablar de intermediarios tratan de participar todos)

(Percepción clara de la cadenas de intermediarios y de la apropiación de beneficios por parte de éstos)

En el mercado de la capital, los campesinos llegan, entregan sus productos a los intermediarios que se especializan en vender los productos de los campesinos, quienes se los dan a vender a "un mesero". Cuando el campesino regresa, el intermediario le da "los cuartos" diciendo que vendió a tanto, pero el campesino no sabe si en verdad se vendió a ese precio.

Los productos se llevan a la capital, si el precio que se paga en la capital es mayor del que se paga en Fundación.

- Cuando las cosas están escasas es preferible llevarla uno mismo a la capital, porque aquí (Fundación) fácilmente le ganan a uno RD\$5.00 por qq., si el ají en la capital está a \$20.00 pesos el saco, aquí difícilmente te lo paguen a más de RD\$17.00. Si uno lo lleva, para llevar un saco de ají a la capital uno se tiene que gastar RD\$2.00 por cada saco, pero no importa, porque todavía se viene ganando RD\$1.00. Cuando hay mucha abundancia es preferible venderlo aquí, sea un peso menos a como lo podría vender allá.

- el hecho de que nosotros todos no vayamos a vender allá (la Capital) es que no conocemos la plaza, ni conozco a nadie.

- en la Capital todo está organizado, los remendones, los intermediarios, tienen todo organizado.

Se dan casos de que campesinos no quieran vender el producto en Fundación al precio que pone el intermediario, y al irlo a vender a la capital lo ha tenido que vender por menos precios al mismo intermediario que no le quiso vender, después de pagar flete.

Faint, illegible text covering the majority of the page, appearing to be bleed-through from the reverse side of the document.



(Percepción clara de la falta de conocimientos del mercado, de su dinámica —precios— y de las relaciones que se establecen para la compra-venta).

(Expresiones irónicas, de burla de los propios campesinos narrando sus diferentes experiencias en el mercado de la capital al tratar de vender sus productos).

Mercados de la Capital: Villa Consuelo, Mercado Nuevo, Mercado Modelo.

Saco de cebolla = 25 kilos.

Caso de la Cooperativa: Funcionando la Cooperativa un año, hubo mucha cebolla y se decidió guardarla para esperar mejores precios, en almacenes hechos por los propios campesinos, los precios estaban bajos: propuesta de uno de los directivos: vender la cebolla durante 3 meses a 100 qq diarios, la "sala" decía que no se podía vender. Cuando se quiso vender la cebolla estaba podrida. Mandaban caminos al Este, al al Cibao, a la Capital y ahí la totaban a como se la pagaran. Mientras se vendía esa poquita por allá, a dos o tres pesos, la otra se estaba perdiendo aquí y esa hubo que botarla.

Sr. X

Responsables del fracaso de la Cooperativa: la directiva.

Sr. XX; Varios de la "sala" proponíamos vende la cebolla para salir de los compromisos, pero el presidente decía que "ya Uds. no tienen cebolla, la cebolla es de la cooperativa"

Sr. X "Ahí sucedió otra cosa, que algunos socios de los que tenían la cebolla, tenían cebolla, pero la mayoría sólo tenía el nombre de la cebolla porque se les había dado dinero para hacer todos sus gastos; ya la Cooperativa era la que tenía avanzado todo ese dinero al socio, entonces no se le podía permitir que vendiera la cebolla, la X cantidad de cebolla no cubría los gastos.

*[Faint, illegible text, possibly bleed-through from the reverse side of the page]*

Sr. XX

"Pero eso fué lo que mató la Cooperativa y a va  
rios socios, yo supe por voz de otro que se en  
teró mientras estaba arreglando, que habían ven  
dido toda la cebolla, yo supe que a mi me queda  
ron RD\$12.00 y centavos!"

Sr. X

"De eso te puedo dar testimonio que yo fui a  
arreglar las cuentas a IDECOOP, yo y el presiden  
te fuimos a IDECOOP con el dinero que hicimos de  
la cebolla a proponerle que nos dejaran el dinero  
para seguir trabajando, para nosotros ver si po  
díamos pagar, en realidad unos lo aceptaron muy  
bien y otros nos dijeron que no, que lo que iban  
hacer era recibimos el dinero que llevamos y dar  
nos un nuevo refinanciamiento, entonces nos cogie  
ron el dinero y más nunca nos refinanciaron".

"Es decir, que no tuvimos ningún dinero para re  
partirlo a ningún socio de los que les quedaron".

Como logran saber cuando van a ganar o van a perder en la siembra de  
la cebolla:

- después que se cosecha
- cuando uno siembra no sabe la producción que va a cosechar
- se ve lo que se produce, se pagan las deudas y lo que queda es lo  
que nos hemos ganado.

(Percepción clara: quien pone los precios es el intermediario.  
Desconocimiento del mercado, de los precios.

(manifestaciones continuas de duda con respecto a posibles cálculos sobre  
precios, cantidad de producto, ganancias.

En ocasiones se dá la venta de la cebolla a la "flor", o sea com  
prometerla por un precio antes de ser cosechada. El compromiso se hace a  
cambio del dinero prestado.

Cantidad de producto por cosechar: calculado al ojo. "Es un cálculo mental".

1875-1876

1875-1876

1875-1876

1875-1876

1875-1876

1875-1876

1875-1876

1875-1876

1875-1876

1875-1876

La cebolla se pesa en la "enramada", delante del dueño de la cebolla y del intermediario comprador. El dueño de la pesa es el intermediario, y es él el que la "arregla" (la adultera). Sin embargo, actualmente el propio campesino busca otro peso que no sea el del intermediario. (Percepción clara—peso, cantidad de producto no pagado, beneficio del intermediario. Relación entre estos diferentes aspectos del mercadeo).

La semilla de la cebolla:

"No sabemos si nos están engañando, si aquí o allá les hechan algunas preparaciones para que semille aquí en la República, o si el clima de esta República es muy caliente o es qué.

"No saben porqué el cebollín produce semilla y porqué la cebolla importada, no. Piensan que es por el clima.

Un caso: "En 4 tareas de cebolla floreció una matica de cebolla la guardamos muy bien, la sembramos y volvieron a floreer, las maticas la sembramos en la otra cosecha y lo que pasó fue que se volvió cebollín".

Nunca los campesinos de Fundación han cultivado cebolla con semilla producida por ellos, la semilla siempre ha sido importada.

- nosotros no hemos oído decir que en Constanza semille la cebolla y es clima frío.
- El cebollín se produce con la misma semilla que sacan los campesinos. La semilla de cebollín no la venden las casas comerciales.

Conclusión: "algo le hechan a la semilla de cebolla"



TEMAS SURGIDOS DEL GRUPO:      TIERRA:    Contenidos del Tema:

- propiedad de la tierra
- tierra en relación con la producción
- tierra en relación con la extensión

   AGUA:      - riego

- infraestructura (canales)
- distribución y control

TIERRA-AGUA:    Temas Relacionados

AGUA:    relaciones de causalidad

INTERMEDIARIO-BENEFICIOS:

Contenidos:    compra-venta  
   precios

Temas Relacionados:

Relaciones de causalidad:    intermediario

COOPERATIVA:

Contenidos:    mercado-precios  
   desunión

Temas Relacionados:    mercado-precio,  
   beneficios-intermediario

Relaciones de Causalidad:    desconocimiento del mercado

SEMILLA:

Contenidos:    clima  
   casas comerciales

VOCABULARIO:    Bronco = campesino que va a vender sus productos a los mercados de la capital.  
   Mesero = el que atiende los puestos de ventas en el mercado.  
   Plaza - mercado.  
   Andana = conjunto reunido de "caroles"  
   Pieza = conjunto de andanas.

The first part of the document discusses the importance of maintaining accurate records of all transactions. It emphasizes that every entry should be supported by a valid receipt or invoice to ensure transparency and accountability.

In the second section, the author outlines the various methods used for data collection and analysis. This includes both primary and secondary data sources, as well as the statistical techniques employed to interpret the results.

The third section provides a detailed overview of the findings from the study. It highlights the key trends and patterns observed in the data, along with the implications of these findings for the industry and future research.

Finally, the document concludes with a series of recommendations and suggestions for further action. These are based on the insights gained from the analysis and are intended to guide decision-makers in their strategic planning.



MOMENTO DE TEMATIZACION  
Fase 1. Reducción Teórica  
Fundación de Sabana Buey  
Fecha: octubre 1977

Documento No. 40

ANALISIS DEL CIRCULO DE INVESTIGACION  
"ORGANIZACION"

La Organización del Trabajo:

Los tiempos cambian, la demanda de trabajo hace que se de una exigencia para la vida del campesino. "Todos los campesinos de esta zona tenemos una misma actividad".

La ayuda de trabajo es casi una obligación pues el dueño del convite ya ha ayudado a otros en la misma tarea.

Anteriormente, no había un interés en el intercambio de ayuda. Los amigos de uno asistían a los convites para ayudar. Aún hoy se dan trabajos de ayuda sin interés. Uno visita a sus amigos más íntimos y estos van.

El convite de la cebolla tiene más interés que el del maní, pues al convite de maní, se va de manera espontánea sin esperar nada a cambio.

El convite es una organización transitoria de un sólo día.

Diferencia entre grupo y asociación:

El convite es un grupo en el que se trabaja colectivamente por un día, éste tiene leyes pero son mientras dure el convite.

La asociación es más amplia. Además de tener un fin para el trabajo (crédito) tiene responsabilidades y tiene leyes que la rigen. En la asociación uno tiene que ser dirigido por una directiva.

En la comunidad hay otras organizaciones: la Asociación de agricultores, el comité de agua potable. Todas las organizaciones que hay aquí tienen su importancia. Cuando hay un problema con el agua potable, es el comité de agua que lo resuelve.

*[The text in this section is extremely faint and illegible. It appears to be a list or a series of entries, possibly names or titles, arranged in columns. Some words like "List" or "Index" might be visible at the top.]*

#### Resultado de la Organización:

Cuando se necesita un tractor es la Asociación de agricultores quien lo solicita.

Los hombres no dejan que las mujeres participen en las reuniones del centro de Madres, principalmente los hombres que no están en la Asociación de agricultores.

Anteriormente, no se trabajaba organizado, pero cuando un problema judicial se daba, la gente lo resolvía en comisiones.

La organización es una cosa muy importante, Los zapateros si están organizados, se dejan oír, sentir. Nosotros desde el 73, estamos haciendo reclamos a través de la Asociación y la Junta Provincial.

Una gran mayoría de socios, ve a la Asociación como una institución para conseguir crédito pero creemos algunos que a través de la Asociación se puede concientizar a los campesinos y demostrarles que el crédito no es lo más importante en la solución de nuestros problemas económicos. Desde hace sólo un año es que venimos dándonos cuenta que no sólo es el crédito la solución.

Mediante la Asociación, se ha exigido que los tractores vengan a arar a todo mundo. Si la Asociación lo exige, consigue camioneta, para ir a buscar las semillas a la capital.

A nivel de mercado sólo se ha hecho que INESPRES compre la cebolla. Hoy se paga el quintal a \$8.50 y antes se pagaba a \$6.50.

En el mercado la venta de cebolla depende la producción.

Si hay mucha cebolla en el mercado, los precios hajan. El año pasado se vendió el quintal a \$5.00 pesos de cebolla.

La Asociación tiene una ley y es que sólo se pueden sembrar 10 tareas de cebolla para evitar los bajos precios, pero los que no están asociados siembran sin control.

#### Importancia de la Asociación:

Una de las formas de integrar a muchos campesinos a la Asociación y que tomen conciencia de sus problemas es a través de charlas y cursillos para que los campesinos planifiquen sus actividades de siembra y de venta.

1. The first part of the document...

2. The second part...

3. The third part...

4. The fourth part...

5. The fifth part...

6. The sixth part...

7. The seventh part...

8. The eighth part...

9. The ninth part...

10. The tenth part...

11. The eleventh part...

12. The twelfth part...

13. The thirteenth part...

14. The fourteenth part...

15. The fifteenth part...

16. The sixteenth part...

17. The seventeenth part...

18. The eighteenth part...

19. The nineteenth part...

20. The twentieth part...

21. The twenty-first part...

22. The twenty-second part...

23. The twenty-third part...

24. The twenty-fourth part...

La zonificación de la producción nacional sería un "palo de papa" para el campesino, eso se puede lograr a nivel de gobierno y planteándolo en la Junta Provincial.

La Asociación se preocupa por los problemas de la comunidad: Construcción del parque, los servicios de salud que ofrecemos, las escuelas.

Participantes: Eliseo, Colón, Silvio, Onavis.

... ..  
... ..  
... ..

... ..  
... ..  
... ..

... ..

MOMENTO DE TEMATIZACION

Fase 1. Reducción Teórica

Fundación de Sabana Buey

Fecha: noviembre 18/1977

Documento No. 41

AGUA-TIERRA

1. Datos Históricos.-

El problema de la escasez de agua es tan viejo como la existencia misma de la comunidad de Fundación. Gran parte de la tierra de esta zona, ha permanecido abandonada o baldía por falta de agua....actualmente la escasez se agrava y sin embargo, hay pozos en la zona que no están en servicio.

Se esperan recuperar muchas de estas tierras con la ampliación del canal, con la apertura de nuevos pozos y el uso de bombas eléctricas, pues en la comunidad sólo dos personas tienen bombas para regar sus tierras.

Como el río Ocoa es la única fuente de abastecimiento de agua para el regío en esta zona, siempre hay escasez debido a que el caudal del río sólo lamente dura con suficiente agua tres o cuatro meses al año, los meses restantes son de conflictos entre las comunidades de esta zona a causa de la escasez de agua. A esto se agrega el hecho de que a veces parte del agua se consume en los cascajales del río, parte también se va por las filtraciones de las ríngolas que van a los conucos y la sequía que se presenta casi todos los años.

La primera ríngola de abastecimiento de agua de regío que usa la comunidad fue construída a pico y pala por campesinos de la zona en 1930 en "los tumbao".....los abuelos y los papás de nosotros, dicen los campesinos - duraron cinco años haciendo ese canal y las piedras que eran muy grandes y no los dejaban continuar, las rompían quemando guayacán que lo dejaban quemar por la noche sobre la piedra y al otro día se le tiraba agua -. En los años 1957-58, Trujillo mandó a construir el canal Marcos A. Cabral, con el fin de darle de nuevo calor al cultivo de la caña de azúcar en esta zona, muchas personas llegaron a sembrar caña en aquel tiempo....la finca de "Quijá Quieta" por ejemplo, duró unos tres años funcionando.

... ..  
... ..  
... ..  
... ..

... ..

... ..

... ..

... ..  
... ..  
... ..  
... ..

... ..  
... ..  
... ..  
... ..  
... ..  
... ..  
... ..  
... ..

... ..  
... ..  
... ..  
... ..  
... ..  
... ..  
... ..  
... ..  
... ..  
... ..



Ya antes se había instalado en Palmar de Ocoa un Ingenio propiedad de la familia Vicini; fueron ellos quienes abrieron pozos tubulares por primera vez en esta zona. Los primeros pozos que se abrieron con el fin de reforzar el caudal del río fueron los de "los melones". Los pozos que están actualmente en uso fueron construídos por el INSTITUTO AGRARIO DOMINICANO (IAD) después de 1965 en la "Peñita, Cencerro y los Melones".

Resumen: (puntos principales)

En Fundación hay poca agua y mucha tierra. La primera rigola se hizo con esfuerzo de los campesinos. El canal fué construído por el gobierno para impulsar la producción de caña. La comunidad necesita más pozos y bombas eléctricas.

2. La repartición del agua.-

En cada comunidad de esta zona hay varios cabos de agua, que se encargan de dar un turno o un día determinado a cada agricultor para que moje. Las comunidades se dividen en sectores; un sólo cabo de agua suele atender a varios sectores. En cada rigola hay un cabeza o encargado de avisar al cabo de agua los turnos de cada campesino. El cabo de agua recibe un sueldo por su trabajo del INSTITUTO NACIONAL DE RECURSOS HIDRAULICOS (INDRHI).

En Fundación hay tres sectores de regío y tres cabos de agua; ellos le dan a cada agricultor un horario de regío de acuerdo a la cantidad de agua que haya y de acuerdo a los días que se le asignan a cada sector.

Los primeros cabos de agua eran "autoridades" o policías rurales a veces. Primero se les llamó "inspectores de río", por eso en tiempos de Trujillo nadie se atrevía a robarse el agua. Al cabo de agua todo el mundo lo respetaba. Entonces el agua rendía más, había menos agricultura, aunque a veces escaseaba con la sequía, pero ahora el agua es poca y a veces la siembra no queda bien mojada y entonces muchos campesinos tienen que robarse el agua. Muchos campesinos dicen "ahora no hay respeto ni de parte de los agricultores ni de parte del cabo de agua".

- "Muchos cabos de agua son serios, pero nosotros mismos los dañamos ofreciéndoles dinero para que nos dejen mojar, aunque siempre aparecen algunos que les gusta picotear con el agua".

Handwritten text at the top of the page, possibly a title or header, including the word "PRO" and some illegible characters.

Handwritten text in the upper middle section, appearing to be a list or series of entries.

Handwritten text in the lower middle section, continuing the list or entries.

Todas esas anomalías comenzaron en la zona con la muerte de Trujillo en 1961. A partir de esa fecha el INDRHI quedó al frente de la distribución del agua. Con el fin de organizar mejor la cosa y de evitar las discusiones entre las comunidades de esta zona, el INDRHI mandó a poner compuertas en el caño Mario hace unos seis años, pero fueron destruidas y nuevamente se dividió el río. No se explica por qué si el canal se hizo con el fin de tirar ramales para todos los sectores, por qué entonces lo dejaron en "Cerrito Limón"?

También otro problema que no se ha solucionado es la cuestión de los turnos: antes habían dos turnos de a ocho días, durante el mes para los campesinos, pero vino el Director del INDRHI y propuso poner cuatro turnos de a siete días cada uno y agravó más el problema, debido a que entonces cada agricultor tiene que esperar ahora veinte y ocho días para mojar. Por eso a veces se ven obligados a negociar con el cabo de agua o tienen que robársela, exponiéndose a que les pongan una multa por no dejar perden sus cosecha.

Una de las tareas más duras del agricultor es el regío, por dos razones: primero porque tiene que atender el regío por un tiempo muy largo y éste le exige moverse continuamente de un sitio a otro para que el regío no se vuelva un tolo, y segundo, porque a veces tiene que pasar todo el tiempo de regío sudando bajo un sol ardiente o trasnochándose por la noche o levantándose de madrugada, por ejemplo.

Resumen: (puntos más importantes)

El cabo de agua tiene un papel de autoridad entre los campesinos. La calidad de la cosecha y por tanto los beneficios de los campesinos, dependen del regío. El INDRHI no ha logrado organizar bien la distribución del agua en la zona, porque no ha tenido en cuenta la participación de los campesinos.

3. Distribución de la tierra en Fundación.-

(Cómo está repartida la tierra en esta comunidad?)

Sólo dos o tres personas en la comunidad tienen fincas que tienen entre quinientas a mil tareas de tierra. Algunos o muy pocos tienen fincas de ochenta a cien tareas y la mayoría tienen parcelas pequeñas de quince a

1. The first part of the document discusses the importance of maintaining accurate records of all transactions. It emphasizes that every entry should be supported by a valid receipt or invoice. This ensures transparency and accountability in the financial process.

2. The second section outlines the procedures for handling discrepancies. If there is a difference between the recorded amount and the actual amount received or paid, it is crucial to investigate the cause immediately. This could be due to a clerical error, a missing receipt, or a misunderstanding of the terms of a transaction.

3. The third part of the document addresses the issue of timely reporting. Financial statements should be prepared and submitted on a regular basis, as specified in the relevant regulations. Delaying the reporting process can lead to penalties and a loss of trust from stakeholders.

4. The fourth section discusses the role of internal controls. Implementing strong internal control systems can help prevent fraud and reduce the risk of errors. This includes separating duties, requiring approvals for transactions, and conducting regular audits.

5. The fifth part of the document covers the importance of confidentiality. Financial information is often sensitive and should be shared only with authorized personnel. Protecting this information is essential for maintaining the integrity of the organization and its competitive advantage.

6. The sixth section discusses the need for continuous improvement. Regularly reviewing financial processes and systems can identify areas for optimization. Adopting new technologies and best practices can enhance efficiency and accuracy in financial reporting.

7. The seventh part of the document addresses the importance of communication. Clear and consistent communication between all levels of the organization is vital for ensuring that everyone understands their role in the financial process. Regular meetings and reports can help keep everyone on track.

8. The eighth section discusses the importance of staying up-to-date with regulatory changes. Financial regulations are constantly evolving, and organizations must ensure they are compliant with the latest requirements. This may involve attending seminars, workshops, or consulting with legal and financial advisors.

9. The ninth part of the document covers the importance of documentation. All financial transactions should be properly documented and stored in a secure, accessible location. This documentation is essential for audits, legal proceedings, and historical reference.

10. The tenth and final section discusses the importance of ethical behavior. Financial reporting is a highly regulated activity, and it is essential to adhere to the highest standards of ethics. Honesty, integrity, and transparency are the cornerstones of a successful financial reporting system.

veinte tareas. Algunas personas que antes fueron pequeños propietarios en la comunidad han ido vendiendo sus parcelas y se han convertido en jornaleros o "echa-días"; otros campesinos tiene que trabajar "a media", en tierra ajena. Muchos la han vendido porque se les ha presentado una necesidad. Otros las venden para irse a trabajar a la capital.

Hay muchos agricultores en Fundación que no son propietarios sino "usuarios" de las tierras que cultivan. En resumen, hay mucha gente y poca tierra, con agua en esta comunidad, porque la gran parte de las tierras no tienen agua.

#### 4. Agua, Tierra, Recursos y Relaciones de Producción.-

Las tierras que ahora trabajan los campesinos de esta región las repartió Trujillo a partir de 1958, cuando emprendió un plan de Reforma Agraria a su manera, pero un mes antes de su muerte en 1961 cuando llegó esta repartición a Fundación, con la entrega de estas tierras se comenzó a generalizar la siembra de cebolla y cebollín en la zona. Estas tierras pertenecieron antes a la sucesión de los Vicini. Se dice que los planos de las parcelas que se repartieron son de veinte tareas cada uno, pero en realidad a la mayoría de las parcelas, les faltan tres y cuatro tareas.

La tierra y el agua son los dos medios de producción más importantes en esta zona, son los recursos principales, sin ellos el campesino no puede vivir, pero no son los únicos.

Por eso las tierras que no tienen agua no valen dos cheles. El agua es lo que valoriza a la tierra y le da valor porque las hace producir.

Muchos campesinos trabajan actualmente en las tierras de sus padres, ellos se preguntan dónde irán a trabajar sus hijos.

Una, dos o tres personas en la comunidad han comprado tierras a otros, privando a muchos campesinos de su único medio de subsistencia: la tierra.

Por eso se dice que el jornalero o peón, es el más explotado de todos los campesinos, porque él tiene que vender su fuerza de trabajo como peón.

A veces los que más dinero tienen saben que lo explotan, el pequeño productor en cambio, aunque paga días y también explota al jornalero muchas veces, regularmente le brinda mejor trato, porque él muchas veces se ve obligado a "echar un día" también; o porque él también se faja a trabajar junto al jornalero, en cambio el terrateniente no tiene que trabajar.

Faint, illegible text, possibly bleed-through from the reverse side of the page.

Esto quiere decir que no todos los campesinos están en las mismas relaciones sociales de producción, y que todos no viven dentro de una misma situación; sino al contrario, unos se han ido haciendo ricos por medio de la tierra irrigada, y ya son personas de "alta sociedad" y otros por tener poca tierra, son medianos y pequeños propietarios, medianeros, aunque es verdad que son gente que tienen que trabajar para alimentar a su familia y que su cosecha apenas les alcanza para vivir y más abajo que ellos están los jornaleros, para quienes la vida es aún más dura, a veces tienen que acostarse sin cenar, otras veces tienen que coger dinero por adelantado por días de trabajo, o venden su cosecha a la flor.

Muchas de las tierras que permanecen sin cultivar en la comunidad por falta de agua en su mayor parte son propiedad del Estado, aunque decíamos antes que la escasez de agua es el elemento principal que causa la baja producción, en esta zona, no es el único; hay otros elementos que también hay que tener en cuenta. Estos elementos son: la falta de crédito agrícola, o de dinero, la falta de asistencia técnica, la falta de planificación y de mercado, son factores a veces decisivos dentro del proceso de la producción.

#### Resumen de los puntos más importantes:

Además de agua y tierra, el campesino necesita dinero para producir, el terrateniente tiene buena cosecha, porque puede controlar la producción y puede controlarla por contar con recursos.

El pequeño propietario no puede controlar la producción por falta de crédito. El pequeño propietario es también explotado igual que el jornalero, pero no en la misma medida ni de la misma forma que éste. El terrateniente es dueño de todos los medios de producción, el pequeño propietario de una parte de esos medios y el jornalero tiene que vender su fuerza de trabajo, porque no cuenta con ningún medio de producción.

#### 5. CONCLUSIONES.

1. Antiguamente los indios trabajaban la tierra colectivamente, nadie entre ellos tenía su parcela a parte; ellos trabajaban para comer y no para acumular dinero, ni para tener lujo, ni comodidades en sus hogares, por eso podían dedicar parte del año a descansar y a celebrar sus fiestas en honor a sus dioses.

Faint, illegible text, possibly bleed-through from the reverse side of the page. The text is too light to transcribe accurately.



2. Las causas o razones de la mala repartición de la tierra que existe hoy en día, se debe a las relaciones sociales de producción dominantes: concentración de la tierra, ambición de muchas personas y el capital en pocas manos. Un terrateniente, por ejemplo, no compra la tierra a un pobre parcelero que tiene diez y doce tareas, porque tenga deseos de engañarlo o de verlo en la miseria, sino porque él piensa en cómo hacerse cada día de más tierra, (tiene ambición). Es decir, que los intereses del terrateniente no son los mismos del agricultor, ni los del pequeño productor son los del jornalero, cada uno está condicionado por unos intereses de clase, es decir, que cada uno tiene una manera distinta de ver las cosas.

3. En la sociedad antigua o sea en los pueblos primitivos, como entre los indios, el trabajo era un medio para uno alimentarse, pero hoy en día el trabajo tiene una doble función en nuestra sociedad: sirve a la vez para recuperar las energías perdidas en el trabajo por un lado, y como un medio de acumular dinero, por otro. Pero qué estamos diciendo cuando decimos que el dinero es UN MEDIO? Con eso queremos decir que es algo que sirve para comprar o cambiar por otras cosas que no producimos, como son los zapatos, la ropa, las bebidas, las maquinarias, etc.

Es decir, que en nuestra sociedad el trabajo se convierte por medio del dinero en una MERCANCIA. Por lo tanto, de acuerdo a la cantidad de dinero que un trabajador gana, él recibe el poder alimentarse mejor o peor, y el poder comprar más o menos artículos.

Como en nuestra sociedad existe una injusta y desigual repartición de las tierras, del dinero y de los bienes, nadie se conforma con lo que tiene, nadie quiere ser más chiquito que su vecino. Cada uno quisiera alcanzar al otro y de ahí vienen la explotación y la competencia.

4. Tierra, agua y dinero son tres elementos que no se pueden separar, los tres son necesarios para resolver los problemas del campesino, si a uno le falta de esos elementos, no puede producir nada.

5. La construcción de una presa sobre el río Ocoa, no resolvería el problema de agua en la zona, como algunos piensan, al contrario, el problema se podría agravar si se construye la presa, porque ella ocuparía una gran cantidad de tierra que está produciendo, con lo cual serían desalojados muchos campesinos de la zona y además podría acarrear más escasez en



los meses de sequía; la solución está en la apertura de pozos tubulares sobre el mismo cauce del río, se podrían abrir docenas de pozos que sal  
drían mucho más baratos que la presa.

6. La falta de agua es la razón principal por la cual se pierden mu  
chas cosechas en la zona, a veces la sequía echa a perder más de la mitad de la producción de la zona. Pero a esto hay que añadir la falta de re  
cursos, que obligan a muchos campesinos a vender sus tierras para irse a la ciudad a aventurar.

7. La falta de planificación de la producción, la falta de mercado, de análisis de los suelos y de recursos, son otros factores que influyen muchas veces en las pérdidas de las cosechas.

8. La tierra vale cuando tiene agua, tierra sin agua no vale nada. Un ejemplo de eso es que la tierra sin agua se arrienda y se vende por cheles.

Según esa muestra el 58.9% de los agricultores trabajan en parcelas menores de 25 tareas; sólo el 10.3% son propietarios de parcelas de más de 65 tareas. Como podemos ver más de la mitad de los agricultores de la co  
munidad o de los agentes de producción entran en la categoría de PEQUEÑOS PRODUCTORES, pues sólo poseen un 26.4% de las tierras cultivadas; en cam  
bio los MEDIANOS PRODUCTORES suman sólo un 28.2% y abarcan un total de 38.3% del total de la tierra. Estos datos no nos dan un total absoluto de las formas de tenencia de la tierra en esta comunidad, porque exis  
ten otras formas de propiedad que analizaremos más adelante.

Realizando un análisis más profundo de estos datos, llegamos a las si  
guientes conclusiones:

- En primer lugar, que esta es una comunidad de PEQUEÑOS y MEDIANOS PRODUCTORES, o sea, que en su mayoría son MINIFUNDISTAS; muchos de ellos tienen que vender esporádicamente su fuerza de trabajo ("echando días") para poder mal alimentar, vestir y educar a sus hijos, porque sus parcelas son cada día más improductivas (poco a poco se van cansando).

- También debemos aclarar que existen en la comunidad muchos jornale  
ros o "echa-días", que no tienen tierra y por eso tienen que vender su fuerza de trabajo permanentemente.

- Los pequeños productores y/o minifundistas, no venden sistemat  
icamente su fuerza de trabajo, porque aunque no disponen de tierras y recursos

Faint, illegible text covering the majority of the page, appearing to be a list or index of entries with varying degrees of readability.

necesarios para su producción, reciben la ayuda o el apoyo de la mano de obra familiar (en la comunidad, las mujeres y los niños participan masivamente en el proceso productivo); como veremos más adelante otra modalidad de las relaciones de producción capitalista en esta comunidad es la explotación de mano de obra infantil. Esto nos muestra el grado de desarrollo que ha alcanzado el capitalismo en el campo y a la vez nos da pie para afirmar que si bien es verdad que existen rezagos y/o rasgos de relaciones del modo de producción feudal en nuestros campos, con la penetración del CAPITAL, se establecen relaciones de producción típicamente capitalista; y por tanto tenemos que considerar el MODO DE PRODUCCION CAPITALISTA como DOMINANTE, en la actual estructura agraria dominicana.

- Consideramos además que esta es UNA COMUNIDAD ATIPICA, porque los grandes productores de Fundación poseen parcelas que tienen más de 65 tareas; pero en el resto del país ellos no estran en la caterogía de grandes propietarios; al contrario en muchas comunidades entren en la categoría del pequeño productor. Sólo 2 ó 3 personas tienen más de 500 tareas dedicadas a la crianza de chivos.

- Si relacionamos los parámetros de la distribución de la tierra con su forma de tenencia, nos daremos cuenta que algunos pequeños como los medianos productores, son propietarios de las tierras que trabajan, quedando sectores intermedios que la trabajan bajo otras formas de tenencia como son: arriendo y la aparcería; además de estas formas de propiedad y de aparcería, existe en la comunidad la forma de tenencia de la tierra por USUFRUCTO; bajo esta forma de tenencia trabajan la mayoría de los campesinos de Fundación (sumando un 80.5% del total de los agricultores); en cambio sólo un 18.7% lo hace bajo la forma de arrendamiento y/o aparcería (1)

- Conviene destacar que dentro de ese 80.5% de usufructuarios el 22% disfrutan del uso de la tierra mediante relaciones familiares primarias (1), lo cual quiere decir, que existen relaciones sociales de producción (en menor grado) con tradición de solidaridad familiar, que dentro de

---

(1) Estudio de Casos: Fundación de Sabana Buey. 1976.-

The first part of the document discusses the importance of maintaining accurate records of all transactions. It emphasizes that every entry should be supported by a valid receipt or invoice. This ensures transparency and allows for easy verification of the data.

In the second section, the author details the various methods used to collect and analyze the data. This includes both manual and automated processes. The goal is to ensure that the information gathered is both reliable and comprehensive.

The third part of the document focuses on the results of the analysis. It shows how the data points are interpreted and how they relate to the overall objectives of the study. Key findings are highlighted, and their implications are discussed.

Finally, the document concludes with a summary of the findings and a list of recommendations. These suggestions are based on the insights gained from the data and are intended to guide future actions and improvements.

las relaciones capitalistas de producción, tienden a mitigar la explotación que el modo de producción capitalista crea en las relaciones de producción (esto ha sido posible gracias a la tradición del CONVITE, que el capitalismo va poco a poco destruyendo con el establecimiento de la compra y venta de la mano de obra o del trabajo).

- Esto significa también, que se está dando un proceso de integración de los hijos al proceso productivo que está acelerando a su vez el minifundio en la Comunidad.

- Las causas fundamentales de la baja producción de esta zona están en la escasez de agua. (2). El minifundio, el aumento de la población rural, y la falta de recursos en general. Mientras caminan cada mañana hacia sus conucos, los agricultores de Fundación contemplan indiferentes áridas y desoladas, más de 300 hectáreas invadidas de cayucos, bayahon<sup>das</sup> y malezas, propiedad del Estado Dominicano, que permanecen en estado baldío por falta de agua.

- Las tierras cultivadas en esta comunidad, suman unas seis mil tareas de las cuales más del cuarenta por ciento están dedicadas al cultivo de cebolla y cebollín, las demás están destinadas al cultivo de plátanos, guineos, tomates, ajíes, maní, habichuelas y otros frutos menores.

- Los mismos campesinos de la zona, están conscientes de que la relación: agua-tierra determina el monto de la producción, por eso afirman: "La vida del campesino es el agua junto con la tierra". La tierra vale por el agua, muchos arriendan tierra pagando hasta ocho pesos por tarea anuales.

- La escasez de agua que ha causado conflictos entre los campesinos de la comunidad, y los de éstos con los de otras comunidades vecinas, ha obligado al INSTITUTO DOMINICANO DE RECURSOS HIDRAULICO (INDRHI) ha creado el sistema de turnos para que los campesinos puedan realizar el riego a pesar de la existencia de un "cabo de agua" o del encargado de la distribución del agua, esos conflictos no han cesado a causa de las irregularidades que los mismos campesinos y a veces los cabos de agua cometen.

---

(2) La principal fuente de abastecimiento de agua de regío en la zona es el río Ocoa, cuyo caudal se reduce cada día y sólo dura con agua suficiente tres o cuatro meses al año. Para más información ver el documento No. 42.-

Faint, illegible text, possibly bleed-through from the reverse side of the page. The text is arranged in approximately 15 horizontal lines across the page.





Esta situación ha llevado a los campesinos a comprender que si ellos no cuentan con el control de los medios de producción no pueden competir con el terrateniente o gran productor, ni tampoco pueden obtener buenas cosechas. Ellos saben que las relaciones de producción están íntimamente ligadas a las relaciones de propiedad, sobre los medios de producción: AGUA/TIERRA/CAPITAL. Los tres son necesarios, expresan, para resolver los problemas del campesino, si a uno le falta uno de esos tres elementos no puede producir.

La injusta repartición de las tierras y demás recursos de producción; además de generar una relaciones de producción de explotación en el campo trae como consecuencia una proletarización rural progresiva, creando diversos sectores o capas entre los campesinos: obreros agrícolas, o "echa días", que tienen que vender su fuerza de trabajo sistemáticamente para poder subsistir, estos últimos no tienen trabajo fijo ni ningún tipo de seguridad social; los pequeños productores que poco a poco van emigrando hacia la capital y otros centros urbanos; y unos terceros que se convierten en pequeños comerciantes y/o intermediarios.

El pequeño y el mediano productor no puede controlar la producción porque no poseen ni tienen dominio sobre los medios de producción. Ellos son explotados indirectamente por la llamada "minoría oligárquico-terrateniente y comercial" de la misma forma que lo es el obrero agrícola que vende su fuerza de trabajo, aunque no de la misma forma; pues mientras el terrateniente puede controlar todos los medios de producción a través del recurso CAPITAL (que dijimos, es el recurso básico en el modo de producción capitalista), el pequeño y el mediano productor apenas cuenta con un pedazo de tierra, con crédito deficiente y un inadecuado servicio de agua de riego, por eso los pequeños productores se ven obligados a repartir sus fuerzas de trabajo entre su conuco y el de su vecino.



VOCABULARIO

1. Cascajales: arena podregosa del río.
2. Rigola: medio de llevar el agua del río a los conucos.
3. Guayacán: árbol muy duro que sirve para carbón.
4. "Los Melones": nombre propio de un lugar.
5. "Los Tumbao": nombre propio de un lugar.
6. Cabo de agua: encargado de distribuir el agua.
7. Cabeza de rigola: encargado de asignar los turnos en el regío a los campesinos.
8. Tollo: algo muy mal hecho.
9. Mojar: hacer regío.
10. Picotear: negociar, aceptar sobornos.
11. Usuario: trabajadores que detentan tierra del Estado, sin títu los de propiedad.
12. Cosecha a la flor: venta de frutos por adelantado y a menor pre cio.



MOMENTO DE TEMATIZACION

Fase 1. Reducción Teórica

Fundación de Sabana Buey

Fecha: noviembre 5/1977

Documento No. 42

1. Historia\*

"A partir del año 1960 se empezó el cultivo de cebolla y para esa época había menos insectos y por tanto se curaba menos. Antes la cura se hacía con una escoba que se iba mojando en el veneno, y luego se sacudía sobre la planta; el veneno que más se usaba era de 55% Parathion, también había un tipo de insecticida que mataba las tres plagas de la cebolla (el tri, minador y gusano verde) este insecticida es el Tamaron, fué traído por la QUIMICA, C. por A.).

Después comenzaron a llegar otros y a cambiarlos las etiquetas ya "nosotros no sabemos cuál es uno y cuál es otro".

"A partir de éste año que estamos organizados ya habían casas comerciales que estaban por aquí y al nosotros organizarnos se pusieron en contacto con nosotros, principalmente la KETLE & ALMANZAR y aunque nosotros no las conociéramos, ella era la que le traía todos los venenos a Don Mateo, y por medio a los viajes de ella, ahí fué que nos relacionamos y fue la primera casa que le compramos".

Siempre ha habido mucho descuido con el uso de los insecticidas y pocos conocimientos de sus efectos.

2. Insumos.-

Según los campesinos, ellos tienen informaciones de los insumos, pero creen que ninguno tiene una distinción clara de lo que es un insumo, un abono y un veneno....."para nosotros todo entra en la clasificación de insumos; insumos es todo lo que se usa en el proceso de la producción y que no es tecnología".

En R. D. las casas comerciales distribuidoras de insumos agrícolas principales son: FERSAN, FERQUIDO Y KETLE & ALMANZAR, LA QUIMICA, C x A.

---

(\*) Análisis del tema tecnología.-

1. Introduction  
 2. Objectives  
 3. Scope  
 4. Methodology  
 5. Results and Discussion  
 6. Conclusion  
 7. References  
 8. Appendix  
 9. Index  
 10. Summary  
 11. Abstract  
 12. Key Words  
 13. Keywords  
 14. Keywords  
 15. Keywords  
 16. Keywords  
 17. Keywords  
 18. Keywords  
 19. Keywords  
 20. Keywords  
 21. Keywords  
 22. Keywords  
 23. Keywords  
 24. Keywords  
 25. Keywords  
 26. Keywords  
 27. Keywords  
 28. Keywords  
 29. Keywords  
 30. Keywords  
 31. Keywords  
 32. Keywords  
 33. Keywords  
 34. Keywords  
 35. Keywords  
 36. Keywords  
 37. Keywords  
 38. Keywords  
 39. Keywords  
 40. Keywords  
 41. Keywords  
 42. Keywords  
 43. Keywords  
 44. Keywords  
 45. Keywords  
 46. Keywords  
 47. Keywords  
 48. Keywords  
 49. Keywords  
 50. Keywords  
 51. Keywords  
 52. Keywords  
 53. Keywords  
 54. Keywords  
 55. Keywords  
 56. Keywords  
 57. Keywords  
 58. Keywords  
 59. Keywords  
 60. Keywords  
 61. Keywords  
 62. Keywords  
 63. Keywords  
 64. Keywords  
 65. Keywords  
 66. Keywords  
 67. Keywords  
 68. Keywords  
 69. Keywords  
 70. Keywords  
 71. Keywords  
 72. Keywords  
 73. Keywords  
 74. Keywords  
 75. Keywords  
 76. Keywords  
 77. Keywords  
 78. Keywords  
 79. Keywords  
 80. Keywords  
 81. Keywords  
 82. Keywords  
 83. Keywords  
 84. Keywords  
 85. Keywords  
 86. Keywords  
 87. Keywords  
 88. Keywords  
 89. Keywords  
 90. Keywords  
 91. Keywords  
 92. Keywords  
 93. Keywords  
 94. Keywords  
 95. Keywords  
 96. Keywords  
 97. Keywords  
 98. Keywords  
 99. Keywords  
 100. Keywords

## 2.1 Los usos de los insumos.-

Los campesinos de Fundación están usando más de doce insecticidas diferentes en la siembra.

El uso de insecticidas no es planificado ni analizado: "lo aplicamos por nuestra propia experiencia o por los resultados que le haya dado a algunos de los compañeros, esto lo hacemos por la falta de asistencia técnica que tenemos".

- "En los últimos dos años algunas casas comerciales nos han ofrecido el análisis gratuito de las tierras para ver el tipo de abono que se debe de usar, y todavía muchos están esperando los resultados y otros tenemos guardado nuestra fundita de tierra esperando que la vengan a buscar"

Nunca se ha analizado qué tipo de insecticida sería el más beneficioso para tal producto, ni la cantidad de abono o de insecticida que se debe echar por tarea.

El hierbicida se usa para controlar la yerba o maleza:

- nosotros nada más usamos el TOP M25 para la cebolla; hay gente que usa el DACHAR y poca gente usa el AFALON; también hay yerbicida de plátano (no apareció el nombre GRAMOSONI) pero el que más se usa es el TOP-E-25 porque es el más adecuado para la cebolla. Casi nadie le echa yerbicida al plátano ni a ninguna otra cosa.

Los fertilizantes: son los abonos para aumentar la cosecha, es decir, para que la planta produzca más de lo que producía sin abonar. El que más se usa es el extranjero OLI MASTERSON.

Los venenos: hay venenos fungicidas, insecticidas y pesticidas. Los insecticidas: son los que más se usan porque esos son los que controlan las plagas que atacan a la cebolla o cualquier otro cultivo.

Entre las plagas que atacan a la cebolla están el gusano verde, o costancero, bulbo y el que atacan el puerro; el MINADOR que ataca el puerro; el TRIPODO, o TRI que es un piojillo que ataca a las hojas en su crecimiento el RAYADOR, el gusano COSTANCERO que se desarrolla dentro de la hoja y el CALADOR) que ataca al tomate.

Entre los venenos tenemos: el SIGON, que ataca el RAYADOR; el AZODRIN y el MONITOR, hae hacen los mismos efectos sobre el GUSANO VERDE.

Los fungicidas: son los que evitan que la cebolla contraiga enfermedades, es decir, que se ponga amarilla por ser atacada por el HONGO, para

... ..  
... ..  
... ..

... ..  
... ..  
... ..  
... ..

... ..  
... ..  
... ..  
... ..

... ..  
... ..  
... ..

... ..  
... ..  
... ..

... ..  
... ..  
... ..  
... ..

... ..  
... ..  
... ..  
... ..

... ..  
... ..  
... ..

... ..  
... ..  
... ..

... ..  
... ..  
... ..



"curar" la tierra tiene que estar mojada pués así todos los insectos sa len a flote y el veneno penetra mejor; en la cura, el veneno se liga con un aceite llamada ADHERENQUE, este aceite hace que el veneno se pege más a las hojas de las plantas y no se escurre tan rápido.

La prontitud es muy importante para aplicar la cura pués así el vene no rinde más, una planta con mucho veneno se quema por lo que hay que echarle sólo lo que necesita, también se puede quemar cuando el veneno es tá muy puro, es decir, se le echa más de la medida.

### 3. Precios.-

Las casas comerciales que antes mencionamos tienen diferentes precios en la venta de los venenos, yerbicidas y abonos, Los precios varían de acuerdo a la demanda a que tengan los insumos.

Cuando un producto nuevo tiene mucha demanda al año siguiente lo suben de precio: el insumo que viene bueno este año de seguro que para el próxi mo no viene de la misma calidad.

Un tanque de veneno, no sale por menos de siete pesos, y a un mismo tanque se le echan diferentes tipos de venenos para obtener mejores resul tados: generalmente se acostumbra mezclar un insecticida con un fungicida. Un tanque de veneno da para curar cinco o seis tareas de tierra, más o me nos.

En cuanto al precio de las bombas, las de motor cuestan \$90.00, \$150.00 a \$200.00 pesos, las de mochila, cuestan de \$50.00 a \$90.00 pesos.

Hay venenos que curan la misma enfermedad. sin embargo, los mezclamos porque los agrónomos que trabajan en las casas comerciales hacen propaganda a las casas comerciales para decirnos en qué casa debemos comprar, pero nun ca nos dicen qué tipo ni cantidad de insumos, debemos usar. Ellos son unos comerciantes y por eso muchas veces se pierden nuestras cosechas por falta de asesoramiento y por plagas.

La Asociación compra los venenos para distribuirlos entre los socios; antes se compraban sin averiguar su calidad.

Handwritten notes in the top left corner, including the number '10' and some illegible characters.

Main body of handwritten text, consisting of several paragraphs of cursive script. The text is mostly illegible due to fading and bleed-through from the reverse side of the page.

#### 4. Maquinarias.-

Las maquinarias sirven para modernizar la agricultura, para que hayan más obrero sin trabajo. Las maquinarias no son hechas aquí; la SEA, Manicera, las reciben exoneradas y son alquiladas a los campesinos.

No sólo en el mercado hay intermediario, sino también en la compra de máquinas, pues ellos nos incitan a comprar maquinarias; la Fundación es intermediaria entre nosotros y las casas comerciales FERQUIDO Y FERSAN y a la vez con las casas extranjeras de donde son traídas las maquinarias.

El veneno se aplica con bomba de motor y de mochila; las bombas llegaron cuando estaba la Cooperativa. La aplicación con bombas de mochila rinde más pero se gasta más energía muscular. Los campesinos de Fundación usan más bombas de motor que de mochila; en la comunidad hay personas que tienen bombas para alquilar.

El arado se hace con el tractor o "mosquito" de la Manicera en algunos casos, de la SEA en otros o de particulares.

La sembradora casi no se usa. Esta máquina hace el trabajo más rápido y utilizando menos hombres, pero le quita el pan a la mayoría de los sembradores de cebolla; es decir, que "la mucha tecnología favorece a los campesinos, pero al jornalero-"echa-días"- no le favorece, al dueño del conuco lo favorece, se ahorra el pago de los hombres, la comida. En cambio al echa día lo deja sin trabajo".

#### 5. Crédito.-

Unas de las fuentes que ayuda al desarrollo tecnológico en el campo es el crédito. La Asociación de campesinos de Fundación recibe crédito de la FDD a un interés de 8% más un 2% del costo de cierre, es decir, de papeleo. "Antes el crédito lo daba el Banco Agrícola pero costaba más trabajo; además los campesinos que trabajaban y no cumplían, el Banco les quitaba sus tierras, casa, si la tenían, y hasta sus animales. El Banco hace el préstamo individual, en Fundación son muy pocos los campesinos que tiene crédito con el Banco. El Banco ha venido a quererle prestar dinero a la Asociación pero no hemos querido".



En Fundación no hay más de cuatro personas que hacen la siembra con su propio dinero. Hace tres años que empezaron a tomar crédito de la Asociación, tienen una deuda de \$53.000.\*

El crédito que se le da a cada campesino depende de la tarea que vaya a sembrar.

El crédito no soluciona todos los problemas y se comprende cuando la Asociación va creciendo y uno comienza a conocer la realidad.

El objetivo de la Asociación es buscar beneficios de parte de los que financian y la Fundación ir capacitando a cada uno de los campesinos para administrar el crédito, no para liberarse, sino aprender a administrar siendo siempre explicado. LA Fundación nos dijo que ellos no nos ganan intereses, que prestarnos le cuesta a ellos 18%, prestan porque los industriales asignan una cuota y con eso ellos se mantienen y cubren los gastos, es decir, que hay control del sector industrial, porque forma parte del grupo financiador.

El crédito significa control, interés o ganancia y búsqueda de beneficios para la FDD, porque ellos son los que tienen el capital.

#### Los vigilantes.-

Estos son nombrados por la Asociación y se encargan de observar el proceso de la siembra y su mantenimiento hasta que llegue el tiempo de la cosecha; él informa a la Asociación si a un socio le fué mal o bien en la cosecha; esto se hace para fines de asegurar por parte del socio el cumplimiento de su deuda con la Asociación y con la Fundación.

#### 6. Dependencia y Tecnología.-

"La FDD crea dependencia porque tenemos control desde los Estados Unidos, nosotros dependemos del mercado norteamericano".

Se comprende muy bien que la gente de la Fundación, son dominicanos pero el capital viene de la AID que es americana; ellos mandan dinero para que nos quedemos callados y no protestamos.

---

\* Aunque la deuda no aparece sino como de \$40.000, ésta asciende a \$53.000 con el refinanciamiento que la misma casa financiera hace de la deuda sin pagar.

*[The text in this section is extremely faint and illegible. It appears to be a list or a series of entries, possibly containing names and dates, but the characters are too light to transcribe accurately.]*

Las maquinarias no son fabricadas aquí, también los insumos aunque son entasados por las casas comerciales de aquí, las fórmulas y las materias primas vienen de allá.

El uso de crédito y tecnología, insumos, es lo que ha dado un proceso modernizante en la comunidad y ha beneficiado algunos, es decir, que este proceso ha sido desigual.

Si las cosas no salen bien este año en las cosechas, el próximo, la Fundación nos retirará el crédito. La única salida es tratar de capitalizar la Asociación o la empresa, si se da el proyecto de la empresa comunitaria, porque el crédito podría arruinarnos para toda la vida.

"Tenemos que trabajar organizados y así eliminar los intermediario que son los que nos obligan a pagar precios altos por los insumos y nos ganan intereses con el crédito, tenemos que unirnos para defender nuestra clase.

Handwritten text, likely bleed-through from the reverse side of the page. The text is extremely faint and illegible due to the low contrast and scan quality.



MOMENTO DE SISTEMATIZACION

Fase 1. Reducción Teórica

Fundación de Sabana Buey

Fecha: noviembre 4/1977

Documento No. 43

SISTEMATIZACION DEL TEMA DE MERCADO

PRODUCTOS PARA LA VENTA Y LA INTERVENCION DE INTERMEDIARIOS

El principal producto que se cultiva en Fundación para la venta al mercado de la Capital, es la cebolla, siguiéndole en el mismo orden el cebollín, tomate, ají y habichuela.

Dependiendo de la producción, los víveres se producen para el consumo familiar y la venta en el mercado. En la generalidad de los casos los víveres se venden en Fundación para el consumo de la comunidad.

La mayoría de los campesinos de Fundación no conocen el funcionamiento del mercado y por eso se ven obligados a vender sus productos a los intermediarios, o se lo dan a esto para que ellos lo comercializen y después le den el producto de la venta de sus cosechas.

Los productos que el intermediario compra fundamentalmente son la cebolla y el cebollín; después el tomate, el ají, y algunas veces la habichuela, los campesinos la llevan a la plaza. Hay que ver que en la plaza estos productos son vendidos a los intermediarios o se le dan a ellos para que le busquen venta.

De esta forma podemos encontrar cuatro (4) tipos de intermediarios:  
1ro. En la comunidad encontramos:

a) El intermediario que está en la comunidad y no sale a vender lo que compra, porque otros vienen a comprarlos. En algunos casos este intermediario opera con dinero que le da el que viene para que le compre los productos.

b) El que compra y él mismo lo lleva a la plaza de la Capital para él vender los productos comprados.

2do. En la Capital, encontramos dos tipos de intermediarios:

a) El mesero o revendón, al que el productor le ha vendido sus productos.

6

1000

1000

1000

1000

1000

1000

1000

1000

b) El intermediario busca venta que es el que vende los productos y gana una comisión.

Para los campesinos es más cómodo vender sus productos en la comunidad por no pagar el flete. Cuando hay abundancia del producto y cuando hay abundancia se vende por quintal y cuando hay poca se vende por libra en la comunidad.

Antes de proceder a la venta de los productos tratan de averiguar como están los precios con otros compañeros que hayan ido a vender sus productos, pero generalmente los intermediarios son los que saben a como se está vendiendo tal producto en el momento.

Cuando los campesinos llegan con sus productos a la plaza tienen que pagar 0.10 centavos por el sitio de venta que ocupa; 5 centavos a los peones o burros que son los que descargan sus productos en la plaza.

En la mayoría de los casos el 80% o el 85% de los campesinos venden sus productos en la plaza a los intermediarios y el resto lo venden en la comunidad.

Los mercados en los cuales venden sus productos, son el Modelo, Villa Consuelo y el Mercado Nuevo.

Con respecto a los beneficios de la venta, los campesinos no llegan a saber si van a ganar, sino es hasta después de la cosecha dependiendo a como estén los precios. Los productos destinados al mercado, su cantidad depende de la cantidad de tierra que tengan y además de que estas tengan agua o no. La diversificación de los productos en pocas tierras no producen para el mercado.

#### VENTA DE PRODUCTOS Y RELACION CON EL MERCADO INTERNACIONAL

Fundamentalmente, la cebolla que producen es para el mercado nacional. Aunque algunas veces se ha vendido la cebolla en el mercado internacional esto depende de como ha ido la cosecha en el país y si en el exterior, no ha habido una buena producción.

El mercado de la República Dominicana, en el proceso de la comercialización, depende de los Estados Unidos, fijando estos el precio a que deben venderse los productos en el exterior. El precio de nuestros productos dependen del precio que tenga el producto en los Estados Unidos.



Los Estados Unidos controlan nuestro mercado, fluctuando el precio de los productos dominicanos y dependiendo estos de como esté la cosecha en ese país. En este sentido nuestro mercado está condicionado a los precios y necesidades del mercado de los Estados Unidos.

En la cuestión de precios y mercadeo con el exterior, se señaló que si hay una producción elevada de cebolla en el exterior y la cebolla que se produce aquí se está vendiendo a un precio elevado, los importadores dominicanos traen la cebolla del exterior, saturan el mercado y abaratan el precio de la nuestra.

En dado caso de que la producción de la cebolla en Estados Unidos sea elevada y la de aquí también, la cebolla de Estados Unidos no se pierde, en vista de que ellos le buscan mercado en el exterior, a sus productos.

La cosecha de los Estados Unidos, no se pierde en vista de que ellos tienen el mercado controlado en el exterior y tienen asegurada la venta de sus productos en el exterior, esto revela que tienen su mercado asegurado. Los productores de Estados Unidos, no pierden sus productos, en vista de que ellos están organizados, pueden presionar al gobierno de ese país para que le busquen mercado a sus productos.

El gobierno de Estados Unidos, protege a sus productores y ellos le dan preferencia a los productores de Estados Unidos, para que comercien con sus productos, un ejemplo, es lo que está pasando con el azúcar en estos momentos.

En este sentido, nuestro país depende de los Estados Unidos y no lo contrario, que dependa el mercado de los Estados Unidos del país.

Al depender de Estados Unidos, eso significa que no somos libres e independientes si no podemos hacer lo que querramos con nuestro producto y comerciar con otros países.

Aunque seamos libres e independientes, siempre necesitamos del mercado exterior, pero con otras condiciones que con Estados Unidos, porque si es igual seguimos en los mismo.

#### LO QUE ES EL MERCADO DE ESTADOS UNIDOS

El mercado de los Estados Unidos lo que es, es un explotador, porque ellos fijan el precio de nuestros productos y varía a cada momento, no

Faint, illegible text at the top of the page, possibly a header or introductory paragraph.

Second block of faint, illegible text, appearing to be the start of a main section.

Third block of faint, illegible text, continuing the main body of the document.

Fourth block of faint, illegible text, likely the concluding part of the document.

sucediendo así con el precio a que se vende la semilla y los insumos.

Al comerciar nuestros productos con un sólo país, este acapara nuestra riqueza, controla la producción, lo que significa que monopoliza nuestra producción. Al ser el mercado de Estados Unidos un monopolio no producimos en las mismas condiciones que Estados Unidos y si produjéramos en las mismas condiciones, la situación fuera otra.

#### IL INTERCAMBIO

El intercambio de nuestros productos con Estados Unidos es un intercambio desigual por la alta tecnología que ellos tienen y la baja tecnología nuestra, dependiendo nuestra producción de la naturaleza.

Por la alta tecnología que ellos tienen, nosotros no producimos en las mismas condiciones que ellos. La semilla para producir cebolla se lleva menos tiempo que el que se lleva producir la cebolla para el consumo y para la venta.

A los Estados Unidos producir en menor tiempo sus productos y nosotros producir en mayor tiempo, en el intercambio el que gana más es el que produce en menor tiempo, porque se apropia de varias horas del trabajo porque nosotros producimos en mayor tiempo.

Al producirse un intercambio desigual, el mercado es también un mercado desigual, de desigualdad.

#### MAQUINARIA-TECNOLOGIA

Las maquinarias que nosotros utilizamos para preparar la tierra vienen de la Secretaría de Agricultura, de la Manicera y algunos pagan un tractor particular. Pero esos tractores son fabricados en el exterior, en los Estados Unidos.

El dinero que se usa para comprar las maquinarias procede de las ventas que nosotros hacemos en el exterior, principalmente el azúcar.

En los Estados Unidos, todo se hace a fuerza de maquinaria y de tecnología moderna, por eso nosotros no podemos producir la semilla para producir cebolla, en vista de que nosotros no tenemos las maquinarias y la tecnología necesaria. Las maquinarias son necesarias por producir las condiciones para producir la tecnología.

En este sentido, los productores de Estados Unidos, no tienen más gastos y más trabajos en la producción que nosotros.





El desarrollo de nuestro país, aunque surja un gobierno revolucionario, no está a la altura para producir un tractor, la semilla para producir cebolla, etc.

Generalmente todo lo que le vendemos a Estados Unidos, es a cambio de maquinarias: tractores, semillas, carros, etc. y nosotros no nos beneficiamos de eso porque no nos pertenecen. Todo el dinero que nos pagan por el azúcar, vuelve para los Estados Unidos.

La maquinaria que ellos fabrican no es con las mismas condiciones técnicas que nosotros producimos la cebolla, ellos tienen una tecnología más elevada, más alta, lo cual nos hace más dependientes a nosotros.

Para resolver sus problemas de mercadeo los campesinos proponen la zonificación de la producción, a nivel nacional, el control de la producción y el control del mercado.

Para lograr esto, tiene que producirse una unión de todos los campesinos del país.

Faint, illegible text at the top of the page, possibly bleed-through from the reverse side.

Main body of faint, illegible text, appearing as a series of lines and fragments.

Faint text at the bottom of the page, possibly a signature or date.

MOIENTO DE TEMATIZACION

Fase 1. Reducción Teórica

Fundación de Sabana Buey

Fecha: noviembre 25/1977

Documento No. 44

"EDUCACION"

Educación-Escuela:

"La educación no sólo se recibe en la escuela, todo es educación, lo que Ud. menos cree es educación, hasta sembrando cebolla se recibe educación.

La educación de la escuela (escolar) se limita a enseñar, a leer y a escribir.

"Ahora bien, yo creo que donde quiera que se recibe educación, es una escuela, aunque no sea en aula, porque por lo pronto aquí nosotros estamos en una escuela y la prueba de eso es que nosotros aprendemos más en la agricultura cada día y eso no es ninguna escuela, sino que es ahí donde nosotros trabajamos, tenemos muchas experiencias diarias y después podemos explicarla".

Problemas?

"No hay escuelas"

Cada año se quedan niños sin ir a la escuela por falta de aulas y profesores.

"Cuando uno se va a quejar, le dicen a uno que uno es privilegiado, porque hay sitios que no están tan adelantados como éste y nosotros les decimos que sí, pero que eso se debe al esfuerzo de los hombres de aquí".

"El año pasado se quedaron 55 niños sin educación" este año no se sabe cuántos, pues no se ha recogido la información.

En Fundación se da hasta el 3º año de bachillerato, siendo los profesores pagados por la comunidad. Se han quejado ante autoridades de Secretaría de Educación para que los profesores sean pagados por el Estado, pero hasta ahora no han sido oídos....."en sí, eso le pertenece al Estado".

TO STATE OF NEW YORK, COUNTY OF ALBANY, SENATE, JANUARY 18, 1894.

That the following is a true and correct copy of the report of the Board of Supervisors of the County of Albany, for the year ending on the 31st day of December, 1893, as the same appears from the original thereof, filed in the office of the Secretary of the Senate, on the 15th day of January, 1894.

ALBANY, JANUARY 18, 1894.

JOHN W. BROWN, Secretary of the Senate.

"No se le enseña la verdadera clase a los estudiantes. Sólomente se le enseña a leer y escribir bien y algunas cosas más. Pero sí, y en lo que yo tuve en la escuela y todavía los niños que están, nunca se ha oído hablando o me hablan de que los estudiantes deben rechazar la prostitución; que se deben integrar a la lucha de su pueblo, a desarrollarlo. Todavía ningún estudiante de lo que está estudiando ahora, me ha dicho que le han dado esas clases. El tiene que relacionarse con los problemas de la comunidad".

Hay muchachos que tienen que dejar la escuela porque son muchachos dizque cabeza mala, que no aprenden, se queman mucho en un curso y ya es tán grandecitos y los padres le dicen: "si hombre, deja de ir porque ya tu no vas a aprender na".

Los analfabetos de Fundación, la mayoría "no son de aquí".

Los analfabetos son los que tienen más de 50 años. Aparecen algunos con menos de 35.

"El que trabaja en los asuntos de la comunidad, se da cuenta que hay muchísimos analfabetos nacidos en Fundación. Gente que uno ni se imagina"

En la Asociación hay como 10 analfabetos.

### Cursos y Aulas:

En Fundación, existe la primaria, la intermedia y hasta 3<sup>a</sup> bachillera to. La comunidad de Fundación paga sus profesores desde séptimo grado has ta el bachillerato.

Hay una escuela primaria y un liceo.

La escuela primaria tiene: 7 cursos, 7 aulas y todas están llenas.

Hay cursos con 55 y gasta 60 niños, cuando debieran ser 30 estudiantes.

"Para que no se queden tantos niños fuera, la directora le incluye a cada profesor 10 y 15 niños más".

La escuela tiene comodidades, pues no se ha visto a ninguno llevar si llas ni tablitas.

La comunidad se preocupa de que no falten nunca pupitres. Cuando se rompe uno la manda a arreglar la comunidad.

"Los capitalistas de Fundación, ayudan con tizas, sillas, pupitres, pizarron".



- "Diríamos que estamos aprendiendo más que cuando estábamos en la; escuela como antes".

"Porque si en la escuela, en un local donde le dan clase a uno le dieran todo eso que uno está viviendo hoy, uno tuviera toda esa experiencia, pero sólamente se basa la educación de una escuela a aprender a leer y escribir, pero no le dicen todas las verdades a uno".

### Educación-Familia:

"La educación comienza en la casa".

En la casa se aprenden las buenas costumbres:

"Tener buenas frases con sus señoras, con sus hijos, no hablarles tan duro. Como hay niños que cuando el padre les habla se asustan, Porque hay niños que yo los he visto que los padres les hablan y no es que le van a dar golpes, pero no es con buen modo, yo diría que ahí no hay esa buena educación".

Si un niño se llama, debe llamarse con amor y no peleando, si es así se asusta y baja la cabeza, oye pero no está poniendo asunto".

### Educación negativa-positiva. Costumbres. Moral.-

- "La educación negativa guarda relación con la prostitución, porque una educación negativa es la misma prostitución".

- "Ninguna persona que sea corrupto, nadie le tiene confianza. Si me gusta todo lo malo, nadie me considera bueno, eso es negativo".

"No siempre el prostituto no está educado. Lo que yo creo es que ellos no están conscientes de los deberes que les corresponden y por eso es un prostituto, no es prostituto sólo, porque juegue y vaya a esos negocios a tener relaciones con esas mujeres, el dueño es un prostituto también, aunque no juegue ni tenga relaciones con esas mujeres. El crea los vicios malos también".

"La mujer que cae en la prostitución es porque tiene poca formación".  
"No la recibió en su hogar, se debe también a la irresponsabilidad de sus





padres que abandonan a los hijos y estos se crían sin ley, la muchacha hace lo que le da la gana.

"La poca producción en el hogar hace que se desvaraten los hogares y la familia y esto también conduce a que las muchachas caigan en la prostitución".

"La prostitución es un problema para la educación, porque se han visto muchas veces que muchos estudiantes fallan en sus estudios por estar en la prostitución. Se inclinan más a la prostitución que al estudio"

#### Educación. Concientización.-

"Donde no hay educación no puede haber concientización, esto está claro, por eso es lo básico"

- "No se necesita tener una educación escolar para concientizarse"

- "En la organización se adquiere conciencia y educación"

- "La educación a través de la organización sirve para ayudar a la comunidad, ej: se adquiere una mejor conciencia de los servicios médicos también del uso de los tractores que aran las tierras de la comunidad"

"CONCIENCIA ES VER Y REFLEXIONAR MEJOR QUE OTRA PERSONA Y POR ESO TIENE MAS PARTICIPACION EN LA COMUNIDAD".

"En la escuela se debe tener en cuenta la actividad productiva, claro que sí, porque lo que uno está haciendo ahora debieron dárselo a uno en la escuela uno tuviera más conocimientos de todas las realidades. Sin embargo, hoy es que de 30, 40 años es que estamos aprendiendo eso, cuando pudiera habérselo enseñado desde que entramos a la escuela. Ahora es cuando nos estamos concientizando, ahora mismitico, casamente"

"Nosotros nos estamos educando y concientizando de esta forma porque yo mismo dije....cuando esa gente (equipo de estudiantes del CEDE) vinieron al principio "qué voy yo a oír lo que esas gentes están hablando". Como dijeron algunos..."a qué vamos a ir a esas reuniones, no le van a dar a uno ná, si esas gentes no tienen ni para ellos, como se explican ellos Pero no, después yo he visto que no. Lo que están Uds. enseñándonos a nosotros, los profesos no nos iban a enseñar a nosotros. Nosotros no lo íbamos a aprender con los profesores lo que estamos aprendiendo con Uds."

1911

...

...

...

...

...

...

...

...

...

...

...

...

...

...

...

...

...

...

...

...

...

...

...

Los libros son comprados por los padres. Los niños que no tienen libros los prestan a sus amigos.

Del Palmar de Ocoa y Sabana Buey, vienen a estudiar bachillerato a Fundación.

Las horas de clases para el bachillerato, son por las tardes. Para la primaria y la intermedia por la mañana. Por las noches hay algunos que reciben clases.

"Yo salí de la escuela en el 59 y me tuvieron que echar para afuera porque yo yo era un hombre y no podía estar en la escuela. La escuela llegaba hasta el 5º. Yo salí de la escuela que no sabía restar ni dividir y todavía no se dividir bien. Yo duré dos años en el 5º, repitiendo. Si uno repetía lo que hacía era que se atrasaba más, porque la profesora no se apuraba por uno. Ya ese no estaba en la escuela. Ya ese viene aquí, pero ese no está apuntado".

Los profesores que se contratan son bachilleres.

- "Desde que tenemos la escuela hasta el bachillerato, muchos muchachos que se habían ido para la Capital, han venido a estudiar a Fundación. Muchos han dejado el trabajo allá y han venido a seguir los estudios aquí. Antes dejaban la escuela, más anteriormente, porque querían irse a la Capital a trabajar. Pero actualmente no se está dando ese caso. Después que se creó el bachillerato ya no se van".

#### Educación No escolarizado:

La educación no solamente se recibe en la escuela, Uds. (Equipo del CEDE) aprendieron cosas que no sabían cuando fueron al convite a sembrar cebolla y nosotros aprendimos con Uds. cosas que sabíamos, pero no nos damos cuenta.

- Por lo pronto nosotros estamos en un plan educativo que no es una escuela.

- Nosotros estamos educándonos como quien dice; no nos estamos educando con una tiza y con un lápiz, pero sí nos estamos educando la mente; muchas cosas que las estamos aprendiendo ahora, nosotros no la sabíamos y si nos estamos limpiando la mente ahora también. Porque ésto es una educación que nos está dando educación y experiencia. Esto es un estudio.



Educación. Trabajo.-

"Hay muchachos que dejan la escuela después que están adentro".

"Se puede trabajar en el campo y estudiar también".

"Pero aquí lo dejaban más anteriormente, porque querían irse a la Capital a trabajar. Pero actualmente no se está dando ese caso".

"Aquí hay estudiantes que trabajan mientras las escuelas están cerradas, van a los conucos, mujeres, muchachas y jóvenes a "echar-días".".

"El estudiante tiene que hacer el esfuerzo de voluntad (trabajo) para estudiar tiene que sacrificarse".

- "Nosotros sabemos que ellos tienen que hacer un esfuerzo. Muchachitos así que los sábados y domingos echan días, Ud. oye que dicen, "yo estoy ayudando para comprar un libro".

- "Yo estoy de acuerdo en que el estudiante haga el esfuerzo de trabajar para comprar sus libros, porque así se siente siendo más dueño de lo de él y estudia con más amor, porque él se sacrifica".

- "Anteriormente, lo primero, lo principal, era el conuco y después la escuela".

Educación. Situación económica.-

"A veces los padres no alcanzaban a mandar los niños a la escuela, porque la situación económica influye".

"Todavía estos casos se dan, yo le digo a los padres que manden los niños a la escuela como puedan y cuando la directora de la escuela le diga que lo va a despachar, Uds. vienen donde mí, para yo hablar con ella; porque yo creo que a ningún niño debe prohibírsele la educación, porque vaya desclazo a la escuela o no le puedan comprar el uniforme".

"Los pocos recursos impiden que los niños vayan a la escuela; la escuela es un lujo, cuesta mucho".

"El niño va al trabajo y no a la escuela, porque el niño es una fuente de trabajo, el niño es necesario en los trabajos del campo, en época de siembra".

"Se puede combinar la escuela con el trabajo y una forma es no explotarlo demasiado para que en la tarde pueda ir a la escuela".

"Trabajo y escuela hay que combinarlo, especialmente en los niveles inferiores, para que en los niveles de bachillerato haya más tiempo para

*[The page contains extremely faint, illegible text, likely bleed-through from the reverse side of the document. The text is scattered across the page and cannot be transcribed.]*

el estudio. No es lo mismo poner dos o tres niños en la escuela que poner a ocho.

- "Yo criticaba a algunos papás, porque yo decía que no hacían ningún esfuerzo por mandar sus hijos a la escuela y cuando yo ví que tuve que gastar uno \$30.00 pesos por dos solamente, vi la realidad. No es que no querían hacer ningún esfuerzo, es que es duro cuando uno tiene 4 ó 5 hijos en la escuela".

#### Educación-Mujer.-

"Actualmente asisten más mujeres que hombres a la escuela".

"Antes iban menos las mujeres a la escuela, porque...."en este tiempo desde que a las muchachitas le nacían los senos ya no querían ir a la escuela. Antes se criticaba cuando una mujer iba a la escuela".

"Ahora debe de haber más mujeres analfabetas que hombree, si se incluyen todas las edades".

La poca participación de la mujer en la comunidad, se debe a que es marginada en su casa. Las mujeres participan en poca cosa en la comunidad.

- "La mujer es casi una esclava, pero no todos los hombres de Fundación la consideran así. Para mí la mujer tiene el mismo derecho que yo, pero otro no le permite que salga fuera de la comunidad".

- "Muchos hombres de aquí se encojonan si llegan a la casa y no encuentran la mujer. Hay otros hombres que impiden que la mujer participe en el Centro de Madres. Hay que dejar a la mujer participar en los problemas de la comunidad. Darle confianza y participación.

Coordinadora:

Laura Duque.-  
Frank D'Oleo





MOMENTO DE TEMATIZACION

Fase 1. Reducción Teórica

Fundación de Sabana Buey

Fecha: noviembre 25/1977

Documento No. 45

"ORGANIZACION"

Organización del Trabajo: El Convite.-

Los tiempos cambian, los convites no tenían un interés económico, sino más bien, un sentido de cooperación. Cuando se iba a hacer un convite, no había casi que invitar, valía conque el que tuviera convite lo dijera y la gente iba; ayudaban gratuitamente hasta los que no tenían tierras.

Hoy la cosa es distinta, si se invita a una persona a un Convite, éste tienen que invitar a otra persona o pagarle el día a un jornalero que vaya por él. Esto sucede porque el dueño del Convite se le debe una ayuda que prestó, a quien él invita. Lo que la gente hace ahora es canbiar días de trabajo.

Anteriormente, en la Comunidad se hacían menos Convites y no había tanta necesidad, todo era en abundancia, pero ahora son muchos los convites, que se hacen y la cosa es más difícil, se necesita mucha gente para el trabajo, además del trabajo por "ayuda", se necesita pagar días de trabajo, porque sino, no se puede cumplir con los compromisos ni con el crédito.

Aún hoy, se dan trabajos con pocos intereses, uno invita a sus amigos más íntimos, y éstos van, pero aún así, nosotros creemos que se canbian días de trabajo de una manera indirecta.

Todos los campesinos de esta zona tienen la misma actividad, eso da un sentido de ayuda por obligación, pues, a veces el dueño de un Convite ya ayudó a uno, por lo que hay que devolverle esa ayuda.

El Convite de la Cebolla tiene más interés que el de Maní, pues al Convite de maní uno va de manera casi espontánea y sin esperar nada a cambio. Al Convite de Maní se le da menos importancia porque generalmente



se siembra fuera de época, pero si se siembra en época, entonces tiene la misma importancia que el de la cebolla.

El Convite, como una tradición, se está perdiendo, solamente se hace para la siembra y la cosecha, antes se daba en todo el proceso de la producción; hasta para carolear se hacían convite.

#### Otras Formas de Organización del Trabajo:

a) La Junta

La Junta es un Convite pequeño, donde no se invita a todo el mundo, sólo a sus familiares y amigos íntimos.

Para la Junta todo el mundo tiene su partido que le ayuda.

b) La Gira

La Gira es un Convite que se realiza por la tarde y siempre va mucha gente.

#### Organización Interna del Convite:

El Convite es un buen ejemplo de organización, una actividad productiva. Se dividen las tareas.

En los Convites se elige un jefe, que puede ser el dueño, o uno, que es puesto por él. El jefe del Convite es quien dirige los diferentes trabajos y motiva a los trabajadores durante todo el día de faena.

#### Diferencia entre "Grupo" y "Asociación":

El Grupo es una asociación donde se trabaja colectivamente por un día. El Convite es una organización de un grupo de personas que pasa de tres, pero en este grupo, no hay ley establecida.

El Convite es una tradición de trabajo que tiene objetivos transitorios, los objetivos no son permanentes, duran por una época o por un día.

Mientras que la Asociación es algo permanente, la forman un conjunto de personas que se unen para defender sus objetivos de clase.

La Asociación es más amplia que el grupo, ésta tiene leyes que son permanentes, que rigen las actividades de la organización.

En la Asociación, uno tiene que ser dirigido por una directiva. Entre Organización y Asociación no hay muchas diferencias.

Lo que más le da nombre a la Organización es que permanece, se hacen trabajos continuos. Toda Asociación necesita de una organización.



**Razones del porqué el Convite no es una Organización:**

En el Convite, uno que tenga dinero no necesita de la Asociación para sembrar o cosechar, cebolla, por ejemplo, pues lo puede pagar, mientras que el pobre, sí necesita de la Asociación para hacerlo, esto quiere decir que la fuerza de los pobres está en la Organización de la Asociación y no solamente en el dinero,

**Resumen:**

Los campesinos perciben bien claro la similitud y la diferencia entre grupo y asociación, pues al grupo lo identifican con el Convite, que es una organización del trabajo no permanente, mientras que a la asociación la igualan a una organización permanente, que tiene leyes, metas y fines claro y bien determinados.

**Diferentes Organizaciones que existen en la Comunidad:**

El aspecto histórico de la organización en la comunidad de Fundación se remonta a los años 1962-63. Cuando por iniciativa propia de los campesinos formaron una Asociación de pequeños productores, la cual no llegó a tener nombre propio, porque IDECOOP, la hizo desaparecer, sustituyéndola en 1964, por una Cooperativa llamada "Juan Caballero". Para 1969, la Cooperativa dejó de funcionar, al fracasar, debido a la poca formación que recibieron sus dirigentes y miembros. El fracaso de la Cooperativa se debió también al hecho de que IDECOOP, se comprometió a darle salida en el mercado local a sus productos, principalmente a la cebolla. IDECOOP no cumplió con este compromiso, factor que contribuyó definitivamente a la desaparición total de la Cooperativa.

Lo único que conserva la comunidad de la Cooperativa es el Centro Comunal, que fue construido con fondos de la Cooperativa.

En la actualidad, en la Comunidad hay varias organizaciones y comités que son:

- a) La de Agricultores 24 de Junio
- b) El Centro de Madres
- c) La Sociedad de Socorro Mutuo
- d) Asociaciones de Desarrollo de Fundación
- e) Sociedad de Padres y Amigos de la Escuela
- f) Club Deportivo y Cultural Villa Fundación

The first part of the document discusses the importance of maintaining accurate records of all transactions. It emphasizes that every entry should be clearly documented and supported by appropriate evidence. The text also highlights the need for regular audits to ensure the integrity and accuracy of the financial data.

The second part of the document provides a detailed overview of the accounting process, from the initial recording of transactions to the final preparation of financial statements. It outlines the various steps involved, including the classification of transactions, the calculation of debits and credits, and the reconciliation of accounts.

The third part of the document focuses on the role of the accountant in providing financial information to management and other stakeholders. It discusses the importance of clear communication and the need to provide timely and accurate reports. The text also touches upon the ethical responsibilities of accountants and the importance of maintaining confidentiality.

The final part of the document concludes with a summary of the key points discussed and offers some practical advice for implementing effective accounting practices. It stresses the importance of staying up-to-date with the latest developments in the field and the need for continuous improvement.

- g) El Comité de INAPA
- h) El Comité de Vigilancia

### Funciones y Finalidades de estas Organizaciones:

La Asociación de Agricultores da facilidades de crédito a los socios y contribuye a resolver los problemas de la comunidad. Esta institución se creó entre los años 1972-1973.

El Centro de Madres, tiene como finalidad capacitar a las mujeres de la comunidad, en el aprendizaje de coser y hacer algunos platos y algunos objetos de cerámica.

El Centro de Madres, comenzó con 50 madres y por problemas de la cuota bajó el número de socias, ya la situación se ha estabilizado un poco, hay de 27 a 30 madres.

El Centro de Madres se creó por la propia iniciativa de la comunidad, luego llegaron las promotoras de la ODC y enseñaron a coser a algunas socias.

En la actualidad, el Centro de Madres, recibe préstamos de la FDD, para que las socias, adquieran efectos del hogar, ejemplo: estufas.

La Sociedad de Socorro Mutuo, se crea por la propia iniciativa de la comunidad, Conjuntamente con la Asociación de Agricultores, por los años 1962-1963.

Esta surgió producto de una necesidad que se le planteaba a una familia en la comunidad cuando se le moría un familiar, pues casi nunca tenían para enterrarlo.

La Sociedad de Socorro Mutuo, se formó primero con 20 socios, hoy hay muchas personas. La Sociedad es un seguro, si se muere alguien que sea socio o su familia, se le entrega a sus deudos el dinero para enterrarlo.

Si la persona fallecida es mayor de edad, se le entrega a la familia la suma de \$250.00 pesos, pero si el fallecido es menor de edad se le entrega \$100.00 pesos, anteriormente, se le entregaban \$30.00. Ante este caso, los socios tienen que entregar a la directiva \$1.10, los cuales pueden entregar durante los nueve primeros días. La ODC y sus promotores han ayudado a esta Sociedad.

La Asociación de Desarrollo de Fundación (ADEFU), es una Institución desarrollista que promueve obras para embellecer la comunidad y ayudar a sostener la escuela. ADEFU, paga a los profesores de la escuela. Además,

... ..  
... ..  
... ..  
... ..

... ..  
... ..  
... ..

... ..  
... ..  
... ..

... ..  
... ..  
... ..

... ..  
... ..  
... ..

... ..  
... ..  
... ..

... ..  
... ..  
... ..



ayudó a la construcción del parque. Esta Institución funciona con personas de Fundación que residen en la Capital, estos, generalmente son comerciantes.

El Club Deportivo y Cultural ayuda a los jóvenes de la comunidad, y se preocupa por difundir la Cultura y promover la práctica del Deporte.

La Sociedad de Padres y Amigos de la Escuela, se preocupa por resolver los problemas que pueden surgir dentro de la escuela.

El Comité de INAPA se encarga de que cuando haya un problema con el agua, como puede ser la quema de un fusible, él lo resuelve.

El Comité de Vigilancia, es una Organización dentro de la Asociación que se encarga de supervisar la siembra de los socios para poder comprobar su pérdida, en caso de que no puedan cumplir los créditos de la FDD.

#### Vínculos y Relaciones entre las Organizaciones:

Todas las Organizaciones que hay aquí tienen su importancia.

Todos los campesinos conocemos las funciones que desempeñan todas las Organizaciones que hay aquí.

Nos relacionamos cuando hay una actividad en conjunto que realizar o cuando hay un problema en la comunidad que nos afecta a todos.

Los hombres no se interesan mucho por las actividades que realizan las mujeres del Centro de Madres, principalmente los hombres que pertenecen a la Asociación. Muchos hombres les ponen obstáculos a sus mujeres para que vayan a la reunión del Centro de Madres.

#### Resultados y Logros de la Organización:

Anteriormente cuando no estábamos organizados y surgía un problema por ejemplo, Judicial, la gente iba en comisión, todo se hacía difícil. Hoy en cambio, cuando se necesita un tractor, la Asociación es quien lo solicita, y viene.

Antes de estar organizados, los tractores no venían, ahora vienen, no sólo a ararle a los 106 socios de la Asociación, sino también a todos los campesinos de la comunidad.

El mismo crédito que da la FDD, es un logro de la Organización.

Por estar organizados en la Asociación, cuando se tarda el crédito en llegar, le presta de los fondos que hay a los socios. Por estar organizados la Asociación logró instalar un colmado que ha ayudado a bajar los precios de los productos alimenticios en la comunidad.

*[Faint, illegible text, likely bleed-through from the reverse side of the page]*

Por estar unida la comunidad, sacó a dos kilómetros la prostitución: El Candelazo. No es fácil en la Secretaría de Agricultura conseguir Se millas de Habichuela y que le presten camionetas para traerla y la Asociación lo ha logrado.

Al nivel de mercado, sólo se ha logrado que INESPRES, primeramente, compre cebolla, porque anteriormente INESPRES no comercializaba con cebo lla; y segundo, se ha logrado que pague el quintal de cebolla de \$7.00 pesos que lo pagaba antes a \$8.65 pesos.

La zonificación de la producción nacional, sería a un gran logro, si estamos organizados, "sería un palo de papa", eso se puede lograr plan teándolo a nivel de la Junta Provincial o a nivel de Gobierno.

La Asociación ha logrado, finalmente, que se de cursillo y charlas que han ayudado a educar a sus socios.

#### Importancia de la Organización:

Nosotros nos agrupamos porque, a una persona no le oye nadie, si hay 50 personas las oyen, porque hay fuerza. El estar unidos hace a los cam pesinos tener fuerza.

Los zapateros se unen con su clase, los campesinos con los campesinos.

La Organización es una cosa muy importante, los zapateros si están or ganizados, se dejan oír. Nosotros desde el 1967 hasta el 1973 venimos ha ciendo reclamos a través de la Asociación en la Junta Provincial.

La gran mayoría de los socios ve a la Asociación únicamente como una Organización para el crédito, pero no es así, porque a través de la Organi zación se puede concientizar a los campesinos de su realidad y demostrarle que el crédito no es lo más importante para la solución de sus problemas económicos.

Desde hace sólo un año que venimos dandonos cuenta de que no sólo es el crédito la solución a nuestros problemas.

Mediante la Organización hemos tenido más comprensión entre nosotros nos llevamos bien, y comprendemos mejor los problemas de la comunidad.

La Organización es una forma de integrar a muchos campesinos a tener conciencia de su realidad; en la Organización los campesinos adquieren conciencia de clase.

*[The text in this section is extremely faint and illegible. It appears to be a list or a series of entries, possibly related to a historical or scientific record.]*

MOMENTO DE TEMATIZACION

Fase 1. Reducción Teórica

Fundación de Sabana Buey

Fecha: noviembre 25/1977

Documento No. 46

PLANIFICACION DE LA PRODUCCION

1. Cantidad de Tierra dedicada al Cultivo-Producto Principal.-

El principal producto que sembramos en Fundación es la cebolla, ya que las tres cuartas partes de la tierra se dedica al cultivo de esta planta, mientras que la otra parte es dedicada a la siembra de otros productos, como habichuela, cecollín, plátano y otros.

Esta cantidad de tierra se dedica a la cebolla, porque es más rentable que los demás productos que se cultivan en la zona. Anteriormente, el producto que se cultivaba era el maní, pero éste fue cambiado por la cebolla en 1962, porque no daba beneficios y porque se da mejor en la altura que en el llano; por ser muy delicada al sembrarse ya que le hace daño tanto la sequía como la lluvia.

Así como la cebolla le da beneficio a uno, también nos ocasiona pérdidas. Esta pérdida es producto de la sequía o de los bajos precios del mercado. A veces cuando cosechamos mucha cebolla los precios no son buenos, pues cuando hay abundancia los precios bajan y dejamos de sembrar el próximo año desentusiasmado por los pocos beneficios del mercado (de la venta), pero los que siembran, obtienen buenos precios, porque a mayor demanda se consiguen mejores precios. Otro factor que contribuye a la pérdida, es la poca tierra, ya que no le permite a uno sembrar más de 5, 7 ó 10 tareas.

Esto le impide en la mayoría de los casos producir otros productos, ya que tendrían que reducir la cantidad dedicada a la cebolla y de nada nos serviría sembrar 3 tareas de plátano, 2 de yuca y 5 de cebolla.

La siembra de mayor o menor cantidad está condicionada por los precios del mercado del año anterior, no partimos de una planificación, si hay precios buenos este año, el siguiente se siembra más, pues cada uno produce y vende individualmente.

*[Faint, illegible text, likely bleed-through from the reverse side of the page]*

## 2. Épocas de Producción. Tipos de Siembras.-

La principal época de producción es enero, por ser la más segura. En agosto, la cebolla se siembra menos por cuestión de clima. A esta siembra se le llama "la cimarrona", pues es muy arriesgada ya que las lluvias arrasan la cosecha. Además, cuando hacemos los semilleros la tierra es muy caliente y cuando ya está fuertecita, vienen los aguaceros y las dañan.

Le llamamos "la cimarrona" porque se corren dos riesgos:

1. Porque no hay agua, la tierra está muy caliente y la semilla en vez de germinar, aborta, es decir, que nace la mitad y muere.
2. Cuando ya está fuertecita, vienen los aguaceros y corre el riesgo de perderse.

En cuanto al tipo de siembra, existen dos maneras: directa y por semillero. El tipo de siembra lo determina el terreno ya que hay tierras que son propias para la siembra directa, pero en donde el terreno es ponzoñoso sale mucha yerba mala y es imposible la siembra directa.

## 3. Costos de Producción.-

Los campesinos no calculamos los gastos por tareas en la siembra de la cebolla, ya que consideramos que es casi imposible determinarlo, ya que esto depende de la cantidad de terreno. Al no haber planificación en la producción algunos pueden deducir en la preparación del terreno, los gastos oscilan entre 5 y 8 pesos por tareas para el trasplante.

Si la siembra es directa se gasta más que por semillero. Los gastos por semillero depende de la cantidad de tierra y de la constitución del terreno.

Los gastos de producción son muy elevado, debido a la poca tierra que poseemos los campesinos, como el tareaje es menor los costos son más elevados.

Antes de sembrar, no hacemos cura del terreno ni tomamos medidas de prevención para evitar posibles daños en los cultivos. La semilla de la cebolla Niágara cuesta siete pesos con quince centavos (\$7.15). La híbrida subió de dieciocho (\$18) a veinte (\$20) pesos. La Niágara subió debido a que la demanda fué mayor que la oferta.

La semilla del cebollín nace aquí. Hay cebollín de granito y de semillita. De la flor del cebollín se toman las semillas para la siembra o

1917

1918

1919

1920

1921

1922

1923

1924

1925

1926

1927

1928

1929

1930

1931

1932

1933

1934

1935

1936

1937

1938

1939

1940

1941

1942

1943

1944

1945

1946

1947

1948

1949

1950



sea que no hay que comprarla como hacemos con la cebolla. La semilla cuesta hasta veinte pesos la libra pero en la actualidad se vende hasta a \$50.00 pesos la libra.

#### 4. REPASOS.-

La preparación del terreno depende del tipo de siembra, si es directa se gasta más. Los gastos de desyerbo dependen de la cantidad de la tierra, si tiene coquito (yerba mala) se gasta mucho más. El primer repaso sale por ocho a diez pesos la tarea. A veces el segundo sale más caro que el primero, porque cuando la cebolla es más grande es más difícil de repasar.

Para preparar un tanque de insecticida, se gastan doce pesos, incluyendo los dos pesos que cobra el que lo tira. El tanque cuesta dependiendo de la liga que hace y del tipo de insecticida que se utilice. El monitor cuesta más, pues una botella sale por \$4.00 pesos y pico. El Paration cuesta \$2.00 pesos y cubre dos o tres tareas. Algunos campesinos mezclamos más de un insecticida para la cura.

En cuanto al riego, se paga en base a lo que se consume en gasoil. Aquí se paga dos cincuenta por hectáreas como impuesto. El cebollín se amarra a dos pesos el quintal. La cebolla se corta a diez centavos la lata. Las cortan mujeres, niños y nosotros también. Anteriormente se pagaba hasta a 2 por 5 el bidón. 5 bidones hace un quintal aunque a veces de más. Si es una cebolla pequeña ya no la quieren arreglar a menos de 7 o de ocho centavos el bidón.

#### 5. Beneficios en la Producción.-

Cinco o diez tareas de tierra no nos deja beneficios ni para comprar ropas, vestidos, ni medicinas, ni para el colmado, pero cuando vienen buenos precios damos un palo y obtenemos beneficios. Si uno se enferma hay que recurrir a la ayuda, al prestado, lo mismo que para comer.

Nadie sabe cómo le va a ir a uno en la cebolla hasta que no llegan al mercado. No se conoce el mercado, si tenemos buena demanda, es que vendemos. El negocio de nosotros es con los intermediarios.

Para la planificación de la producción, tomamos en cuenta: el agua y el precio del mercado.



Nos guiamos a como están los precios en la cosecha anterior y a la cantidad que haya sembrada, porque la cantidad varía los precios.

Hay otros factores que se toman en cuenta:

- a. Hay que tener la tierra
- b. Agua
- c. Preparar la semilla
- d. Preparar la tierra
- e. El dinero para trabajar
- f. Crédito

La mayoría de los agricultores desean tener buenos beneficios para irse a la Capital, en vez de pensar tecnificar sus tierras.

Los campesinos que se van a la capital, muchas veces no trabajan con capital propio, sino con capital prestado y para otro. Los que se van con un capital chiquito están en la misma situación que los que se quedan, la diferencia es que uno está en la sombra y otro en el sol, pero comen lo mismo. Además en la mayoría de los casos, los agricultores que se van lo que obtienen es pérdidas o poco beneficios.

La cebolla sembrada por bulbo dá buenos beneficios en Constanza, pues un bulbo dá hasta ocho cebolla. Aquí se produce y se vende el bulbo que compran los agricultores de Constanza. Los bulbos son vendidos dependiendo de la plaza.

Aquí no se siembra el bulbo, porque no dá los beneficios de que dan en Constanza.

#### 6. Crédito, Uso y Consecuencia.-

Los agricultores queremos sembrar mucho, para así obtener mayores beneficios, pero por falta de recursos, no podemos y la Asociación tiene un límite de 10 tareas para dar los créditos. Cuando tenemos \$700 pesos no pensamos en los gastos que tuvimos anteriormente, tampoco se calcula lo que se va a gastar o sea que no hay una plinificación.

El crédito nos deja beneficios a corto plazo; a largo plazo, sólo nos deja pérdidas. Sin embargo, nos conformamos con dicha pérdida. No sólo usamos el crédito para siembra, también lo usamos para ayudarnos en la comida.

La FDD presta, pero no por un año, porque sabe que uno no le va a pagar. Cuando obtenemos préstamos, lo hacemos bajo palabra, sin poner

of the ...  
...

...

...

...

...

nada como garantía. Aunque sabemos que la FDD puede presentar un documento diciendo que los campesinos pusimos algo de garantía. Nosotros estamos conforme, porque creemos que vamos a pagar algún año, aunque no hay una planificación en el pago de las deudas.

En el caso de algunas deudas, si hay presión podemos pagar si planifican junto con nosotros y garantizan mercado para nuestros productos y buenos precios.

7. Relación del Mercado con la Producción.-

Si la cosecha del año anterior fue buena, esto motiva a que se siembre mucho en el siguiente año. Para producir no se averigua la cantidad de cebolla sembrada en otras zonas, como Constanza o algunas zonas de Baní.

Consideramos que si se zonifica y planifica la producción, se podrían tener un control del mercado. Para la producción nosotros tomamos en cuenta: precio anterior de la cebolla, la época de siembra y el agua.

L. de la Cruz Bautista

---

Observación hecha por los campesinos: no se saben cuales son las frases del campesino y las que son opinión de quien hizo la sistematización.



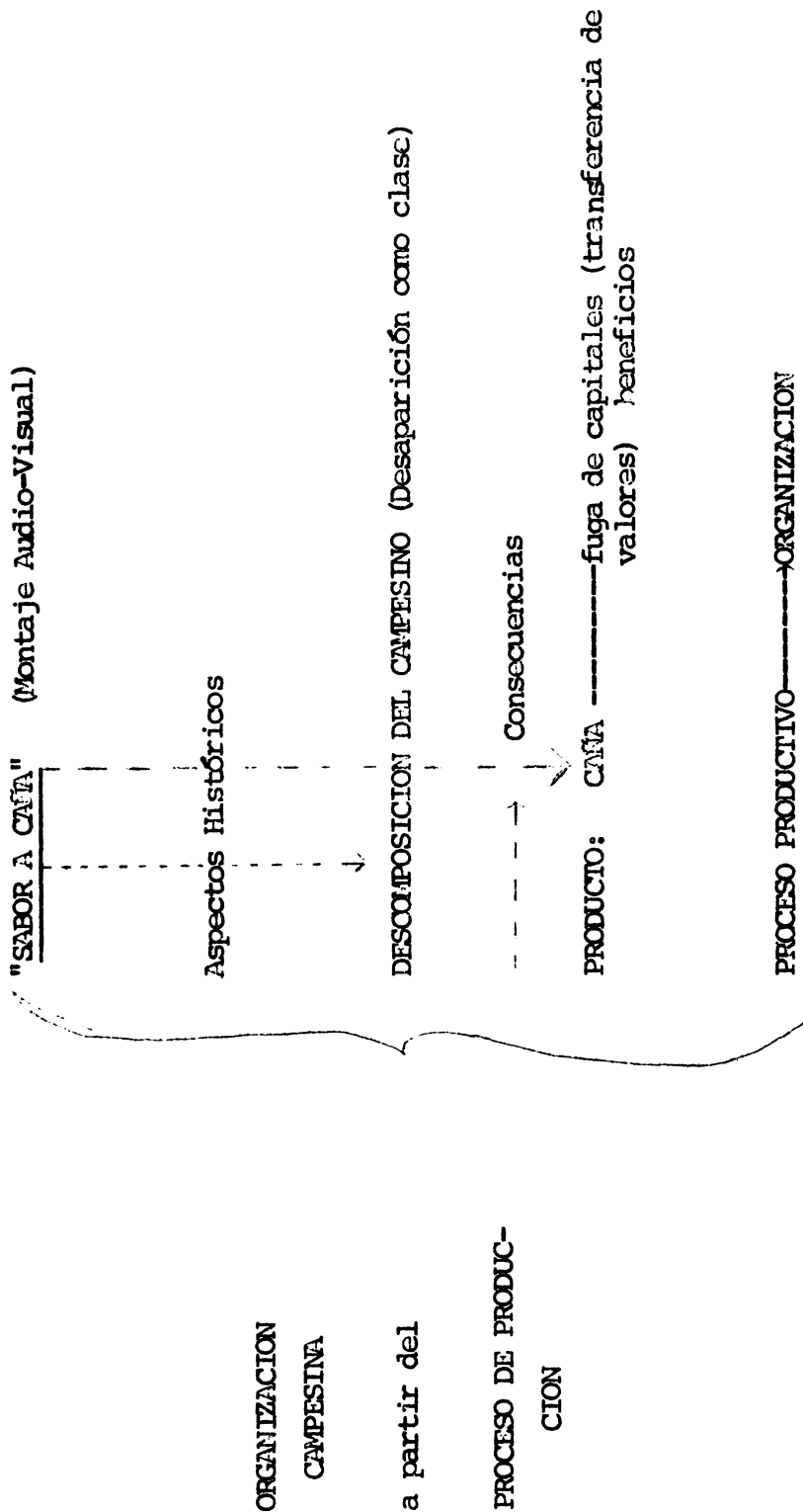
MOMENTO DE TEMATIZACION

Fase 1. Reducción Teórica

Fundación de Sabana Buey

Fecha: noviembre 12/1977

Documento No. 47



Los presentes montajes: Sabor a caña y Tigres y Gatos, fueron utilizados como códigos para la discusión de los temas vistos en conjunto, tierra, organización, clases sociales.





MOMENTO DE TEMATIZACION  
Fase 1. Reducción Teórica  
Fundación de Sabana Buey  
Fecha: noviembre 19/1977

Documento No. 48

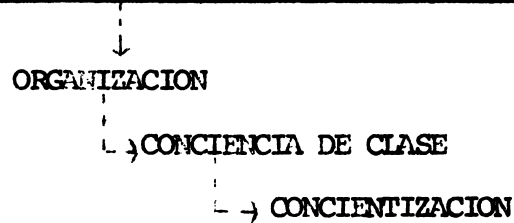
ORGANIZACION Y CLASES SOCIALES

AUDIO-VISUAL: TIGRES Y GATOS

PREGUNTAS PARA EL DIALOGO:

1. Qué se vió en la película?
2. Para qué nos unimos?
3. Con quién nos debemos unir?

RELACIONAR: ORGANIZACION-CONCIERTIZACION-CONCIENCIA DE CLASE.



...  
...  
...  
...  
...

...

...

...

...

...

...

...

...

...

MOMENTO DE TEMATIZACION

Fase 1. Reducción Teórica

Fundación de Sabana Buey

Fecha: noviembre 1977

Documento No. 49

TEORIZACION

Introducción

Se pretende con la teorización la comprensión y análisis global de la problemática de Fundación de Sabana Buey, partiendo especialmente del cultivo de la cebolla, su principal producto, y de la Asociación de Agricultores 24 de Junio, para detectar los "temas generadores" (Reducción Temática) que orientarán los programas educativos a desarrollar.

Basados en los datos obtenidos en el Momento de Investigación y en la fase de la Reducción Teórica se obtendrá este primer nivel de teorización el cual nos llevará a caracterizar la formación económico-social del área estudiada y la matriz de contradicciones que caracterizan dicha área.

Sin embargo es necesario aclarar antes que la presente teorización presentará algunos vacíos dado el nivel de información a que responde: información recogidas en las entrevistas y en los Círculos de Investigación y datos encontrados en estudios realizados en el área.

Dado que la presente teorización responde a un momento determinado de la Metodología, no se pretende con ello hacer un análisis acabado, por el contrario; tratamos de presentar un conjunto de supuestos teóricos que se desprenden del marco teórico de referencia, y algunas proposiciones teóricas como hipótesis para posteriores trabajos que a partir de esta experiencia puedan realizarse.

Además, es preciso señalar que el presente trabajo es el resultado de una primera experiencia del equipo en la aplicación de la Metodología de Investigación-Acción lo que supone ciertas lagunas en la sistematización de los datos obtenidos.

1907

1907

1907

1907

1907

1907

1907

1907

1907

1907

1907

1907

1907

1907

1907

1907

1907

1907

1907

1907

1907

1907

1907

1907

1907

### Desarrollo Histórico de la Formación Económico-Social de la Región

Fundación de Sabana Buey poblado esencialmente campesino, o sea, de pequeños productores, situada en la Provincia de Peravia, nace enmarcada en una región en la cual se articulaban una economía mercantil sobreviviente y el pleno desarrollo de su forma absoluta, la producción capitalista (2) representada en el Ingenio cañero.

El carácter mercantil-capitalista en el área (o como dirían otro, la economía capitalista en su fase mercantilista) estaba tipificado por la producción de alimentos: ganado caprino, leche, queso, boruga, víveres, hortalizas, etc. destinados básicamente al consumo familiar y la producción de miel de abejas (actividad generalizada) la cual se destinaba al mercado de Azua con fines de exportación.

A nivel nacional se daba ya la "división de los trabajos productivos" o sea la separación entre la agricultura y la manufactura, y se comenzaba la transformación de la agricultura en industria (caña de azúcar) y la separación de la industria transformativa de la extractiva. (2). Dicha "división de los trabajos productivos" permitió a nivel nacional la especialización de cada una de las ramas de la base económica-productiva, y por tanto de la agricultura, manifestándose esta especialización a nivel local en un cultivo principal para el mercado: miel de abejas; caña de azúcar, arroz, maní y actualmente cebolla y cebollín.

A partir de 1870 las características de la formación social dominicana, se definen de forma transparente con el nacimiento de la industria azucarera. (\*)

En su primera fase la economía cañera produjo la concentración de la tierra, de la producción y de los beneficios en pequeña escala, quedando

---

(2) pág. 16)

"El concepto de formación social implica que se precise el contenido de la expresión dominio de un modo de producción. Este no debe ser en ningún caso banalizado, reducido por ejemplo al predominio estadístico de una forma de actividad económica, ni mantenido entre vaguedades" (5, Samir Amín, pág.13).

(\*) La características de la formación económico-social dominicana antes de la industria azucarera, han sido conceptualizadas diferentemente a partir.



desde un inicio la industria cañera en manos extranjeras, siendo los primeros extranjeros residentes en el país, entre ellos el italiano Giovanni Bautista Vicini.

A este primer período de la producción industrial azucarera corresponden los años 1875-1900 y su segundo período desde principios de siglo hasta 1925, época en que se da la concentración de la tierra, la producción y los beneficios a gran escala y se consolida la economía de plantación o de enclave.

"El sector azucarero dominicano no surgió en su inicio, con las características de enclave. Los primeros ingenios azucareros propiedad de cubanos e italianos no presentaron las características anteriormente destacadas. Aunque fué en el mercado norteamericano donde se colocó al inicio el mayor volumen de azúcar producido y donde se compraba la mayor parte de las maquinarias y accesorios de los ingenios y éstos dependieron de banqueros y comerciantes norteamericanos" (4)

El desarrollo de la producción industrial cañera en la zona de estudio responde precisamente a este primer período. Sin embargo, su desarrollo posterior se vió marcado y afectado por la economía del enclave cañero. Del Ingenio (lo que predominaba en la región) se pasó al Central que se constituyó en la forma dominante de la producción industrial cañera nacional.

Con la instauración de la industria azucarera, el capital extranjero comienza a penetrar en forma global la economía nacional. Como a dominarla.

La economía del enclave azucarero se estructuró en base a (3): la propiedad y concentración y control de las tierras e ingenios; la escasa

---

De la dominancia de un Modo de Producción específico: algunos afirman que el Modo de Producción dominante hasta fines del siglo XVIII era el esclavista, otros que durante este siglo dominaba el M. de P. Mercantil precapitalista hasta finales del siglo XIX. Una nueva corriente es la que afirma que las relaciones de producción del M. de P. Capitalista caracterizan a R. Dominicana prácticamente desde los primeros años del siglo XIX. En fin, es de gran polémica la conceptualización de la formación social nacional. A partir de la industria cañera todos coinciden en que el M. de P. dominante es el Capitalista.-

(4) Duarte I, pág. 80).-

Handwritten text at the top of the page, including a date and possibly a page number.

Main body of handwritten text, consisting of several paragraphs of cursive script.



inversión de bienes de capital en el ámbito del Central, la elevada utilización de fuerza de trabajo; el bajo nivel de la distribución del ingreso; el movimiento migratorio extranjero para suplir y acrecentar mano de obra barata, la escasa o casi nula circulación monetaria, reemplazada por bonos que circulaban en los Centrales.

A partir del enclave azucarero del Estado dominicano toma las características de "Estado de Enclave" pasando de su debilidad económica social a una total afirmación económico-financiera-militar. (3)

"El crecimiento observado y consecuente incremento del ritmo de concentración en beneficio de intereses económicos norteamericanos, no pueden ser desligados del proceso de expansión que agota el capitalismo estadounidense en la zona del caribe en el primer cuarto del siglo XX. Este proceso, que se manifiesta con la ocupación militar y con estrictas medidas de coersión económica militar y con sus puntos de más alta expresión en la ocupación militante, la República Dominicana por parte del ejército de los Estados Unidos. Esta intervención del territorio dominicano se extiende de 1916 a 1924. Ella se caracterizará por la impulsión de medidas políticas y económicas que tienden a reforzar la estructuración de una verdadera economía en enclave" (3).

En la región de nuestro estudio las relaciones de producción capitalistas penetraron entonces directamente al proceso de producción agrícola con el Ingenio Ocoa. Dicho Ingenio se instaló en el Palmar de Ocoa, extendiéndose hasta el actual perímetro de Fundación de Sabana Buey. Las nuevas relaciones capitalistas de producción y la división del trabajo resultante separaron al campesino de su tierra; lo desvincularon de sus actividades productivas principales (producción de alimentos y miel de abejas) llevándolo a vender su fuerza de trabajo al Ingenio como jornalero, como trabajador por ajuste o como personal permanente; desempeñándose en tareas como picadores de caña, regadores, celadores de corte, mayordomos, etc., convirtiéndose la población de Fundación, como la del resto del

---

(3) pág. 150-151.--



área, en asalariados del Ingenio, y la región entera en apéndice de las relaciones internacionales de intercambio capitalista, las cuales vinculaban ya la región y el país al capitalismo mundial desde antes del desarrollo de la industria cañera.

Las contradicciones del capitalismo mundial (I Guerra Mundial, Intervención Norteamericana al territorio dominicano en el 16, Crisis de los años 30) y su repercusión en la industria cañera dominicana, se reflejaron en el Ingenio Ocoa llevándolo hasta su quiebra. Dicha situación generó una matriz de contradicciones en la estructura económica-productiva del área lo que significó un retroceso a relaciones sociales de producción anteriores: los obreros agrícolas, campesinos sin tierra que vendían su fuerza de trabajo al Ingenio cañero, pasaron a relaciones de producción en que ya no vendían más su fuerza de trabajo sino que ésta era empleada en la producción directa de la tierra en usufructo: conucos o pequeñas extensiones de tierra. Se constituyeron en gestores y administradores de su propio proceso de producción de víveres, destinados al consumo familiar y más tarde a la producción de arroz y de maní (+) para la industria nacional

Los nuevos conucos se conformaron en tierras aledañas al antiguo Ingenio o "tierras comuneras", las cuales fueron tomadas poco a poco por las gentes de Fundación. Según explicación de los propios campesinos

"Las tierras cercadas del Ingenio eran respetadas...  
en esas tierras nadie se metía, sólo crecían los  
chivos."

"Se cercaba una parcela o conuco y se le llevaba un  
canal de agua, lo cual le garantizaba la propiedad  
del ocupante.

Si con la quiebra del Ingenio se refuerzan las relaciones de producción precapitalistas, se suspende temporariamente el proceso de descomposición del campesinado; con la producción del maní (nuevo producto básico del área) este proceso de descomposición se reinicia y se refuerzan los rezagos semi feudales representados en la medianía (aparcería) y su consecuente pago de

---

(+) El arroz es un cultivo que desapareció por completo de la zona al desforestarse la región: producción de carbón, tala de árboles, etc. Hoy en día la región es semiárida. En ella se sufren grandes sequías.

Faint, illegible text, possibly bleed-through from the reverse side of the page. The text is arranged in several columns and is mostly unrecognizable due to low contrast and blurring.

la renta de la tierra en producto. Con el maní comienza de nuevo a defi  
nirse más claramente el carácter capitalista de producción e intercambio  
de productos en el área.

Con la caña de azúcar la región se vinculó directamente al mercado  
internacional, en tanto que con el maní su vinculación es con una econo  
mía dirigida a la industria nacional naciente (MANICERA) y al ensancha  
miento del mercado interno.

Las antiguas tierras del Ingenio Ocoa fueron compradas por Trujillo  
y entregadas a los campesinos en abril de 1961. Para esta época la habi  
chuela y el maní eran ya los cultivos comerciales por excelencia y algu  
nos campesinos iniciaban el cultivo de la cebolla y el cebollín.

A partir de 1962 se generaliza la producción de cebolla en la región,  
producto que permitirá la penetración organizada del capital en la produc  
ción agrícola del pequeño productor y que estructurará la organizac  
ión económica y socio-cultural del área a partir de una nueva fase de la con  
creción histórica del Modo de Producción Capitalista, a nivel del área del  
estudio. A partir de esta época, Fundación de Sabana Buey comienza a vi  
vir cambios profundos constituyéndose las relaciones capitalistas de pro  
ducción y de intercambio en las relaciones dominantes y predominantes  
(cuantitativamente) en el área. Cambios que no sólo se manifestarán en la  
vida social, cultural, sino también en los conocimientos, valores y aspira  
ciones de sus gentes.

La dominancia del modo de producción capitalista en la zona se carac  
teriza por:

- separación del productor de los medios de producción, generando  
el nuevo grupo "echa-días" o campesino sin tierra.
- la producción se constituye en una producción de mercancías.
- el intercambio de productos es dirigido al mercado extralocal,  
preferencialmente al mercado de Baní y de la Capital.
- se da preferencia a los productos comerciales y si es necesario  
se dejan de cultivar los productos para el autocumsumo familiar,  
aunque haya que comprarlos después, para dedicarse sólo a los pro  
ductos comerciales.
- los productos alimenticios y no alimenticios destinados al consumo  
familiar son manufacturados por la industria nacional o extranjera.

Faint, illegible text covering most of the page, likely bleed-through from the reverse side of the document.

- las relaciones de intercambio son controladas por los intermediarios, pasando el control del producto campesino a manos de quienes no lo produjeron.
- incremento en el uso de tecnología moderna en todos los cultivos.
- penetración directa del capital (crédito) en la producción campesina.
- extracción de plusvalía y excedentes económicos.
- modernización acelerada en el cultivo de la cebolla: utilización del campesino de fuerza de trabajo asalariada de "echa-días" y la consecuente desaparición progresiva de las formas comunales de trabajo y de intercambio de ayuda mutua. (Convite).

En el presente trabajo, tratamos de conceptualizar al campesinado partiendo de su lugar en "un sistema de producción social históricamente determinado (relaciones con los medios de producción y/o distribución, función en la división social del trabajo cuantía y forma de adquirir la riqueza social que poseen)" (8) y la "relación que mantienen con el sistema de instituciones y órganos de cohesión, poder y control socio-económico, sistema que no es más que la expresión política de la manera en que se articulan-- en un momento y lugar dados --uno o varios modos de producción".

El campesinado forma parte de un sistema de clases en nuestra formación económico-social actual, en la que se articulan concretamente la articulación de dos modos de producción, el mercantil simple y el capitalista. El campesinado es una clase o si se quiere, una fracción de clase, explotada por la burguesía agroexportadora y comercial, por las diferentes estratificaciones de intermediarios (los que compran el producto directamente en la parcela, en el poblado o en el mercado); los pequeños comerciantes de colmados quienes por medio del "fiado" le sacan una tajada de las posibles y remotas ganancias campesinas; por la burguesía financiera como por el usurero local; por el terrateniente de la finca vecina y toda la fracción terrateniente, etc.

En el sector rural encontramos a dos clases explotadas:...

"El campesinado y el proletariado agrícola. Esta situación es debida por el carácter no clasista del modo de producción mercantil simple, el cual se articula al modo capitalista en una relación de explotación".

(8)

The following table shows the results of the experiment. The first column is the number of trials, the second column is the number of correct responses, and the third column is the percentage of correct responses. The data shows that the percentage of correct responses increases as the number of trials increases, indicating that the subject is learning the task.

Number of Trials	Number of Correct Responses	Percentage of Correct Responses
10	5	50%
20	12	60%
30	18	60%
40	25	62.5%
50	30	60%
60	35	58.3%
70	40	57.1%
80	45	56.25%
90	48	53.3%
100	50	50%

The results of the experiment show that the subject's performance is stable, with a consistent level of accuracy across different trial counts. This suggests that the subject has reached a plateau in their learning process.



Para algunos los campesinos son proletarios, o más específicamente "trabajadores agrícolas a domicilio", para otros son pequeños burgueses. Roger Bartra (8) los considera "explotados como proletarios debido a su condición pequeño-burguesa".

El campesino debiera ser el dueño absoluto del fruto de su producto, sin embargo, él está inserto en una economía capitalista, en un sistema de producción orientado hacia el mercado, llevándolo a una "autoexplotación" y a una explotación por parte de los grupos que interfieren en la pérdida de su producto: los intermediarios y de la clase dominante.

El campesino vende el producto de su trabajo a precios mínimos para reproducir su fuerza de trabajo y la sobrevivencia de su familia. Aunque él no venda su fuerza de trabajo (en gran proporción hasta el propio minifundista se ve obligado a "alquilarse" de jornalero en las tierras del gran propietario terrateniente) al vender al mercado a precios mínimos para subsistencia.....

"... se puede hablar del carácter proletario de la explotación del campesino" (8)

o de su carácter de trabajador agrícola a domicilio. Para los efectos el campesino recibe un salario de subsistencia.

El campesino pequeño propietario es un propietario "formal". y un asalariado de hecho. Las extensiones de su parcela, el endeudamiento crónico (por el uso del crédito y la tecnología importada) debido a los altos costos de producción y a los escasos beneficios (cuando los hay), el desigual desnivel del uso de tecnología para enfrentar la competencia de los precios y las importaciones de su propio producto; nos llevan a considerar al campesino como "trabajador agrícola a domicilio".

La corriente que define al campesino como un pequeño-burgués agrario además de considerarlo propietario formal y de hecho lo asimila directamente a los intereses de los grandes propietarios de tierras, lo que dá pié para negar el carácter revolucionario que podría desarrollar el campesino.

Creemos que como clase formalmente propietaria (los que tienen títulos de sus tierras) y objetivamente no-propietaria, el campesino tiene un

---

(8, pág. 152)

(8a pág. 153)





carácter de clase contradictorio. Marx mismo lo considerará como clase en transición, o sea, clase perteneciente a otro modo de producción asimilado por el modo dominante, el capitalista. Si analizamos objetivamente la formalidad de la propiedad campesina; el propio proceso de descomposición y proletarianización del campesinado por la concentración de la propiedad de la tierra y el capital, veremos que es más un trabajador agrícola a domicilio que un pequeño-burgués.

El campesinado como clase debiera ser objeto de estudio tanto en sus aspectos "formales" de propiedad en el sistema capitalista como sus condiciones económico-productivas dentro del propio sistema; así como de su potencial revolucionario, el cual es negado no sólo por los propios grupos dominantes que se encargan de hacerle creer que sus intereses son los mismos del gran propietario, sino también por grupos que se suponen manejan un marco teórico con categorías analíticas para considerar lo contrario.

En el presente trabajo, denominamos campesino al pequeño productor dueño de la tierra y en usufructo de ella (aparcería, arrendamiento) como el campesino sin tierra o "echa-días". Campesino consideramos al pequeño productor "autogestor" del proceso de producción agrícola para su subsistencia.

#### Desarrollo de las fuerzas productivas:

El actual desarrollo de las fuerzas productivas en Fundación de Sabana Buey, producto del desarrollo del capitalismo en la región y en el resto del país, se ve caracterizado por el alto uso de:

- insumos tecnológicos (venenos, fertilizantes, semillas mejoradas etc.
- la introducción de maquinarias, (tractores) e instrumentos de trabajo (mochillas para fumigar: manuales y de motor).
- el reemplazo del antiguo sistema de transporte (burros, mulas, caballo) por el de "motores" o motocicletas, y en algunos casos camionetas.
- el uso del crédito, etc.

Aunque a nivel de los instrumentos y de los objetos de trabajo se dé un avance, a nivel de la fuerza de trabajo los cambios son insignificantes; el campesino continua siendo objeto del analfabetismo y/o del escaso



conocimiento sobre determinados tipos de técnicas que podrían ir a favor suyo ayudándole a planificar mejor su producción.

Al campesino se le vende tecnología, se le entrega crédito (+) se le transfiere determinados usos de insumos, pero no se le transfieren conocimientos que debieran acompañar el empleo y desempeño de las nuevas técnicas, ej: aplicación y uso de insumos.

Si bien es cierto que el uso de tecnología ayuda a incrementar la producción y productividad por área de cultivo, como del trabajo, en las actuales condiciones de producción del campesino: pequeñas parcelas anti-económicas; tierras agotadas por el uso irracional de ellas mismas, la escasa utilización de las economías de escala; los altos precios de los insumos tecnológicos; el crédito y sus intereses; producción basada especialmente en la utilización de fuerza de trabajo y no en el uso de bienes de capital, etc. hacen aumentar cada vez más los costos de producción al campesino impidiéndole reponer su inversión inicial. Si a esto relacionamos la falta de planificación de la producción realizada "a la buena de Dios, a lo que venga" como afirman los campesinos, sin ninguna seguridad más el individualismo en la producción que caracteriza al pequeño productor — cada uno en su conuco — podemos ver una de las causas del ENDEUDAMIENTO CRONICO a que está sometido el campesino. La tecnología que utiliza y que se le ofrece es incompatible con las características de su unidad productiva: el conuco, y el uso racional de ellas. El campesino es "libre" en apariencias para producir, puesto que su producción está condicionada por la extensión de tierras, el sistema de riego, las leyes del mercado y el crédito.

Es más, el incremento en el uso de insumos y tecnología no van orientados a la utilización racional de ellos — como lo requeriría el propio racionalismo capitalista: combinación adecuada de tierra-capital-trabajo sino que respode más bien a intereses particulares de las casas comerciales que los distribuyen y de las casas matrices que los producen. Estas no sólo experimentan con nuestros campesinos sus futuros productos, sino que crean la necesidad artificial de determinados insumos para salir de los stocks acumulados y/u obsoletos.

---

(+) En 1976, la Asociación 24 de Junio de Fundación de Sabana Busy recibió un crédito de la FDD de \$42.000 para el primer ciclo de la cebolla y para el segundo ciclo de la cebolla más el ají y la habichuela recibió un crédito de \$40.000.-

*[The page contains extremely faint, illegible text, likely bleed-through from the reverse side of the document. The text is too light to transcribe accurately.]*

A través de la tecnología se hace más estructural la dependencia de nuestros países y de nuestros pequeños productores. Estos enmarcan su vida y producción a partir de un mercado al cual no conocen, no controlan y que los absorbe y domina.

La producción de cebolla en el país, se hace en base a la importación de la semilla a E.E.U.U., de la cual los propios campesinos de Fundación no conocen sus componentes químicos y genéticos, etc. Semilla que les permite cosechar la cebolla, pero al mismo tiempo no les permite producir la misma semilla para impedir esa dependencia de las casas productoras de semillas mejoradas.

Como se señalaba en documentos anteriores, los campesinos de Fundación llegan a utilizar hasta 12 clases de venenos "diferentes", por el rótulo y nombre de la casa matriz que los produce, pero los mismos si se llegara a analizar la fórmula que los garantiza.

Además los campesinos no son sujetos de una asistencia técnica con respecto al sistema de riego, por ejemplo. Utilizan el sistema de "caroles" que según opinión de expertos en riego, dicho sistema subutiliza hasta un 80% del agua, caso grave en una región como ésta, en que escasean las lluvias, trayendo grandes pérdidas, por grandes y consecutivos períodos a toda la región. Podría afirmarse que el sistema de riego utilizado por los campesinos del área, no ha sido objeto de control por parte de los grupos de poder, debido a que a través del riego no se da una apropiación de excedentes de la misma manera en que se da con los insumos, maquinaria, crédito, etc. A este nivel del control del sistema de riegos en la región y en parte del país, el Estado ha pasado a controlarlo con la creación de grandes infraestructuras de riego como serían en esa región el Canal Marcos A. Cabral y el Yaque del Sur-Azua. Pero para ello el Estado se ha visto en la necesidad de adquirir bienes de capital, tecnología y conocimientos y recursos humanos a altos costos para el país, acentando nuestra dependencia con los países industrializados.

#### El Capital Crediticio:

El capital es el elemento fundamental del modo de producción capitalista y es la esencia misma de su fase monopolista-imperialista.

Hasta hace dos décadas, el capital controlaba la industria, el comercio, los empréstitos nacionales y extranjeros, al Estado y a empresas

Faint, illegible text covering the majority of the page, likely bleed-through from the reverse side of the document.



privadas, planes y proyectos de desarrollo, etc. Sin embargo, al campesino, al pequeño productor, no llegaban los "beneficios" del capital,

Es a partir de los años sesenta con la introducción del cultivo de la cebolla (cultivo comercial y al cual se le aplica tecnología avanzada) que el capital comienza a llegar a Fundación, bajo la forma de crédito.

Con la penetración del capital al propio proceso de producción del pequeño productor, la organización social del campesino se ha visto afectada al promoverse ésta en función de intereses ajenos al campesinado como clase. A partir de los últimos cinco años, con la llegada de la Fundación Dominicana de Desarrollo (FDD) y el ofrecimiento de crédito a grupos asociados, se establece en Fundación una asociación de agricultores campesinos para adquirir crédito y comprar insumos.

Con el establecimiento de la Asociación de Agricultores 24 de Junio, por un representante de los intereses comerciales y financieros nacionales y extranjeros, (FDD), el capital se organiza en Fundación. Ya no es un capital (crédito) que llega en forma individual a determinados productores como en el caso de los solicitantes del Banco Agrícola, sino que se da en forma colectiva, reglamentada y ordenada. Crédito éste por el cual se cobran altos intereses: 8% más el 2%, por costo de cierre. (+)

Dicha institución financiera no sólo otorga el crédito, sino que a través de ella se adquieren los insumos, la maquinaria, los instrumentos de trabajo más avanzados técnicamente, como la propia capacitación.

Crédito que ahoga al campesino en dudas, cuyas proyecciones futuras él mismo no llega a percibir. Para agosto de 1977, los socios de la Asociación 24 de Junio, habían solicitado a la FDD un crédito de \$57.000 pesos dominicanos. Tres años antes la Asociación tenía una deuda de unos \$3.000 con la FDD ascendiendo ésta para agosto de ese año a \$54.000 (+)

---

(+) Datos obtenidos en conversaciones con campesinos. Ver Documento No. 4. Agosto 22/1977, Fundación de Sabana Buey.-

1. The first part of the document discusses the importance of maintaining accurate records of all transactions. It emphasizes that every entry should be supported by a valid receipt or invoice to ensure transparency and accountability.

2. The second section outlines the procedures for handling discrepancies between the recorded amounts and the actual cash flow. It suggests a systematic approach to identify the source of the error and correct it promptly to avoid any financial misstatements.

3. The third part of the document provides a detailed overview of the internal control system. It describes the various checks and balances in place to prevent fraud and ensure the integrity of the financial data. This includes regular audits and the involvement of independent parties.

4. The final section concludes with a summary of the key findings and recommendations. It stresses the need for continuous improvement in the financial reporting process to meet the highest standards of accuracy and reliability.

En julio de 1976, la situación de la Asociación 24 de Junio con el crédito otorgado por la FDD era la siguiente: (+ )

CICLOS	AÑO	CREDITO \$ dominicanos.
1ª para cebolla	1976	\$ 42.000
	1977	47.000
2ª para cebolla ají, habichuela (primer año en que se otorga a estos productos).	1976	\$ 40.000
	1977	\$ 55.000

Pero el crédito no sólo va a la producción del conuco. El campesino de Fundación se ve obligado por las circunstancias a hacer uso del crédito productivo para reponer sus energías gastadas, en otras palabras para reproducir la fuerza de trabajo de él y su familia.

La explotación al campesino a través del crédito es más sutil, más elegante. Es la misma relación de explotación-dominación-dependencia que se da entre los países industrializados y los "subdesarrollados".

Al comienzo decíamos, que el capitalismo se encontraba en su fase monopolista, la cual Lenin caracteriza por (7)

"Este período del capitalismo está definido por la explotación de capitales hacia las economías dependientes, por parte de los centros capitalistas más importantes, fundamentalmente, de los grandes monopolios financieros. Así se distingue esta fase de la exportación de mercancías correspondiente a la fase anterior, es decir, la del capitalismo mercantil".

(+ ) Estos datos fueron otorgados de fuentes más seguras que las anteriores que se dieron en conversaciones.  
(7, pág. 371)

Faint, illegible text, possibly bleed-through from the reverse side of the page. The text is scattered across the page and is mostly illegible due to low contrast and blurring.

### Organización del Trabajo:

La organización del trabajo en Fundación de Sabana Buey (expresión de lo que ha dado en la región) ha estado enmarcada por relaciones de producción mercantiles y por la sobrevivencia de rezagos de la sociedad indígena y africana, organización del trabajo representada especialmente en el CONVITE, (+) el cual podría llamarse trabajo comunitario basado en el intercambio de ayuda mutua en las tareas productivas más pesadas: siembra, cosecha, etc., como en otro tipo de trabajo, ejemplo: la construcción o techado de viviendas.

Relaciones de producción que articuladas con los rezagos de relaciones de producción anteriores impusieron el desenvolvimiento de una economía de autoconsumo en la producción de alimentos con una correspondiente división del trabajo: escasa, dado que mujeres, hombres y niños se desempeñaban en las mismas tareas, con alguna división más clara en algunas tareas realizadas por las mujeres en los propios conucos: ej: comida. Aunque la producción de miel de abejas era para la exportación la división del trabajo era prácticamente inexistente para dicha producción. División del trabajo determinada en ambos casos por el bajo desarrollo de las fuerzas productivas de la época y la escasa especialización de la fuerza de trabajo del área.

Es con el establecimiento del Ingenio Azucarero que se introducen en el área nuevas formas de organización de trabajo y una división del trabajo de carácter capitalista (ver págs.185-6) Las nuevas formas organizativas se caracterizaron por el: colonato, y las regidas por el salario, aunque permanecieron las anteriores, como el convite, para la producción de productos menores que se cultivaban alrededor del Ingenio. La nueva división del trabajo clasificó a los antiguos campesinos "libres" en trabajadores directos (cortadores de caña, carreteros, etc.) y trabajadores indirectos (mayordomos, capataces, hodegueros, etc.) quienes se suponían estaban más capacitados para ejecutar "tareas de mayor preparación". Dicha división del trabajo fué producto del desarrollo de las fuerzas productivas en el área a partir del Ingenio en donde se daban, a nivel de

---

(+) La Junta es como se le llama en otros lugares del país al convite. En Fundación existen además la Junta y la Gira, para señalar el trabajo de intercambio de ayuda mutua, o trabajo comunitario, donde participan pocas gentes, o si es en la mañana o en la tarde.

The first part of the document discusses the importance of maintaining accurate records of all transactions. It emphasizes that every entry should be supported by a valid receipt or invoice. The text also mentions the need for regular audits to ensure the integrity of the financial data.

In the second section, the author details the various methods used for data collection and analysis. This includes the use of statistical software and manual calculations. The document provides a clear explanation of how these methods are applied to real-world scenarios.

The third section focuses on the challenges faced during the data processing phase. It highlights the common issues such as missing data and outliers, and offers practical solutions to address these problems. The author also discusses the importance of data security and privacy.

The final part of the document concludes with a summary of the key findings and recommendations. It stresses the need for continuous improvement in data management practices and the importance of staying updated with the latest technological advancements.

oficinas, de administración, de procesamiento de la caña, una división del trabajo en que ubicaba abiertamente a los habitantes del área en trabajadores y propietarios.

El desarrollo del capitalismo en el área con la llegada del maní, la habichuela, etc., no afectó la base tradicional del trabajo: el convite. Sin embargo, con la penetración del capital (crédito, insumos, maquinaria) en el propio proceso productivo del campesino, a través de la cebo lla, las antiguas y sobrevivientes formas de trabajo comienzan a desaparecer para dominar las formas de trabajo salariales y la especialización en el desempeño de determinadas tareas: tractoristas, fumigadores, etc.

Para junio de 1976, época en que se realiza el Estudio de Casos de Fundación (1), el 26.3% de los campesinos encuestados utilizaba mano de obra familiar, utilizando el resto de mano de obra, asalariada. Es de ob servar que esta época no era de siembra ni de cosecha, pero el dato es muy significativo para mostrar la presencia de la forma de trabajo capita lista por excelencia: la asalariada. Tanto para las siembras como para la cosecha generalmente se realiza empleando la mano de obra familiar y de amigos, en forma de convite.

La creciente utilización de la mano de obra asalariada, se ve favore cida por la creciente migración que se ha dado hacia el poblado de Funda ción de comunidades vecinas, especialmente del municipio de Ocoa. Lo que no es más, que el proceso de descomposición del campesinado: su transfor mación de campesino pequeño productor en proletario agrícola: "echa-días" o jornalero.

Además, los cultivos de tipo comercial cada vez más aumentan su cuota de demanda de trabajo asalariado, como representantes del capitalismo agra rio.

El Mercado:

Así como su proceso productivo está dominado por las relaciones de producción capitalista, las relaciones de distribución e intercambio capita listas dominan la comercialización de los campesinos en referencia.

---

... ..  
... ..  
... ..

... ..  
... ..  
... ..

... ..  
... ..  
... ..

... ..  
... ..  
... ..

... ..  
... ..  
... ..

... ..  
... ..  
... ..

... ..  
... ..  
... ..

... ..



Estas se caracteriza por:

- una DISTRIBUCION de los productos para el autoconsumo (víveres), y para el mercado nacional (productos comerciales).
- Dicho Mercado, está clasificado así:
  - un mercado provincial (Baní), un mercado nacional (Santo Domingo).
  - y un mercado internacional (productos manufacturados para consumo suntuario, insumos tecnológicos).

Las relaciones de INTERCAMBIO, se caracterizan por ser DESIGUALES y por constituir el vehículo de mayor apropiación de excedentes económicos, de valores creados, y de trabajo no pagado. O sea, que la transferencia de valores a otros sectores de la economía nacional y extranjera, como serían la industria y el comercio, son canalizadas a través del Mercado, de la comercialización.

En nuestro país, como en el resto de América Latina, la producción de bienes materiales, entre ellos, la producción de alimentos, son producidos en un mayor tiempo de trabajo y en condiciones desventajosas—en relación con los países industrializados— por el escaso desarrollo de nuestras fuerzas productivas. Al vender nuestros productos a dichos países ellos se apropian de una cantidad indeterminada de tiempo de trabajo invertido y no pagado, y en el momento de fijar los precios, tanto en el mercado nacional, como en el mercado internacional, no es tenida en cuenta ese trabajo no pagado.

El tiempo de trabajo socialmente necesario para la producción de determinado producto, viene dado por el ritmo de producción de los países industrializados (tanto en sus sectores industriales, como agrícolas y mineros) como también, por los sectores nacionales de mayor desarrollo tecnológico, los cuales invierten una menor cantidad de tiempo de trabajo y con altos rendimientos de productividad en su producción.

Son precisamente las relaciones de intercambio, las que estructuran orgánicamente a nuestras sociedades capitalistas dependientes:

"Dando salida a sus mercancías hacia los países atrasados, y abasteciéndose en ellos de materias primas, alimentos, etc., los países industrialmente adelantados venden, pues las mercancías por encima de su valor y



las compran por debajo de su valor. Por consiguiente bajo la apariencia de un cambio igual al precio del mercado mundial, el comercio entre un país económicamente avanzado— que goce de un adelanto o de un monopolio de productividad— y un país económicamente subdesarrollado, representa un cambio de menos trabajo, contra más trabajo o lo que viene a ser lo mismo una transferencia de valor del país atrasado al país adelantado. (5)†

#### **Sistema de Comercialización:**

La venta de los productos de Fundación no se realiza en los conucos o parcelas, sino que son traídos a los "ranchos" o "enramadas" que están en las viviendas. Ahí se depositan y se realiza cierto proceso de selección del producto y de mejoramiento del mismo: amarre de cebollín, secado de habichuela, etc.

El sistema de comercialización está controlado por una red de intermediarios, los cuales pueden ser clasificados en:

- a) los que están en Fundación.
- b) los que vienen de fuera y compran directamente al productor o compran a los intermediarios de la localidad.
- c) el que compra y él mismo lleva el producto al mercado de la capital, para ser vendidos por él mismo.
- d) el intermediario que opera en la capital y que es conocido con el nombre de "mesero" o "revendón". A éste, el propio productor le vende su producto en la plaza de mercado.
- e) el intermediario que opera también en los mercados de la capital, el cual recibe una comisión por parte del productor al vender sus productos.

Dicha red de intermediarios, reproduce las relaciones de poder que se dan a nivel del mercado mundial: señalamiento de precios de acuerdo a las relaciones de oferta y demanda y apropiación de valores al no pagar los precios justos del producto, además de los anteriormente señalados.

Faint, illegible text at the top of the page, possibly bleed-through from the reverse side.

Main body of faint, illegible text, appearing to be a list or series of entries.

Apropiación que se hace también, a través de las ~~pesas adulteradas~~ y del ejercicio de mecanismos de presión psicológicos para la venta rápida del producto, por parte del campesino.

Además de los intermediarios, el INESPRES (Instituto Estatal de Estabilización de Precios) es el otro canal de comercialización, representante de los intereses del Estado y encargado del control del mercado de exportación de cebolla, como de otros productos agrícolas.

Las relaciones de poder, alrededor de las cuales gira el intercambio de productos de Fundación, no permiten al campesino el conocimiento del funcionamiento del mercado, obligándolos ésto, a entregar su producción, a los intermediarios.

Los términos de intercambio, se reproducen tanto en la venta de los productos agrícolas: de productor directo a intermediarios; y de venta de productos alimenticios y materias primas de intermediarios y/o comerciantes, con los compradores extranjeros; y en la compra de los bienes manufacturados extranjeros y de compra de tecnología y maquinaria importada. A dicho intercambio se agregan las características monopólicas de nuestro mayor y casi exclusivo mercado de compra y abastecimiento: Estados Unidos.

#### Educación:

En el contexto de las relaciones de producción y de intercambio que se han tratado de analizar hasta el momento, emergen las formas organizativas y educacionales de Fundación, como expresiones determinadas por las características de su base económico-productiva.

La dependencia impuesta por el sistema capitalista al sector rural, no sólo se da a nivel de la economía agraria y las relaciones que ella implica (señaladas a lo largo del trabajo) sino que también, se da en sus estructuras educativas: al sector rural se "transplanta" el sistema escolar planteado para las áreas urbanas, pero de una forma en que ni siquiera se le lleva el sistema escolar completo, en sus diferentes niveles: primaria, intermedia y secundaria, sino que sólo llegan al medio rural los cinco primeros años de la primaria.

En República Dominicana, a partir de la aplicación de la Reforma Educativa de la Educación primaria (1976), esta situación comienza a modificarse con el establecimiento del sistema nuclearización que pretende llevar el nivel primario, al sector rural, hasta sexto grado.

~~CONFIDENTIAL~~ ~~SECRET~~ ~~TOP SECRET~~

CONFIDENTIAL

CONFIDENTIAL

CONFIDENTIAL

CONFIDENTIAL

CONFIDENTIAL

En Fundación de Sabana Buey, debido al sentido organizativo y de progreso de sus gentes, la escuela tiene sus tres niveles primario, intermedio y secundario, hasta 3<sup>a</sup> año. Siendo los profesores de la primaria pagados por la Secretaría de Estado de Educación y los profesores de la intermedia y el bachillerato pagos por el esfuerzo de la comunidad, a través de su organización ADEFU (Asociación pro-desarrollo de Fundación). Se pretende a partir del año escolar 1978-1979, completar el 4<sup>a</sup> año de bachillerato, para evitar de esta forma que los estudiantes de último curso vayan a recibir sus clases a Baní.

Según informes campesinos en el año escolar 1977-1978, más de 55 niños quedaron fuera de la escuela. A esto podemos agregar el exceso de alumnos por aulas: 45, produciéndose la consecuente necesidad de más profesores. Cada año crece la demanda por la educación primaria, pero la escuela existente no logra satisfacer dicha demanda.

En Fundación, se reproducen las características del sistema educativo rural dominicano, entre éstas la: repitencia, deserción, inasistencia. Dichos fenómenos no son más que consecuencia de un sistema educacional transplantado de las áreas urbanas. Lo que significa entrar en choque y en competencia con el sistema productivo y de trabajo de las áreas rurales: el niño y el joven se ven en la necesidad de decidir, de escoger: el trabajo o la escuela. A más de esto, están las exigencias de la escuela en relación a la presentación del estudiante: el uniforme. El niño o joven que no va uniformado, no puede entrar a la escuela.

En Fundación de Sabana Buey, el número de niños que pasan a la intermedia es muy reducido en comparación con los que logran salir de la primaria.

Siendo Fundación, un área relativamente cercana a Santo Domingo y con una tradición de migraciones a dicha Capital, los jóvenes que terminaban su primaria —hasta hace muy pocos años— eran prácticamente obligados por sus padres a suspender sus estudios para iniciarse en el trabajo de los "colmados" en la Capital. Esta situación era reforzada por la ausencia de la enseñanza Intermedia y Secundaria en el poblado. Piensan actualmente los campesinos, que con la presencia de la Intermedia y el Bachillerato en Fundación, ha desaparecido casi totalmente el abandono de la escuela por venir a la Capital, a trabajar en "colmados" y es más, han regresado muchos que estaban en la Capital a terminar sus estudios en Fundación.





El niño se integra directamente al trabajo productivo a partir de los 7 años, constituyéndose en parte fundamental de la fuerza de trabajo del área, especialmente en las épocas de los Convites. La familia campesina participa de forma integrada en la producción, especialmente en los tiempos de siembras y cosechas. Con la penetración, cada mayor del salario en las relaciones de trabajo, el niño y el joven, pasan a ser fuente de ingreso para la familia. En Fundación, muchos niños y jóvenes, destinan los jornales recibidos a la compra de libros.

El carácter selectivo y elitista que caracteriza nuestro sistema educativo nacional, es más palpable en la Intermedia y el Bachillerato, dado que para los últimos años de la secundaria, se requieren una mayor inversión en textos de estudio, como el tener que trasladarse a Baní, a hacer su último año de secundaria, lo que implica una mayor inversión de los ingresos de la familia.

Por más que el sistema educativo trate de revestirse de democrático (dirigido a todos los sectores de la población), actualizado con la construcción de mayor número de aulas y mayor número de profesores, las razones hasta ahora expuestas no le niegan el carácter de clase que subyace en él: reproduce las desigualdades sociales del sistema capitalista y se constituye en un canal de movilización, de ascenso social, de desubicación de clase para aquellos que logran superar los obstáculos y salir "seleccionados" y victoriosos de todas las pruebas impuestas por la escuela hasta el bachillerato y la universidad.

Al producirse el "colador escolar" y tener que abandonar la escuela los jóvenes y los niños, se crean grandes conflictos de personalidad en ellos. El propio curriculum escolar, crea una serie de expectativas en los alumnos, las cuales al no satisfacerse producen frustraciones, agresividad, etc., en perjuicio de quienes las sufren. Estas frustraciones se traducen en el comportamiento del niño, del joven, del adulto. Tenemos como ejemplos de ello la prostitución, la delincuencia, etc.

En Fundación, varios jóvenes campesinos han expresado sentirse frustrados, al haberse visto obligados a tener que abandonar la escuela para dedicarse a trabajar, o por no existir en su época los siguientes años de estudio de la primaria o la intermedia o el bachillerato.



Entre las personas mayores se dan muchos casos de analfabetismo por desuso. Algo muy notorio a nivel de los campesinos de Fundación, es la dificultad y el rechazo a la escritura. Producto ésto mismo de la falta de hábito en la escritura. Situación que se refleja en la selección de las directivas de los clubes de Madres o de la Asociación de Agricultores. El analfabetismo actual existente en Fundación, tiene su origen también, en los grupos de emigrantes, casi todos reconocidos como "echa-días". El mayor número de niños que no asisten a la escuela son los hijos de los "echa-días", dado que el campesino de Fundación en su mayoría, hace el mayor esfuerzo posible, porque sus hijos vayan a la escuela. En muchos casos, especialmente cuando se trata de jóvenes, los padres evitan que asistan a los trabajos del conuco, para evitar la inasistencia a la escuela.

El sistema escolar, medio transmisor por excelencia de los valores, patrones de conducta, etc., urbanos y de la ideología de la clase dominante, hace de los jóvenes de las áreas rurales el "modelo" de lo urbano. Los modales, la forma de vestir, inquietudes y conversaciones de jóvenes del área, reflejan lo que a nivel ideológico podríamos catalogar de "urbanismo".

Dicho "urbanismo" es reforzado por los mensajes de los medios de comunicación, como la Televisión (no tan generalizado su uso) y especialmente por la radio, la cual acompaña al campesino, al "echa-día" al conuco. Reflejo de la pérdida de ciertos valores propios de las áreas rurales está en el uso cada vez mayor de "combos" u orquestas para los bailes de Fundación (+), dejándose por completo el uso del "pri pri" o "perico ripiao", como llaman en otras áreas. Las fiestas patronales como cualquier otro tipo de fiesta, son realizadas de la misma forma que se realizan en la Capital: orquestas o combos; en bares, con un precio de entrada, un consumo mínimo, reserva en el derecho de admisión, etc.

En Fundación como en cualquier otro lugar bailable de la Capital, Santo Domingo, se escuchan las salsas, y los merengues modernos a cambio de las músicas tradicionales de la región, como serían las mangulinas y los viejos merengues, además de las modernas formas de bailar.

---

(+) El "pri pri" o "perico ripiao", es el conjunto popular del campo con que se amenizan las fiestas.



Dentro de lo que podríamos llamar programas de capacitación o de educación no formal, tenemos los cursillos que dan la FDD y la Secretaría de Agricultura (SEA) relacionados con la formación de dirigentes, comportamientos y reglas en las asambleas, algunos sobre cuestiones agrícolas para los socios de la Asociación de Agricultores, como los que reciben las mujeres en su Centro de Madres: costura, cocina, manualidades. Caracterizados todos ellos por no responder a las necesidades y problemática del campesino del área. Son copias más bien de programas pre-concebidos a nivel nacional, y más aún, del continente.

El Movimiento Organizativo en Fundación de Sabana Buey.

Además de la tradicional forma organizativa del trabajo: Convite, Juntas y Giras, como respuestas a una necesidad de producción, siembra, cosecha, etc. y a un sentido comunitario de la ayuda en el trabajo, de los miembros de la comunidad campesina, existen en Fundación otras manifestaciones de lo que podría llamarse un movimiento organizativo de la población. Sin embargo, sólo a nivel del trabajo es que se da una organización ---transitoria, por un día--- como la definen los campesinos, que nace del campesino mismo del lugar, de la región, del país, de la isla.

Además del Convite existen:

- |  |   |  |
|--|---|--|
| SOCIEDAD DE SOCORRO MUTUO                      | : | para ayudarse en los casos de muertos: solventar los gastos de entierro, velorio, etc. |
| ASOCIACION PRO-DESARROLLO DE FUNDACION (ADEFU) | : | para obras de desarrollo comunal.  |
| CLUB DE JOVENES "VILLA FUNDACION"              | : | de carácter deportivo y cultural.  |
| CENTRO DE AMAS DE CASA                         | : | asociación de mujeres.   |
| ASOCIACION DE AGRICULTORES 24 DE JUNIO         | : | para la adquisición de crédito y compra de insumos.                                    |

El movimiento organizativo en Fundación de Sabana Buey, comienza a darse a partir de 1961, época en que se dan cambios políticos y económicos en el país, a partir de la muerte de Trujillo. Para esa época se daban también nuevas condiciones económico-políticas en América Latina, reflejándose ello en nuestro país. Las nuevas condiciones estaban enmarcadas en las políticas desarrollistas, que formulaban los países industrializados ---especialmente Estados Unidos--- para lograr el "desarrollo" de los países "subdesarrollados": el paso de la sociedad tradicional a la sociedad

Faint, illegible text at the top of the page, possibly a header or introductory paragraph.

Second block of faint, illegible text, appearing to be the main body of the document.

Third block of faint, illegible text, possibly a concluding paragraph or a signature area.

Fourth block of faint, illegible text, continuing the main body of the document.

Fifth block of faint, illegible text, possibly a final section or a list of items.

moderna. Dichas políticas orientadas al sector rural tenían como fundamento la Alianza para el Progreso.

Las primeras organizaciones que se establecen en Fundación, fueron impulsadas por la Oficina de Desarrollo de la Comunidad (ODC), siendo la primera de ellas, la Sociedad de Socorro Mutuo (1961).

En los años 1962 a 1963, se da un intento de organización orientada hacia el trabajo desapareciendo para dar paso a la creación de una cooperativa, orientada a la comercialización de la cebolla, la cual se crea en 1964, por el Instituto de Crédito Cooperativo (IDECOOP).

La alta producción y los bajos precios de la cebolla; la falta de condiciones adecuadas para el almacenamiento de la cebolla, como para su conservación —llevadas a las enramadas, como actualmente se hace— la falta de planificación y de asesoría y capacitación por parte del IDECOOP, como la falta de un mercado, fueron las causas de la desaparición de la cooperativa. Además de ellas agregan los campesinos, el rechazo del IDECOOP al refinanciamiento de una nueva cosecha de cebolla; y el individualismo entre los cooperados que desesperados por la falta de mercados y caída de los precios comenzaron a vender la cebolla individualmente.

La experiencia vivida con la cooperativa, trajo a los campesinos de Fundación un sentimiento de frustración y de rechazo a cualquier forma de organización. Dichos sentimientos son manifestados todavía por las personas de mayor edad.

Sin embargo, la necesidad de financiamiento para el cultivo de la cebolla —cultivo típicamente comercial— lleva a los campesinos a buscar una salida a su escaso capital, apareciendo entonces la FDD y prometiéndole la entrega de crédito en forma asociativa, creándose para ello la Asociación de Agricultores 24 de Junio.

El objetivo básico de dicha asociación es la consecuencia de crédito colectivo para la adquisición de insumos tecnológicos a escalas para abaratar sus precios. Como podemos deducir, dicha asociación —nace y se conforma a partir de intereses ajenos a la clase campesina— es más bien una asociación creada para servir a los intereses de la burguesía comercial y financiera. Esto no sólo ocurre con la Asociación de Agricultores de Fundación, sino con todas aquellas que nacen inspiradas en el crédito en el desarrollo de los deportes para jóvenes (para desviar por medio del





deporte cualquier tipo de actividad política) y en la formación de las mujeres, para que aprendan costura, manualidades, etc.

De esta forma nacen mañadas las organizaciones del campo, las cuales son manipuladas ideológicamente al pretenderse que las soluciones a la problemática del campo, están en el crédito y uso de tecnología, en la recreación y en la utilización de artículos de consumo suntuario, y en formas de vida de la mujer de las áreas urbanas —caso de las amas de casas campesinas—. Más claramente hablando: manipulación ideológica al pretender dar respuestas a la crítica situación del campo a partir del amento de la producción y productividad, dejando intactas las relaciones de producción que son las determinantes de la situación urbana y rural de nuestros países capitalistas y dependientes. Manipulación ideológica a través de la transferencias de formas administrativas (presidentes, secretarios, tesoreros, etc.) ajenas al medio campesino; de la insistente integración a la sociedad de consumo, etc.

De esta manera, la organización campesina pasa al control de instituciones ajenas a los intereses campesinos como clase.

A pesar de estar integrada la familia al trabajo productivo, especialmente en determinadas épocas, a los jóvenes, a las mujeres y a los hombres se les separa para constituir cada uno un tipo de asociación, dividiendo el núcleo familiar campesino por edades y por sexo. A la mujer se le llevan elementos feministas, de las mujeres de las ciudades. No se parte ni de las condiciones reales de la mujer o del joven del campo, ni de sus necesidades ni de sus intereses como miembros de la clase campesina.

Sin embargo, las condiciones materiales de la existencia del campesino (hombres, mujeres, jóvenes) son las que en última instancia determinan su conciencia, de aquí que frente a la nueva coyuntura política del país, el nivel de conciencia de los hombres del campo, comienza a identificarse con un grupo social específico y con necesidades e intereses específicos. Las contradicciones del sistema a nivel nacional se reflejan también, en el campo, agudizando la situación de dependencia, de endeudamiento crónico, de niveles de vida bajos, de falta de asistencia técnica, médica, etc.; del acaparamiento cada vez mayor de los intermediarios, de los altos costos de producción, de los altos intereses, de los casi nulos



beneficios, etc.; llevando al campesinado dominicano y del área a identificarse como campesinos, a dar respuesta a sus problemas como campesinos y a buscar unidad con otros campesinos.





Handwritten text, likely bleed-through from the reverse side of the page. The text is faint and difficult to decipher but appears to be organized into several paragraphs or sections.

Handwritten text, likely bleed-through from the reverse side of the page. The text is faint and difficult to decipher but appears to be organized into several paragraphs or sections.

### METODOLOGIA DE INVESTIGACION-ACCION

En la penúltima reunión de trabajo con el equipo de Fundación, en diciembre de 1977, los campesinos hicieron el señalamiento de las siguientes etapas, como sería realizada por ellos la "Metodología de Investigación-Acción", con otro grupo campesinos

#### GRUPO 1.- MOMENTO DE INVESTIGACION:

1. "Conversar; Tratar las ideas; preguntarles, haciendo reuniones, hasta descubrir los problemas, "sacando las complicaciones".
  - que son las necesidades de ellos.
  - hasta que ellos se hacen una idea de los problemas de ellos.
  - recoger los datos.
2. "Incluir a ellos en los trabajos, vincularlos en el trabajo de ellos".
3. "Buscar las relaciones a los problemas, ver la importancia de esas relaciones (sus tres niveles) y ver como se combinan".
4. "Tratar el problema en círculo para saber si es ese el problema, llegar al fondo (para resolverlos, para solucionarlos)".
5. "Planear todo el equipo lo que se va hacer".
6. "Tratar los problemas que afectan más a la comunidad. Si se relaciona un problema con el otro. Sacar su evaluación".  
"Ver cual es el prioritario problema"
7. "Anotar todo.

#### MOMENTO DE TEMATIZACION

1. "Revisar todos los trabajos para organizarlos y corregirlos. Evaluarlo".
2. "Explicar los problemas y relacionarlos".
3. "Teoría, buscar la teoría".





MOMENTO DE TEMATIZACION

Fase 1. Reducción Teórica

Fundación de Sabana Buey

Fecha: diciembre 16/1977

Documento No. 50

GRUPO 2.- METODOLOGIA DE LA INVESTIGACION-ACCION

Evaluación: del conocimiento de los campesinos sobre la metodología.

Juancito: "La Metodología se ha entendido todo, pero el fondo (qué es lo que se busca, no lo sabemos; porque nosotros conocemos, no por ideas, sino por medio de imágenes, de hechos concretos".

No sabemos a dónde vamos a llegar a través de la Metodología. Por mucho que se nos quiera enseñar, nosotros no podemos detallar como Uds. lo han hecho, cuáles son los problemas de Fundación.

Por qué cayó como un objetivo la Empresa Comunitaria?

Cucú : "Porque nos dimos cuenta que nosotros no tenemos tierra".

Cristina: Uds. han aprendido o no a ver su realidad con un sentido crítico?

"Nosotros lo hemos comprendido pero todavía no actuamos con un sentido crítico".

"Por ejemplo, nosotros sabemos que arar la tierra con dos meses antes, da mejor producción, pero como no planificamos no lo hacemos".

Colón : "Pero nosotros no planificamos porque no tenemos un control sobre los medios de producción".

Cristina: Esta opinión es ya una posición crítica frente a la situación de Uds. .

Antes de mayo Uds. tendrán un compromiso con el campesino dominicano.

"Cuando los otros socios vean el inicio de los trabajos de la empresa comunitaria, estarán motivados para asistir o cumplir con cualquier exigencia".

CHAPTER I

THE DISCOVERY OF AMERICA

THE first discovery of America was made by Christopher Columbus in 1492. He sailed from Spain in August and reached the island of San Salvador in the Bahamas in October. He then sailed on to the mainland of North America, where he landed at the mouth of the Orinoco River in Venezuela. Columbus's discovery of America opened the way for European exploration and settlement of the continent.

CHAPTER II

THE EARLY SETTLEMENTS

The first permanent European settlement in North America was founded by Spanish explorers in 1492. They established a settlement at St. Augustine in Florida. Other early settlements were founded by French explorers in the 16th century. The first English settlement in North America was founded by the Pilgrims in 1620 at Plymouth in Massachusetts.

CHAPTER III

THE STRUGGLE FOR INDEPENDENCE

The American Revolution was fought between 1775 and 1783. The colonists fought for independence from British rule. The war ended with the signing of the Treaty of Paris in 1783, which recognized the United States as an independent nation.

CHAPTER IV

THE CONSTITUTION

The Constitution of the United States was drafted in 1787. It established the framework of the federal government and the rights of the states. The Constitution has since been amended several times to address changing circumstances.

CHAPTER V

THE CIVIL WAR

The American Civil War was fought between 1861 and 1865. It was a conflict between the Union and the Confederacy over the issue of slavery. The Union emerged victorious, and slavery was abolished.

CHAPTER VI

THE WESTERN EXPANSION

The American West was explored and settled in the 19th century. The discovery of gold in California in 1848 led to a massive influx of settlers. The West was eventually incorporated into the United States.

CHAPTER VII

THE RECONSTRUCTION

The Reconstruction period followed the Civil War, from 1865 to 1877. It was a time of rebuilding the South and integrating African Americans into society. The Reconstruction era ended with the Compromise of 1877.

CHAPTER VIII

THE PROGRESSIVE ERA

The Progressive Era was a period of social and political reform in the late 19th and early 20th centuries. Reformers sought to address the problems of industrialization and urbanization. The Progressive Era led to significant changes in government and society.

CHAPTER IX

THE GREAT DEPRESSION

The Great Depression was a severe economic downturn that began in 1929. It led to widespread unemployment and poverty. The New Deal was implemented by President Franklin D. Roosevelt to address the crisis.

CHAPTER X

THE SECOND WORLD WAR

The United States entered World War II in 1941. The war was fought between the Axis powers and the Allies. The United States played a crucial role in the Allied victory.

CHAPTER XI

THE COLD WAR

The Cold War was a period of tension between the United States and the Soviet Union from 1947 to 1991. It was a struggle for global influence and power. The Cold War ended with the collapse of the Soviet Union.

CHAPTER XII

THE MODERN ERA

The modern era of American history is characterized by rapid technological advancement and social change. The United States has become a global superpower. The modern era continues to shape the future of the United States.

**Juanito:** "El método que yo usaría sin tener contacto con una comunidad por ejemplo:

1. enviar un emisario a conocer el lugar. Qué hacen? Cómo viven? si hay organizaciones, etc.
2. buscar informaciones: qué dice la prensa sobre ese lugar.
3. enviar un emisario a hablar con quien uno cree que puede informarle más sobre la comunidad.
4. visita del grupo.
5. investigar cuáles son los principales problemas de esa comunidad.
6. promover reuniones.
7. nosotros tal vez tengamos más astucia para sacarle a la gente los problemas.

No llegaríamos hacer círculos de investigación como lo hacen Uds., tomaríamos una muestra".

**Colón :** "Yo no estoy de acuerdo, en dividir a una comunidad en zona, pues fíjate que a nosotros se nos ha probao que estaríamos aquí hasta el final y aquí estamos.  
- Tendríamos mucha gente incompetente mañana, para la empresa comunitaria.

**Negro :** 1. Motivar la gente haciéndole preguntas.  
2. En base a las necesidades para buscar soluciones a los problemas.  
3. Dividir los grupos en círculos de investigación.  
4. A la reunión de los jueves, por ej: venimos todo el grupo.  
5. ese grupo grande se va depurando.

**Fallas** "De parte de nosotros, ha habido más fallas, pues a veces hemos faltado a las reuniones.  
- aunque el trabajo ha ido bien de ambas partes.  
- si se hubiera intercalado documentales cada semana, hubiera tenido más impacto.

... ..

... ..

... ..

... ..

... ..

... ..

... ..

... ..

... ..

... ..

... ..

... ..

... ..

... ..

... ..

... ..

... ..

... ..

... ..

Qué fué lo que más les impresionó a Uds. de la Metodología?

"La visita a los conucos".

"La participación en las labores productivas, fué muy importante".

Qué les falta a Uds. para participar como guías con otro grupo de campesinos?

"Nos hace falta práctica para pulirnos más".

"Me parece que en ningún aspecto hay cogera".

1. The first part of the document discusses the importance of maintaining accurate records of all transactions and activities. It emphasizes that this is essential for ensuring transparency and accountability in the organization's operations.

2. The second part of the document outlines the various methods and tools used to collect and analyze data. It highlights the need for consistent and reliable data collection processes to support effective decision-making.

3. The third part of the document focuses on the role of technology in modern data management. It discusses how advanced software solutions can streamline data collection, storage, and analysis, leading to more efficient and accurate results.

4. The fourth part of the document addresses the challenges associated with data management, such as data quality, security, and privacy. It provides strategies to mitigate these risks and ensure the integrity and confidentiality of the organization's data.

5. The fifth part of the document concludes by summarizing the key findings and recommendations. It stresses the importance of a proactive approach to data management and the continuous improvement of data collection and analysis processes.

MOMENTO DE TEMATIZACION

Fase 2. Reducción Temática

Fecha: diciembre 1977

Fundación de Sabana Buey

Documento No. 57

**ANALISIS DE LOS TEMAS:**

- A. Temas y subtemas relacionados para determinar el tipo de relaciones que explican y que conforman el tema.
1. Nivel de determinación: subconjunto de subtemas relacionados entre si y que determinan el tema. (Causa)
  2. Nivel de Asociación: subtemas que coexisten y se interrelacionan con el tema. (Los campesinos decidieron llamar a este nivel de "relación directa")

Nivel de resultados: subtemas de relación de efectos.

- B. Este análisis de temas por niveles de relaciones se hace con el objetivo de establecer la estructura lógica de la composición de cada tema para la preparación de los círculos de investigación y de los círculos de estudio. Además del señalamiento de las relaciones, para la preparación de los códigos, debieran de señalarse los referentes empíricos en que se van manifestando el conjunto de relaciones.

*[Faint, illegible handwritten text, likely bleed-through from the reverse side of the page]*



MOMENTO DE TEMATIZACION

Fase 2. Reducción Temática

Fecha: diciembre 1977

Fundación de Sabana Puy

Documento No. 51

TIERRA-AGUA

SUB-TEMAS\*:

Productos  
Proceso productivo  
Planificación  
Riego  
Reforma Agraria  
Caña-Ingenio  
Tecnología-Maquinaria-Insumos  
Dinero-Capital  
Empresa Comunitaria  
Beneficios  
Mercado  
Diversificación-Producción  
Conflictos  
Migración  
Producción  
Trabajo  
Extensión  
Propiedad

---

\* Los Sub-Temas fueron tomados de los elementos señalados por los campesinos en los Círculos de Investigación y Análisis.-

1911

W. J. ...  
...  
...

...

...

...

...

...

...

...

...

...

...

...

...

...

...

...

...

...

...

...

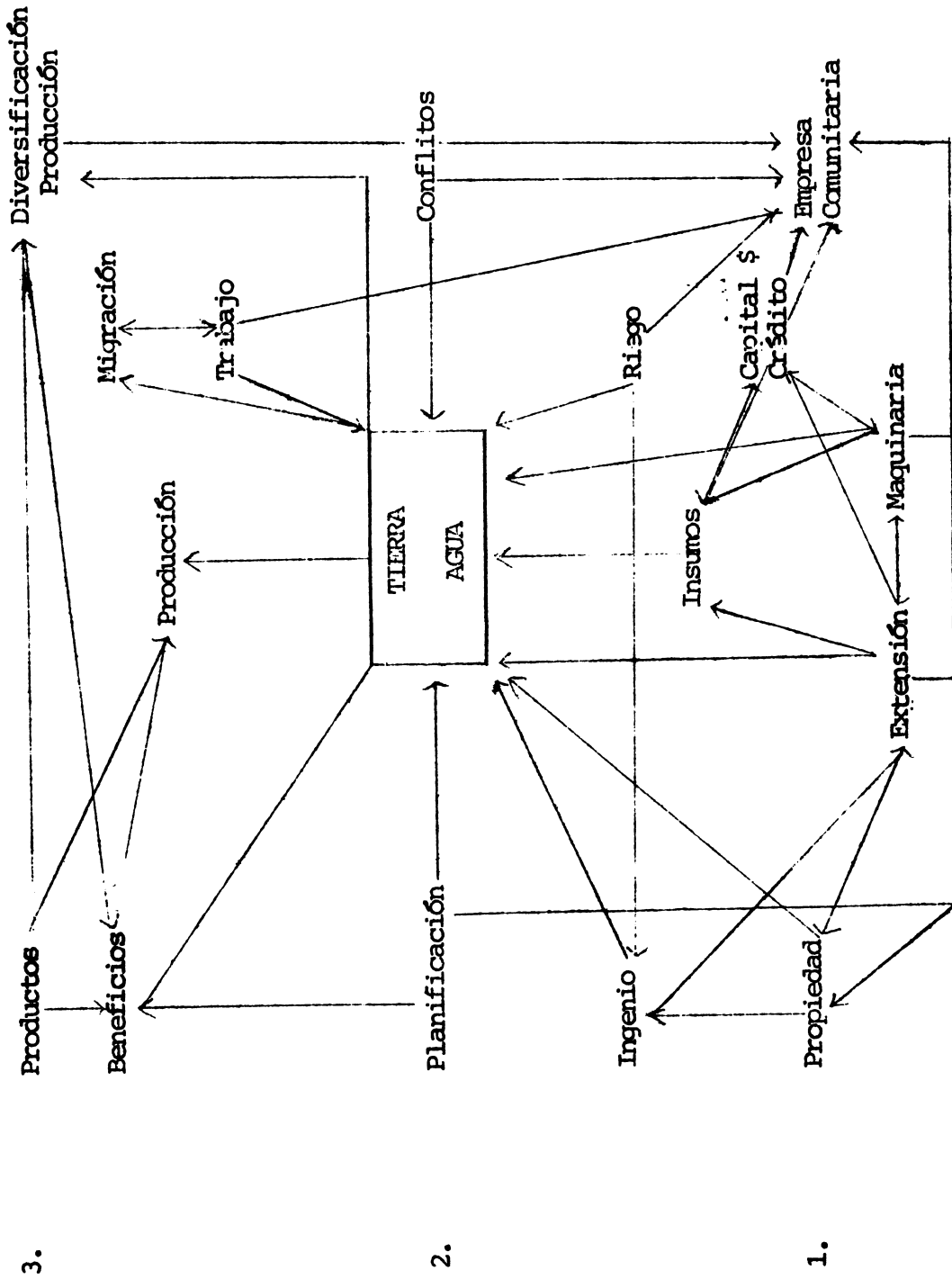
...

...

...

ESTRUCTURA LOGICA: AGUA-TIERRA  
(Nivel de Relaciones)

Documento No. 58





MOMENTO DE TEMATIZACION

Fase 2. Reducción Temática

Fecha:

Fundación de Sabana Buey

Documento No. 64

AGUA-TIERRA

Distorsiones en la explicación de los problemas referentes a las relaciones de propiedad: de la tierra: minifundio del área

- Causas:
- poca tierra.
  - cantidad de personas dedicadas a la agricultura.
  - falta de agua.
  - división de tierras por herencia.

Las grandes extensiones de los campesinos del área (500 tareas) se deben:

- Causas:
- compra de las tierras (10-15 tareas) de otros campesinos.

Relaciones percibidas:

- el trabajo a "modia" actualmente, de quienes vendieron sus tierras.
- el dinero y la capacidad de compra de tierra.

Percepción:

- unos tienen mucho; otros tienen muy poca cosa o ninguna.

Distorsiones

- Causas:
- "La poca fuerza de los agricultores de laborar la tierra".
  - "Falta de crédito en los bancos" (especialmente cuando campesinos tuvieron que vender sus tierras).
  - "La rigola mala".
  - "Los hijos que no gustan de trabajar la tierra.

Percepción:

- Mala distribución de la tierra.

Vacios:

- Alta sociedad- las personas adineradas.

Faint, illegible text, possibly bleed-through from the reverse side of the page.

- Percepción:
- El campesino que vende la tierra, pasa a trabajar al nuevo dueño, siendo él anteriormente el dueño de esas tierras.
  - pasa a ser explotado.
  - pasa a ser peón.
  - pasa a ser esclavo, pues ya no tiene tierras donde trabajar.
  - se beneficia quien compra la tierra: al pagar por un día de trabajo, es para beneficiarse el propietario de la tierra.

- Percepción:
- relación de explotación entre el pequeño productor y el campesino sin tierra, al obrero agrícola.
  - dificultades económicas y de trabajo del "echa-días".
  - la difícil situación del "echa-días" y su necesidad de pedir dinero adelantado ("avanzao") por x días de trabajo.
  - diferencias entre el terrateniente-pequeño propietario

Distorsión en la explicación del actual sistema dominicano:

El sistema dominicano se debe... "al modo de pensar de las personas" "piensan que la tierra no crece y que las personas es la que crece; al tener la oportunidad de tener dinero y al crecer su familia eso le influye para comprar tierra y más tierra".

Distorsión en la explicación de las razones por qué algunos tienen dinero:

- "no hemos tenido el alcance de tener dinero pa' competir con los grandes".
- "el dinero viene de herencia", "viene de una descendencia desde muy antiguo que uno casi ni puede decir el por qué unos lo tienen y otros no".

Explicación: "...los indios eran inteligentes, porque trabajaban colectivamente y no trabajaban todo el año sino un tiempo. Ellos no trabajaban para tener dinero, sino para alimentarse. Trabajaban colectivamente y no había división de tierras".

"Ahora hay división de tierras, porque ..."hay mucha ambición. Todos no tenemos ahora la misma idea.

... ..

... ..

... ..

... ..

... ..

... ..

... ..

... ..

... ..

... ..

... ..

... ..

... ..



Interese de

Clases:

- Si dos terratenientes viven lejos y no se conocen, ... "si tienen tierra, los dos piensan igualitos y no tienen que conocerse para unirse, aunque no se conozcan".
- Piensan igual, porque tienen los mismos bienes".
- Los agricultores también se unen... "no tenemos tierra, y eso nos lleva a unirnos a nosotros de alguna manera".

Explicación:

- Los intereses del alto no son los intereses del chiquito, por una diferencia:
- "La diferencia, es que nosotros que no la tenemos (la tierra) de una manera u otra estamos unidos en la manera del pensar, no tenemos, pero queremos tener, ellos piensan lo mismo porque tienen y aunque uno esté por la calle y otro por allá, están pensando lo mismo, están unidos en su modo de pensar".
- Piensan "todo lo que ellos hacen en base a lo que tienen, y nosotros hacemos en base a lo que tenemos, que no tenemos nada, nada que reclamar, y buscar tierra y ellos tienen tierra, No es verdad que ellos se van a favor de nosotros, se van a unir a nosotros cuando ellos saben que nosotros lo que le vamos es a quitar la tierra a ellos porque tienen la tierra de nosotros".  
Esto pasa en el mundo entero.

Percepción:

- En República Dominicana, existen diferentes tipos: 3 clases: alta, media y baja; no somos toditos iguales. En Rep. Dominicana no se dará la igualdad de todos.
- "Nosotros luchamos por unirnos un grupo, pero hay otro grupo que le hablamos de unirnos y nos dicen ... tú estás loco".  
"Aquí hay quienes trabajan hasta de noche, pero aquí hay quienes no trabajan un día de la semana" (en RD.)



- Relaciones:** - Aborígenes-propiedad de la tierra-llegada de los españoles.
- Vacíos:** - La concentración de la propiedad de la tierra "se debe a la ambición de querer tener más y más y querer alcanzar aquel que tenga más.....porque no hay hombre nacido que no tenga la aspiración de tener tierra para adueñarse él sólo.
- Relación:** - Dinero-estudios-universidad-trabajo-producción.
- Opinión opuesta:** se puede trabajar la tierra con dinero/sin dinero.
- Confusión:** - Crédito/dinero.
- Distorsión:** - El dinero se necesita en la agricultura por el arado "Los indios trabajaban sin dinero, porque ellos no araban" ("la tierra se puede trabajar sin ararla, nada más desyerbarla").
- Explicación:** - En la época de los indios, el sistema de R. D. se llamaba: colectivo, comunitario, de unión. Actualmente: "Políticamente se le llama democracia representativa ...económicamente, capitalismo".
- Percepción:** - en el capitalismo lo principal es el capital.
- Vacío:** - unos se interesan por tener mucha tierra por tener ganado/opinión contraria.
- Percepción:** - "A través del dinero y la explotación (se da la ambición) porque sin dinero y sin explotación no voy a llegar a ninguna parte".
- Aclaración:** - Los diferentes temas que aparecen, se deben a temas insinuados o dirigidos directamente por el coordinador del grupo.
- Percepción:** - Relación agua-tierra-producción  
- Problemas derivados del agua: producción, distribución del agua, campesinos entre sí.  
- Diferencias entre cultivos de riego y de no riego.

The first part of the document discusses the importance of maintaining accurate records of all transactions. It emphasizes that every entry should be supported by a valid receipt or invoice. This ensures transparency and allows for easy verification of the data.

In the second section, the author details the various methods used to collect and analyze the data. This includes both manual and automated processes. The goal is to ensure that the data is as accurate and reliable as possible.

The third part of the document focuses on the results of the analysis. It shows that there is a clear trend in the data, which is consistent with the initial hypothesis. This finding is significant and provides valuable insights into the underlying patterns.

Finally, the document concludes with a summary of the findings and a list of recommendations. It suggests that further research is needed to explore the implications of these results. The author also provides contact information for anyone interested in learning more about the project.

- Período de siembra y estación de lluvias.
- Ingenio cañero y la población de Fundación de la época.
- Diferencias de los canales construídos por el gobierno y los construídos por los propios campesinos.
- Propiedad de la tierra--construcción de canales-- (trabajo) llevados hasta ella por los propios campesinos.
- Propiedad de la tierra: desempleo, migración, proletarización (jornalero, "echa-días").
- Solución al problema agua-tierra LA EMPRESA COMUNITARIA CAMPESTINA.



MOMENTO DE TEMATIZACION

Fase 2. Reducción Temática

Fecha: diciembre 1977

Fundación de Sabana Buey

Documento No. 52

PLANIFICACION DE LA PRODUCCION

Sub-Temas\*:

Tierra-agua

Proceso productivo

Productos

Conocimientos

Beneficios

Mercado

Empresa comunitaria campesina

Crédito

Tecnología

Precio

Trabajo

Diversificación de la producción

---

\*Los Sub-temas fueron tomados de los elementos señalados por los campesinos en los Círculos de Investigación y en los Análisis.

Handwritten text at the top of the page, possibly a header or title, which is mostly illegible due to fading and blurring.

Handwritten text in the upper middle section of the page, appearing as a line or two of a list or paragraph.

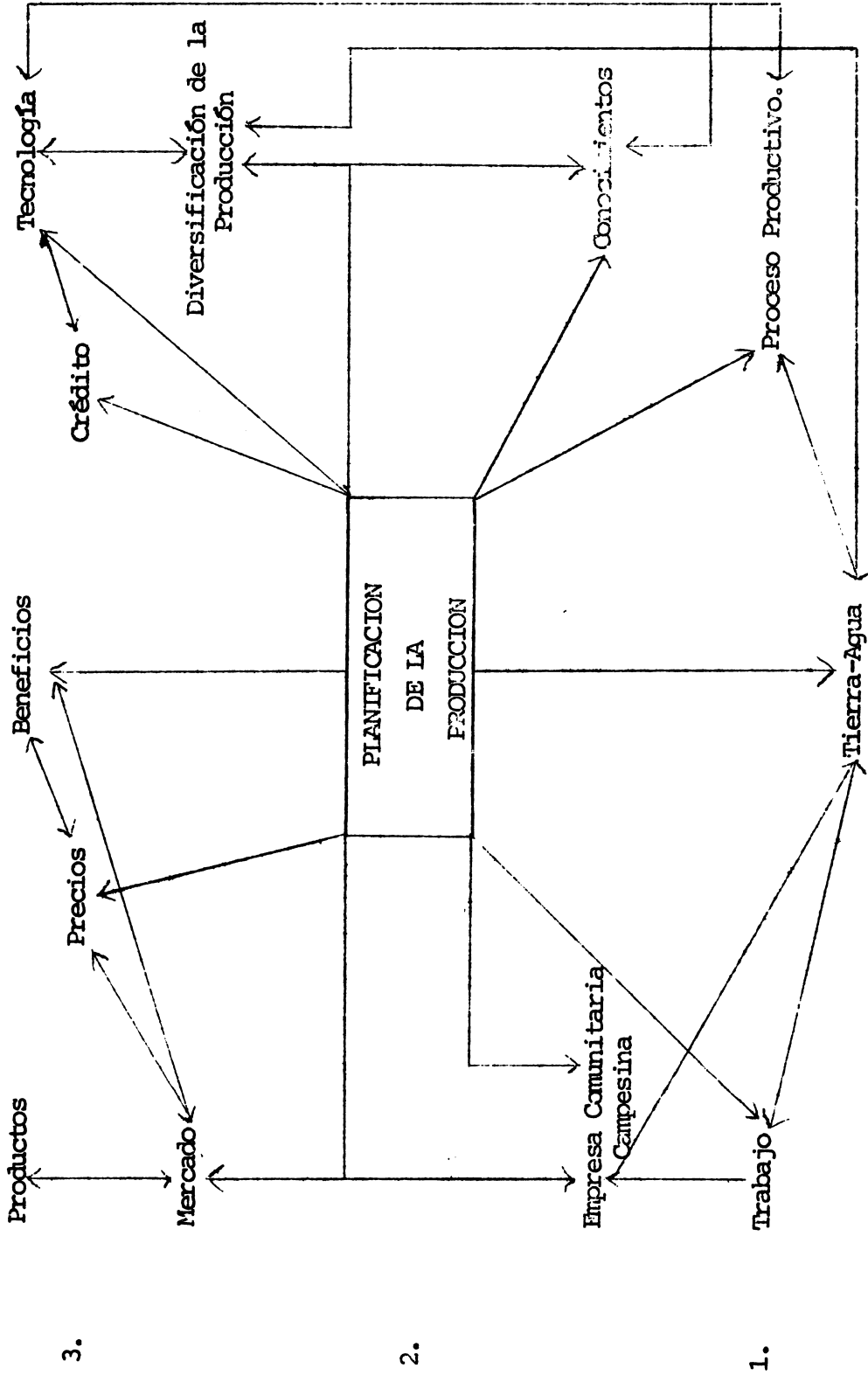
Handwritten text in the lower left quadrant of the page.

Handwritten text in the lower right quadrant of the page, consisting of several lines of text.



ESTRUCTURA LOGICA: Planificación de la Producción

Documento No. 59





MOMENTO DE TEMATIZACION

Fase 2. Reducción Temática

Fecha: diciembre 1977

Fundación de Sabana Buey

Documento No. 65

PLANIFICACION DE LA PRODUCCION

Perciben la: diferencia entre las relaciones de propiedad de la tierra: usufructo-arrendamiento-medianía.

Percepción y relación: extensión de tierra-diversificación de la producción-beneficios.

Vacío y distorsión: intereses de las casas financieras (FDD) y sus "manifestaciones de ayuda-palabra moral" a los campesinos sin perseguir nada en provecho de la casa financiera.

Percepción y relación: planificación de la producción en sus diferentes etapas del proceso productivo-producción-beneficios-competencia en el mercado-precios.

Vacío: consecuencias de las altas deudas con la casa financiera (FDD).

Observación: en el caso de este tema, los ejemplos con proyecciones futuras y que representan cierto nivel de conciencia o de conocimiento al respecto, no son aceptados, ej:  
Posibilidades de la FDD, de quitar las tierras.  
El pago obligado de los préstamos de la FDD en un año perdiéndose la cosecha, etc.

Vacío: migración a la ciudad: explicación en base a la voluntad de vivir mejor en la Capital. Desconocimiento de las leyes del sistema que imponen la migración como "solución".

Cierto nivel de percepción: diferencias e igualdades entre los campesinos dedicados a la agricultura y los que migran a la Ciudad, con poco capital a poner un mercado: comen igual, uno trabaja a sol, otro a sombra.

THE UNIVERSITY OF CHICAGO  
DEPARTMENT OF CHEMISTRY  
RESEARCH REPORT

1955

THE UNIVERSITY OF CHICAGO

RESEARCH REPORT NO. 1000  
BY [Name]

DEPARTMENT OF CHEMISTRY  
5800 S. DICKINSON DRIVE  
CHICAGO, ILLINOIS

RECEIVED [Date]

BY [Name]

DEPARTMENT OF CHEMISTRY  
5800 S. DICKINSON DRIVE  
CHICAGO, ILLINOIS

RESEARCH REPORT NO. 1000

BY [Name]

DEPARTMENT OF CHEMISTRY  
5800 S. DICKINSON DRIVE  
CHICAGO, ILLINOIS

RECEIVED [Date]

BY [Name]

DEPARTMENT OF CHEMISTRY  
5800 S. DICKINSON DRIVE  
CHICAGO, ILLINOIS

RESEARCH REPORT NO. 1000

BY [Name]

DEPARTMENT OF CHEMISTRY  
5800 S. DICKINSON DRIVE  
CHICAGO, ILLINOIS

RECEIVED [Date]

BY [Name]

- Distorsión:** cantidad de dinero recibido actualmente por los diferentes cultivos y su relación con la década anterior a los años de la última década: ahora se recibe mucho dinero, antes no, (valor adquisitivo de la moneda, desapercibido).
- Percepción:** extensión de tierra y cultivo de víveres, diferencias propiedad de la tierra y trabajo en un pedazo de tierra (usufructo, medianía, arrendamiento) y tierras del Estado.
- Percepción:** condiciones climáticas-producción-cultivo-explotación-intereses.  
diferencias monto-intereses-entrega del dinero por FDD o Banco Agrícola.  
Conocimiento de gastos: cálculos del momento y de lo que se acuerden.
- Perciben:** cantidad de producto sembrado y precio del año anterior.

Faint, illegible text, possibly bleed-through from the reverse side of the page.

MOMENTO DE TEMATIZACION

Fase 2. Reducción Temática

Fecha: diciembre 1977

Fundación de Sabana Buey

Documento No. 53

TECNOLOGIA

Sub-Temas\*:

Casas financieras  
Casas Comerciales  
Crédito-Capital  
Asistencia técnica  
Maquinaria  
Insumos  
Conocimientos  
Alquiler  
Propiedad  
Productos  
Proceso productivo  
Intermediarios  
Dependencia exterior  
Planificación de la Producción  
Empresa Comunitaria Campesina  
Organización  
Mercado  
Precios  
Trabajo

---

\* Los Sub-Temas fueron tomados de los elementos señalados por los Campe  
sinos en los Círculos de Investigación y Análisis.-

1911  
1912  
1913  
1914  
1915  
1916  
1917  
1918  
1919  
1920  
1921  
1922  
1923  
1924  
1925  
1926  
1927  
1928  
1929  
1930  
1931  
1932  
1933  
1934  
1935  
1936  
1937  
1938  
1939  
1940  
1941  
1942  
1943  
1944  
1945  
1946  
1947  
1948  
1949  
1950  
1951  
1952  
1953  
1954  
1955  
1956  
1957  
1958  
1959  
1960  
1961  
1962  
1963  
1964  
1965  
1966  
1967  
1968  
1969  
1970  
1971  
1972  
1973  
1974  
1975  
1976  
1977  
1978  
1979  
1980  
1981  
1982  
1983  
1984  
1985  
1986  
1987  
1988  
1989  
1990  
1991  
1992  
1993  
1994  
1995  
1996  
1997  
1998  
1999  
2000  
2001  
2002  
2003  
2004  
2005  
2006  
2007  
2008  
2009  
2010  
2011  
2012  
2013  
2014  
2015  
2016  
2017  
2018  
2019  
2020  
2021  
2022  
2023  
2024  
2025

1911

1911

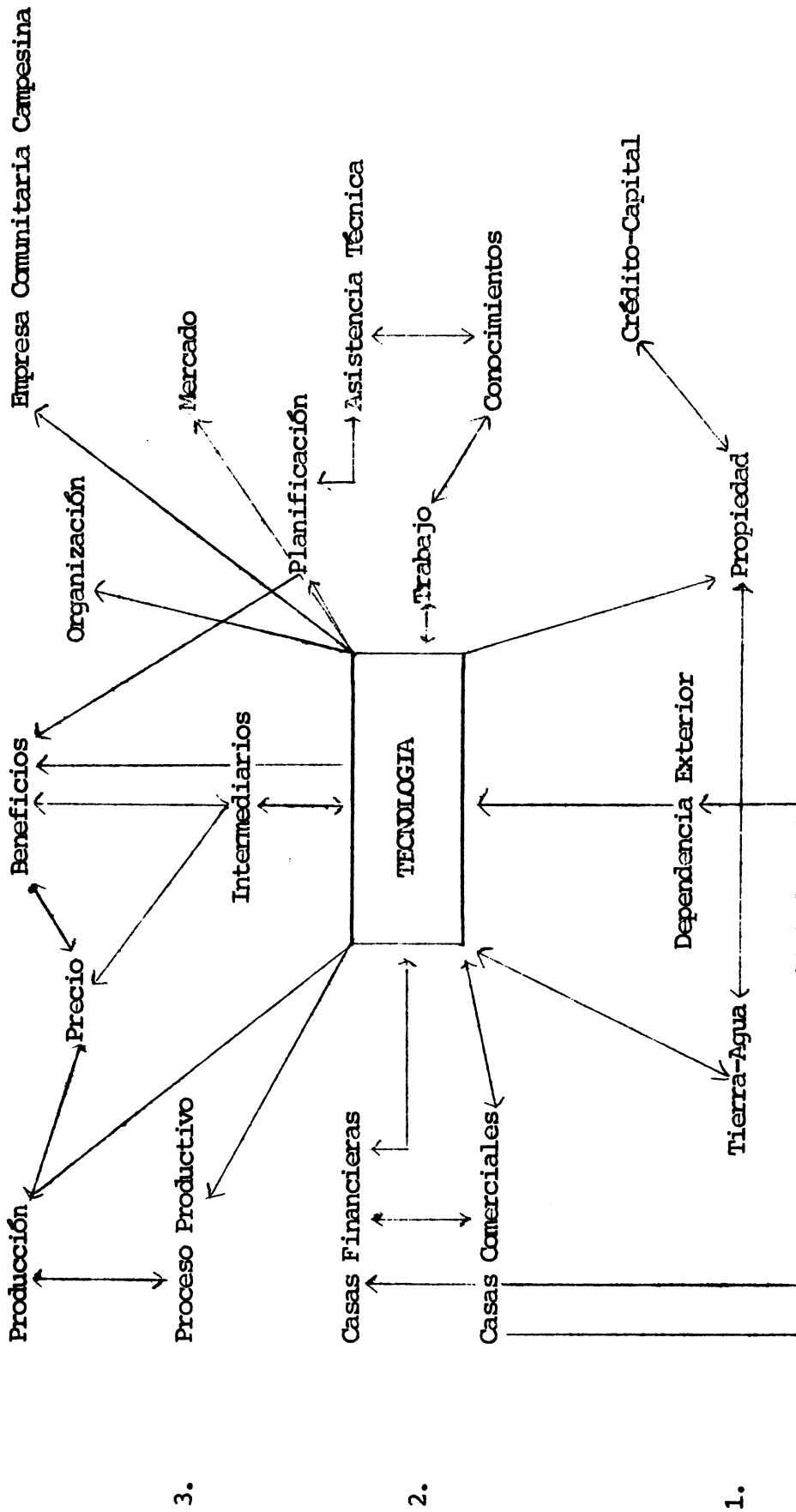
1911  
1912  
1913  
1914  
1915  
1916  
1917  
1918  
1919  
1920  
1921  
1922  
1923  
1924  
1925  
1926  
1927  
1928  
1929  
1930  
1931  
1932  
1933  
1934  
1935  
1936  
1937  
1938  
1939  
1940  
1941  
1942  
1943  
1944  
1945  
1946  
1947  
1948  
1949  
1950  
1951  
1952  
1953  
1954  
1955  
1956  
1957  
1958  
1959  
1960  
1961  
1962  
1963  
1964  
1965  
1966  
1967  
1968  
1969  
1970  
1971  
1972  
1973  
1974  
1975  
1976  
1977  
1978  
1979  
1980  
1981  
1982  
1983  
1984  
1985  
1986  
1987  
1988  
1989  
1990  
1991  
1992  
1993  
1994  
1995  
1996  
1997  
1998  
1999  
2000  
2001  
2002  
2003  
2004  
2005  
2006  
2007  
2008  
2009  
2010  
2011  
2012  
2013  
2014  
2015  
2016  
2017  
2018  
2019  
2020  
2021  
2022  
2023  
2024  
2025

1911  
1912  
1913  
1914  
1915  
1916  
1917  
1918  
1919  
1920  
1921  
1922  
1923  
1924  
1925  
1926  
1927  
1928  
1929  
1930  
1931  
1932  
1933  
1934  
1935  
1936  
1937  
1938  
1939  
1940  
1941  
1942  
1943  
1944  
1945  
1946  
1947  
1948  
1949  
1950  
1951  
1952  
1953  
1954  
1955  
1956  
1957  
1958  
1959  
1960  
1961  
1962  
1963  
1964  
1965  
1966  
1967  
1968  
1969  
1970  
1971  
1972  
1973  
1974  
1975  
1976  
1977  
1978  
1979  
1980  
1981  
1982  
1983  
1984  
1985  
1986  
1987  
1988  
1989  
1990  
1991  
1992  
1993  
1994  
1995  
1996  
1997  
1998  
1999  
2000  
2001  
2002  
2003  
2004  
2005  
2006  
2007  
2008  
2009  
2010  
2011  
2012  
2013  
2014  
2015  
2016  
2017  
2018  
2019  
2020  
2021  
2022  
2023  
2024  
2025



ESTRUCTURA LOGICA: TECNOLOGIA

Documento No. 60





MOMENTO DE TEMATIZACION

Fase 2. Reducción Temática

Fecha: diciembre 1977

Fundación de Sabana Huey

Documento No. 66

TECNOLOGIA

- Percepción : Casas comerciales y venta de los insumos.  
Relación con el precio y las casas comerciales.
- Desconocimiento: componentes de los insumos venenosos, y consecuencias.
- Percepción : Origen extranjero de los insumos y de la maquinaria.  
Escasez de insectos antes del cultivo de la cebolla.  
(1960)  
Escasez de uso de insumos antes de 1960.
- Relación : Uso de insecticidas, costos de producción, deudas, crédito.
- Percepción : Asociación Campesina-crédito-tecnología.  
Intermediarios-ventas insumos-tecnología.
- Percepción y Relación: Empresa Comunitaria Campesina-crédito-deudas-situación del campesino.

Handwritten text, likely bleed-through from the reverse side of the page. The text is extremely faint and mostly illegible, but some words like "Board" and "The" are visible.

MOMENTO DE TEMATIZACION

Fase 2. Reducción Temática

Fecha: diciembre 1977

Fundación de Sabana Bucy

Documento No. 54

ORGANIZACION

Sub-Temas\*:

Realidad Económico-Social  
Problemas de la Comunidad  
Conciencia  
Educación  
Casas Financieras  
Casas Comerciales  
Crédito  
Tecnología  
Mercado  
Empresa Comunitaria Campesina  
Trabajo

---

\* Los Sub-Temas fueron tomados de los elementos señalados por los campesinos en los Círculos de Investigación y Análisis.-

...

...

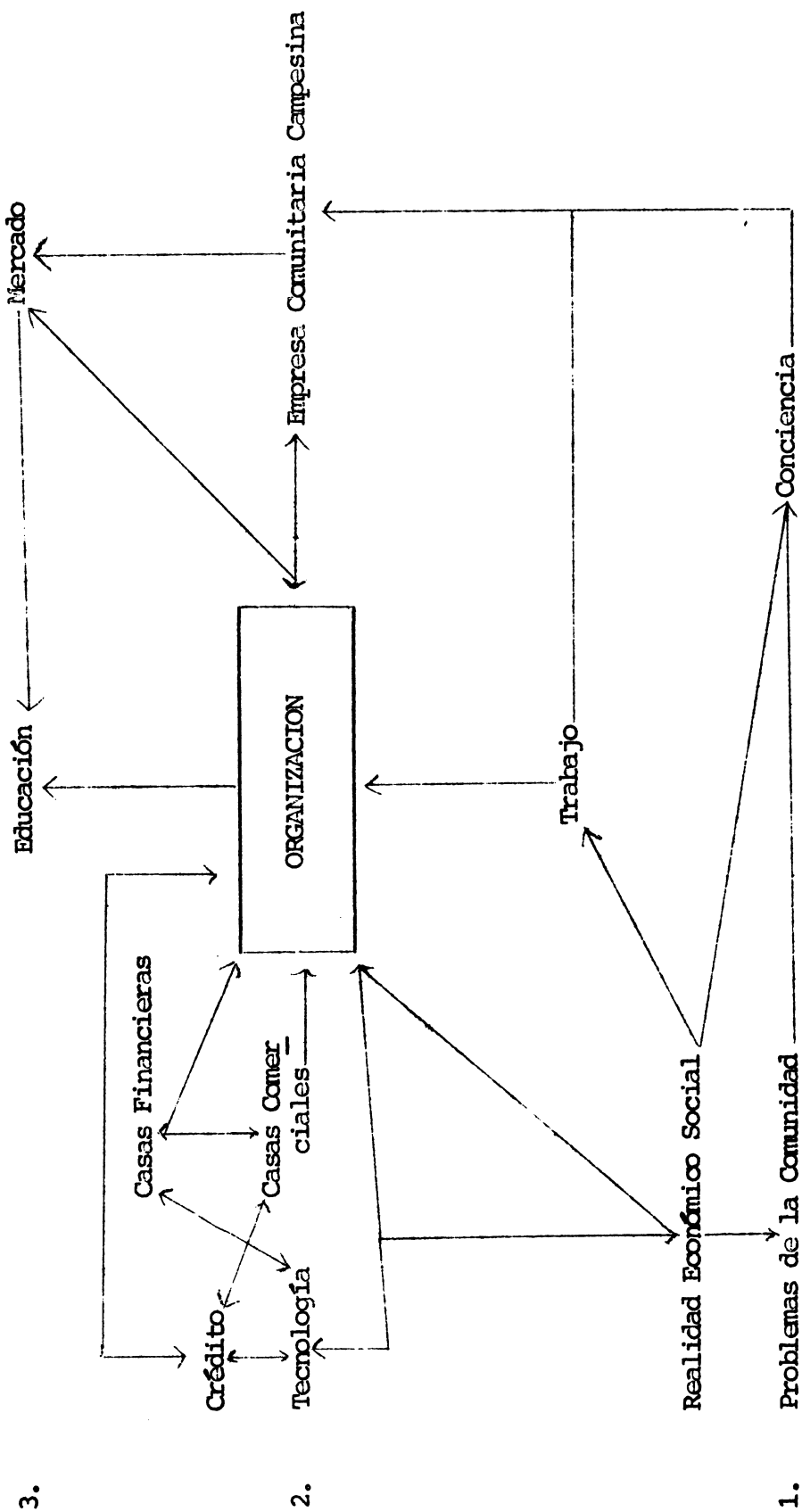
...

...

...

ESTRUCTURA LOGICA: ORGANIZACION

Documento No. 61







MOMENTO DE TEMATIZACION

Fase 2. Reducción Temática

Fecha: diciembre 1977

Fundación de Sabana Ruy

Documento No. 67

ORGANIZACION

Percepción: El convite en años anteriores y el convite actual:

Interés económico

Invitaciones

Etapas productivas

Convite y tradición

Diferencias entre convite y asociación-grupo

Percepción y Relación: asociación-unión-fuerza

Percepción: Asociación campesina-crédito

Falta de comunicación

Vacío : Organización de clase

Percepción: Organización cooperativa-mala administración-fracaso campesino  
asociación-seguridad.



MOMENTO DE TEMATIZACION

Fase 2. Reducción Temática

Fecha: diciembre 1977

Fundación de Sabana Huey

Documento No. 55

MERCADO O COMERCIALIZACION

Sub-Temas\*:

Productos

Producción

Compra-Venta

Transporte

Precio

Intermediarios

Casas Financieras

Conocimiento

Consumo Familiar

Beneficios

Organización

Dependencia exterior

Empresa Comunitaria Campesina

Casas Comerciales

Tecnología

---

\* Los Sub-Temas fueron tomados de los elementos señalados por los campesinos en los Círculos de Investigación y Análisis.-

1. The first part of the document discusses the importance of maintaining accurate records of all transactions and activities. It emphasizes that this is essential for ensuring transparency and accountability in the organization's operations.

2. The second part of the document outlines the various methods and tools used to collect and analyze data. It highlights the need for consistent and reliable data collection processes to ensure the validity of the results.

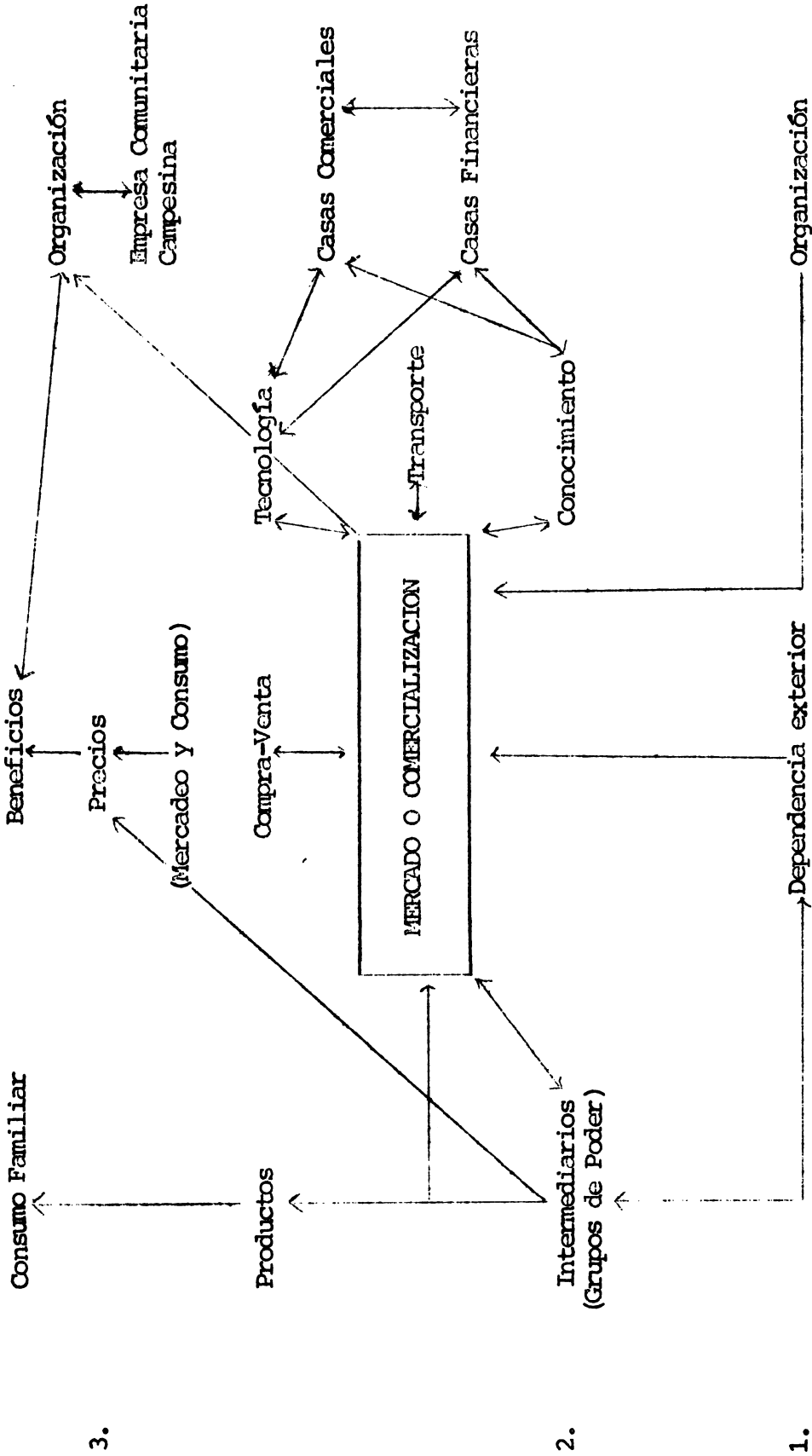
3. The third part of the document describes the different types of data that are collected and how they are used to inform decision-making. It notes that a combination of quantitative and qualitative data is often used to provide a comprehensive view of the organization's performance.

4. The fourth part of the document discusses the challenges and limitations of data collection and analysis. It identifies common issues such as data quality, bias, and incomplete information, and offers strategies to address these challenges.

5. The fifth part of the document provides a summary of the key findings and conclusions of the study. It reiterates the importance of data-driven decision-making and the need for ongoing monitoring and evaluation of the organization's performance.

In conclusion, the document emphasizes that data is a critical asset for any organization. By collecting and analyzing data effectively, organizations can gain valuable insights into their operations and make informed decisions that drive success.

ESTRUCTURA LOGICA: MERCADO O COMERCIALIZACION





MOMENTO DE TEMATIZACION

Fase 2. Reducción Temática

Fecha: diciembre 1977

Fundación de Sabana Buey

Documento No. 68

MERCADO O COMERCIALIZACION

Percepción: de los productos comerciales del área

Percepción y Relación: Mal tiempo, pérdidas de la producción, enfermedades.

Productos para el consumo familiar y para el mercado.

Tierras de reguío (las que producen) y las que se pueden tener.

Distribución del agua y cantidad de agua.

Percepción: de los principales mercados de la Capital.

Percepción y Relaciones: De la cadena de intermediarios y la apropiación de beneficios.

Percepción y Relación: FALTA DE CONOCIMIENTOS del funcionamiento del mercado, precios y abundancia o falta de producto.

Apropiación de beneficios y conocimiento del mercado.

Falta de conocimiento de las relaciones que se establecen en la compra-venta.

Tema importante para el grupo: los intermediarios, desconocimiento de la planificación de la producción.

Tema surgido: Organización de la venta del producto (Cooperativa)  
Falta de unión y de conocimiento en la administración de esta empresa.

Percepción: Intermediario y el control de precios.

*[The page contains extremely faint and illegible text, likely bleed-through from the reverse side of the paper. The text is scattered across the page and cannot be transcribed accurately.]*



Elementos presentes en la percepción y relaciones de mercado:

cantidad de producto-peso-precio-beneficio del intermediario.

Temas surgidos del grupo y elementos del tema:

Tierra: propiedad de la tierra; tierra en relación con la producción;  
tierra en relación con la extensión.

Agua : riego; infraestructura (rigolas) distribución y control.

Intermediarios-Beneficios: compra-venta; precios; peso

Cooperativa : mercado; precios; unidad; conocimientos administración.

Semilla : clima; casas comerciales.

Percepción: de los diferentes tipos de intermediarios:

- a) el intermediario de la comunidad que no sale de ella a vender al mercado.
- b) el que compra y sale a vender al mercado.
- c) el intermediario de la plaza: el mesero revendón  
el "busca venta".



MOMENTO DE TEMATIZACION

Fase 2. Reducción Temática

Fecha: Diciembre 1977

Fundación de Sabana Huey

Documento No. 56

EDUCACION

Sub-Temas\*:

Escuela { Profesores  
Leer  
Escribir

Trabajo Productivo - Agricultura  
Prostitución  
Lucha por el pueblo  
Desarrollo  
Analfabetismo  
Familia  
Conciencia  
Organización  
Participación  
Migración  
Situación económica

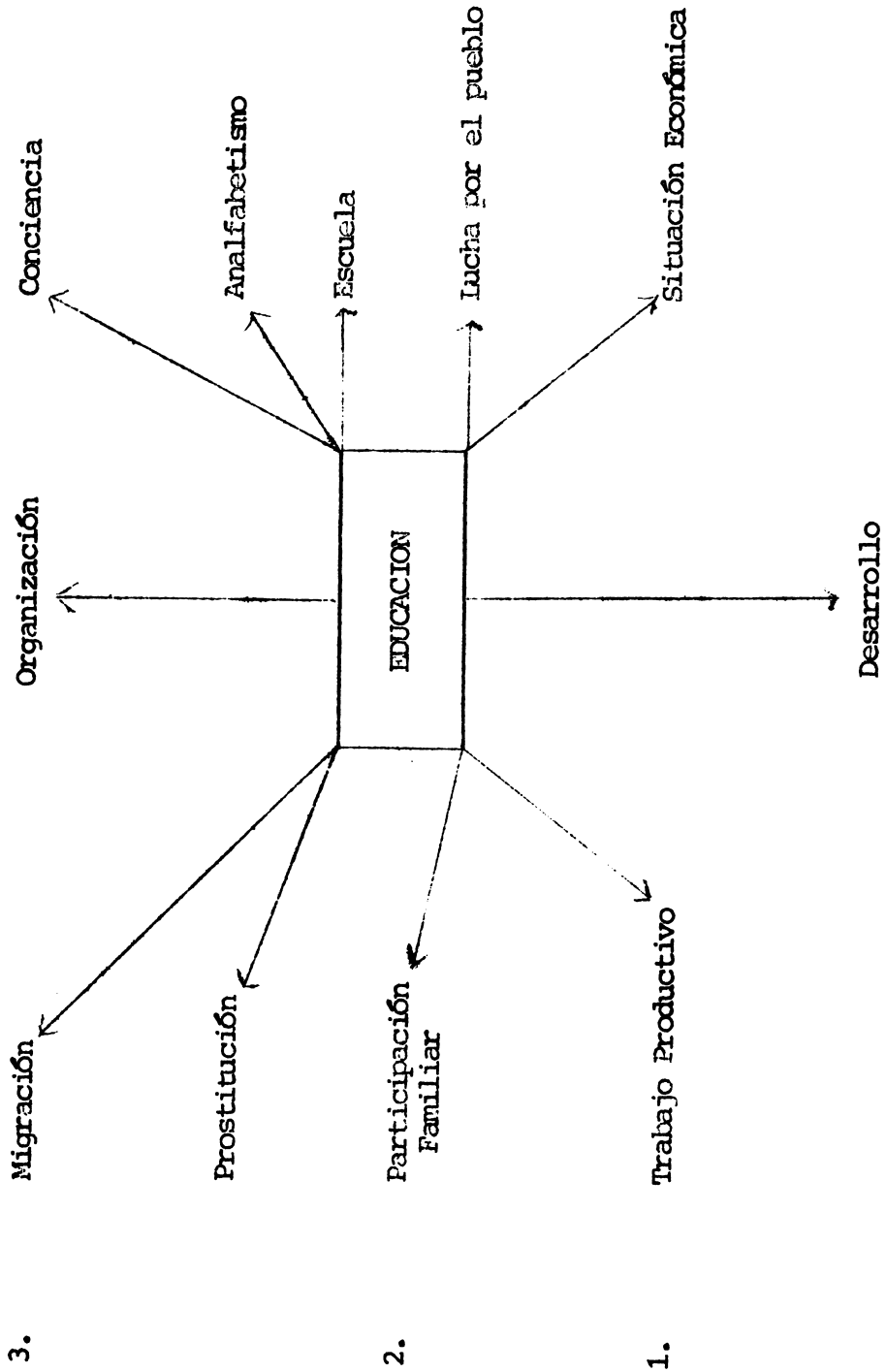
---

\* Los Sub-Temas fueron tomados de los elementos señalados por los campesinos en los Círculos de Investigación y Análisis.-



ESTRUCTURA LOGICA: EDUCACION

Documento No. 63





MOMENTO DE TEMATIZACION

Fase 2. Reducción Temática

Fecha: diciembre 1977

Fundación de Sabana Buey

Documento No.69

EDUCACION

Relación : educación-concientización

Percepción: diferencias educación escolar-no escolar

Relación : educación-familia

educación-trabajo conuco

educación-prostitución

educación -aulas-analfabetismo

educación-situación económica

educación-migración

marginación de la mujer-actividades del hombre

Handwritten text, likely bleed-through from the reverse side of the page. The text is faint and difficult to decipher but appears to contain several lines of a letter or document.



MOMENTO DE TEMATIZACION

Fase 2. Reducción Temática

Fecha: diciembre 1977

Fundación de Sabana Huey

Documento No. 70

HOMBRE DEL CAMPO  
(Clase Social)

Distorsiones: relación propiedad de la tierra-migración ciudad: más fá  
cil el trabajo en la ciu  
dad.

Relación: propiedad de la tierra-mediana-migración ciudad

Percepción: tierra-facilidades de producción

Vacíos y distorsiones: diferencias de posiciones de clase

sentido de clase del término Campesino

diferencias de clase: dinero

trabajo en oficinas

cantidad del salario

educación

condiciones de vida

Relación: distinción trabajo oficina-salario-condiciones de trabajo-cam  
pesino

Percepción: campesino pierde su trabajo (precio de los productos)

Percepción: campesino-fuerza-organización

Distorsión: campesino-valor de su trabajo-existencia de la industria

Percepción: diferencias campesinos-intermediarios

obrero agrícola-obrero urbano-campesino (distorsión y va  
cío, semejanzas y diferencias)

Perciben la: explotación del jornalero "echa-ías" ejercida por los pe  
queños productores.

Distorsión y Vacíos: burguesía-explotados

capitalistas y posiciones en el trabajo de oficina



Perciben: Los diferentes niveles de organización en el trabajo

Perciben: Empresa Comunitaria Campesina: solución a los problemas campesinos

diferencias entre la mujer y el hombre por el tipo de trabajo y responsabilidad con el conuco

relación mujer-trabajo doméstico-relación trabajo productivo

marginación de la mujer alimentada por los propios campesinos

autoridad del hombre-dinero producido por el hombre

Perciben: trabajo como esfuerzo

Distorsión: no se percibe el trabajo como dador de valor "El campesino no se le valora su trabajo, porque no hay industria

Nivel de percepción: "El valor de la cosecha viene del sudor".

Percepción y Relación UNION: Empresa Comunitaria Campesina

Faint, illegible text, possibly bleed-through from the reverse side of the page.

MOMENTO DE TEMATIZACION

Fase 2. Reducción Temática

Fecha: enero 1978

Fundación de Sábana Huey

Documento No. 71

COMPARACION DE LA PERCEPCION CAMPESINA CON LA  
TEORIZACION

La teorización de la temática tratada, consiste en la determinación de las múltiples relaciones que configuran cada uno de los temas o problemas. El señalamiento de dichas relaciones, sin embargo, está dado por un marco teórico conceptual, que explica esas relaciones o que las interpreta, o mejor, que orienta esa explicación.

El campesino maneja un cierto marco conceptual que le permite explicar su mundo, su problemática, pero dicho marco además de no ser suficiente, en la mayoría de los casos no llega a explicar las causas sino los efectos de la situación campesina.

El proceso que se inició con los campesinos del grupo, de explicar sus propias afirmaciones anteriores, el cuestionar dichas explicaciones y de intercambiar determinadas opiniones con el equipo de estudiantes, fue llevando al grupo campesino a encontrar causas determinantes de un problema y efectos de él.

Como puede verse en los documentos - , los campesinos del grupo comienzan a manejar un marco conceptual de explicaciones que no contradice en muchos aspectos a la teorización anterior.

Es de notar sin embargo, que la teorización señalada, ha sido producto también de una profundización teórica por parte del grupo de estudiantes, que no se manejaba tan claramente como a los finales de la experiencia. Dicha teorización ha sido todo un aprendizaje y una búsqueda de explicaciones de las percepciones campesina y de las percepciones del grupo de estudiantes, a partir de la realidad de Fundación.

Hasta el momento de hacer este trabajo, el marco teórico de referencia se encontraba más a nivel repetición de lecturas por parte de los estudiantes, los cuales en la medida que progresaba el trabajo, fueron concretizando y explicando de forma más cercana a los hechos, la temática tratada. Es muy fácil repetir opiniones de escritores, pero muy difícil encontrar su concepción real en una situación históricamente determinada.

[Faint, illegible text covering the majority of the page, likely bleed-through from the reverse side.]

MOMENTO DE TEMATIZACION

Fase 2. Reducción Temática

Fecha: enero 1978

Fundación de Sabana Buey

Documento No. 72

TEMAS GENERADORES PARA LOS PROGRAMAS PEDAGOGICOS

A.

Temas prioritarios en la percepción del grupo campesino:

- 1. AGUA y su relación con la Tierra Cierta percepción de PRODUCCION
- 2. MERCADO visto a través de: Intermediario  
Explotación en el precio
- 3. ESCUELA y no el problema EDUCACION en forma global
- 4. ORGANIZACION en función del crédito, explotación de la tierra y del precio

B.

El Programa Pedagógico: para elevar el nivel de conciencia del grupo:

<u>Tema Generador</u>	<u>Nivel actual de percepción</u>	<u>Nivel de conciencia deseado</u>
a) Explicación real de la situación de cada tema (problema).		(se construye a través del guión de preguntas)

- b) Qué se percibe;
- c) Qué no se percibe.
- d) Estructura lógica de los elementos del tema (niveles de relaciones).
- e) Guión de preguntas en base a la estructura lógica de cada tema.
- f) Código.

*[Faint, illegible text, possibly bleed-through from the reverse side of the page]*



PROGRAMAS PEDAGOGICOS



MOMENTO DE TEMATIZACION  
Fase 3. Elaboración del Programa Pedagógico  
Fundación de Sabana Buey  
Fecha: enero 25/1978

Documento No. 73

"AGUA-TIERRA"

Sub-Temas

Elementos

Referentes Empíricos para el Código

1. Conocimiento de los aspectos físicos.

- Tipos de Suelos
- Análisis de suelos
- El riego
- El drenaje
- Tipos de cultivos
- Los insanos

- Tierras quebradas
- (tierras cansadas)
- Cultivos asfixiados por el agua.
- "Quema" de cultivos
- Caroles; "rip-rap"
- Inundaciones
- Cultivos marchitos ("desmayados")
- Cabo de agua
- Rigolas
- Campesinos burlando la vigilancia del cabo de agua para desviar las aguas a sus cornucos
- Terrenos o suelos negros, suelos rojos

of the ...

...

...

...

...

...

...

...

...

...

...

...

...

...

...

...

...

...

...

...

...

...

...

...

...

<u>Sub-temas</u>	<u>Objetivos</u>	<u>Pasos Pedagógicos</u>	<u>Guión de Preguntas</u>
Conocimiento de los aspectos físicos.	<ol style="list-style-type: none"><li>1. Lograr que los campesinos vean la necesidad de conocer el suelo y sus características.</li><li>2. Lograr aprender los campesinos a distinguir los suelos.</li><li>3. Conocer los campesinos los componentes químicos del suelo para poder aplicar bien los insunos.</li><li>4. Lograr que los campesinos comprendan la necesidad de utilizar el agua en forma adecuada para cada tipo de suelo y para cada tipo de cultivo.</li><li>5. Lograr que los campesinos comprendan la importancia del sistema de riego y su relación directa con la producción.</li></ol>	<ol style="list-style-type: none"><li>1. Mostrar gráficamente cómo se forman los suelos.</li><li>2. Mostrar gráficamente los aspectos del relieve del suelo.</li><li>3. Mostrar gráficamente cómo se reparte el agua en el suelo.</li><li>4. Mostrar gráficamente la evotranspiración de las plantas y su relación con el agua.</li><li>5. Mostrar gráficamente la relación del relieve del suelo y el sistema de riego.</li><li>6. Mostrar la relación cultivos-suelos-riego.</li><li>7. Visita al terreno.</li><li>8. Mostrar la necesidad del control del agua y la tierra en relación a la producción agrícola.</li><li>9. Mostrar los elementos químicos de los insunos y los del suelo.</li><li>10. Mostrar cómo proteger los suelos.</li></ol>	<ol style="list-style-type: none"><li>1. ¿Qué es el suelo?</li><li>2. ¿Qué se quiere decir con el suelo es una materia viva?</li><li>3. ¿Qué tipo de vida es la de la tierra?</li><li>4. ¿Qué nos interesa del suelo para las plantas?</li><li>5. ¿Cómo se maneja el suelo para sembrar un cultivo?</li><li>6. Es importante el agua para las plantas, por qué?</li><li>7. ¿Cómo se reparte el agua dentro del suelo?</li><li>8. ¿Qué parte del suelo hay que mojar?</li><li>9. ¿Qué relación hay entre el agua y las raíces de la planta?</li><li>10. ¿Cómo podemos saber qué cantidad de agua necesita cada cultivo?</li></ol>

*[The page contains extremely faint, illegible text, likely bleed-through from the reverse side of the document. The text is scattered across the page and cannot be transcribed.]*

Sub-Temas  
Conocimiento de los aspectos físicos.

Objetivos

Pasos Pedagógicos

11. Mostrar cómo se evita la erosión o arrastre de corteza.

Guión de Preguntas

11. Qué pasa cuando mojamos demasiado el suelo?
12. Qué pasa cuando mojamos muy poco el suelo?
13. Qué cantidad de agua soporta un suelo?
14. Por cuánto tiempo debemos de regar?
15. Qué tipo de riego Uds. conocen?
16. Qué cosa debemos tener en cuenta para regar bien?
17. Por qué es importante medir el agua para el riego?
18. Cómo podemos controlar el suelo?
19. Cómo podemos controlar el agua?





Sub-Temas

Elementos

Referentes Bibliográficos para el Código.

2. Relaciones de propiedad y tenencia de la tierra.

- Minifundio
  - Latifundio
  - Propietarios
  - Usuarios
  - Medianeros
  - Capital
  - Trabajo
  - Tecnología
  - Migración
  - Reforma agraria
  - Beneficios
- 
- Terreno parcelado en pequeños campos.
  - Terreno mostrando 2 propiedades de grandes extensiones.
  - Cercas, alambradas, enramadas y silos.
  - Máquina trabajando en las 2 grandes propiedades.
  - Yunta de buey labrando un campo.
  - Algunos trabajadores en las grandes propiedades.
  - Varios jornaleros repasando ceba.



## Sub-temas

Relaciones de propiedad y tenencia de la tierra.

## Objetivos

1. Lograr que los campesinos tengan una idea clara sobre el sistema de tenencia de la tierra en el país.
2. Conseguir que los campesinos identifiquen las relaciones con la tierra.
3. Lograr que los campesinos lleguen a descubrir a través de las relaciones de propiedad su ubicación de clase.
4. Lograr que los campesinos comprendan que la situación actual de tenencia de la tierra, conduce a su desaparición como clase.
5. Lograr identificar los intereses del campesinado.
6. Lograr elevar su nivel de conciencia.

## Pasos Pedagógicos

1. Mostrar la relación del hombre con la tierra a través del trabajo.
2. Mostrar que el hombre con su trabajo transforma la tierra.
3. Mostrar las relaciones hombre-tierra-trabajo y la propiedad de la tierra.
4. Mostrar las relaciones entre la propiedad de la tierra y las formas y organización de la propiedad.
5. Mostrar la existencia de los hombres divididos en clases sociales a partir de su posición en el proceso de producción.
6. Señalar las consecuencias del sistema de propiedad y tenencia de la tierra: migración, descomposición del campesinado.
7. Señalar la necesidad de cambiar esas relaciones de propiedad como solución al problema del campo.
8. Encontrar alternativas campesinas para la solución a los problemas del campo.

[Faint, illegible text, possibly bleed-through from the reverse side of the page]

## Guión de Preguntas

1. Cómo vive el campesino?
2. ¿Cuál es el problema principal del campesino?
3. ¿Cuál es la situación que Ud. viven?
4. Es una solución repartir tierras al que no tiene?
5. Todo el que vive en el campo es campesino?
6. Cómo le llaman Ud. a las personas que no trabajan la tierra?
7. Todos trabajan la tierra en la misma condición?
8. Cómo llaman Ud. a las personas que ponen a otro a trabajar?
9. Por qué hay hombres que tienen que "echar-llas"?
10. ¿Qué problemas tienen Ud. en la Producción?
11. Resuelve el crédito los problemas de la producción? Por qué?
12. Resuelve la tecnología los problemas de la producción?
13. Por qué Ud. siembran "a la loca"?
14. Ud. creen que el campesino planifica su producción? Por qué?
15. ¿Qué tiene que hacer el campesino para planificar su producción?
16. Es solución para el campesino, planificar individualmente su producción?
17. ¿Qué solución darían Ud. entonces? ¿Qué significa zonificar la producción?
18. ¿Qué ventajas representa para el campesino?
19. Por qué no se zonifica en el país?
20. Podrían los hijos de Ud. seguir viviendo en el campo con los pedacitos de tierra que Ud. tienen?
21. ¿Cuál es la solución de las gentes que no tienen tierras?
22. Es una solución seguir dividiendo las tierras, Por qué?
23. Por qué la gente quiere salir del campo?
24. ¿Quiénes son los que se van del campo a la ciudad?
25. Es que esa gente no quiere trabajar?
26. ¿Todo el que se va a la ciudad es para acumular dinero?
27. ¿Todo el que vive en la ciudad es "capitalista"?
28. ¿Quiénes son los más favorecidos y los menos favorecidos con la situación actual de la tierra?
29. ¿Qué es la empresa comunitaria campesina para Ud?
30. ¿A quiénes debería beneficiar la E. C. C.?
31. ¿Cuál debe ser la finalidad de la E. C. C.

*[The page contains extremely faint, illegible text, likely bleed-through from the reverse side of the document. The text is arranged in several vertical columns.]*

•  
•  
•  
•

•  
•  
•  
•

MOMENTO DE TEMATIZACIÓN

Fase 3. Elaboración del Programa Pedagógico

Fundación de Sabana Buey

Fecha: enero 27/1978

Documento No. 74

MERCADO O COMERCIALIZACION

<u>Sub-Temas</u>	<u>Elementos</u>	<u>Objetivos</u>	<u>Referentes Empíricos</u>	<u>Guía de Preguntas</u>
1. Venta de productos agrícolas y consumo de productos industriales.	- cebolla, cebollín, tomate, maní, habichuelas. Aceite, salsa de tomate	1. Lograr que comprendan que la producción de sus cultivos está orientada a un mercado capitalista. En el cual se da una apropiación de excedentes por parte de grupos minoritarios.	Gente amarrando cebolla, despallando y limpiando maní, pesando, vendiendo, transportando.	1. Cómo funciona el mercado? 2. Quiénes forman el mercado? 3. Responde y defiende el mercado, los intereses del campesino? 4. Qué es para ustedes el mercado? 5. Explota al campesino el mercado? 6. En qué sentidos los explota? 7. Por qué los explota?

1910  
1911  
1912  
1913  
1914  
1915  
1916  
1917  
1918  
1919  
1920  
1921  
1922  
1923  
1924  
1925  
1926  
1927  
1928  
1929  
1930  
1931  
1932  
1933  
1934  
1935  
1936  
1937  
1938  
1939  
1940  
1941  
1942  
1943  
1944  
1945  
1946  
1947  
1948  
1949  
1950  
1951  
1952  
1953  
1954  
1955  
1956  
1957  
1958  
1959  
1960  
1961  
1962  
1963  
1964  
1965  
1966  
1967  
1968  
1969  
1970  
1971  
1972  
1973  
1974  
1975  
1976  
1977  
1978  
1979  
1980  
1981  
1982  
1983  
1984  
1985  
1986  
1987  
1988  
1989  
1990  
1991  
1992  
1993  
1994  
1995  
1996  
1997  
1998  
1999  
2000  
2001  
2002  
2003  
2004  
2005  
2006  
2007  
2008  
2009  
2010  
2011  
2012  
2013  
2014  
2015  
2016  
2017  
2018  
2019  
2020  
2021  
2022  
2023  
2024  
2025

1910  
1911  
1912  
1913  
1914  
1915  
1916  
1917  
1918  
1919  
1920  
1921  
1922  
1923  
1924  
1925  
1926  
1927  
1928  
1929  
1930  
1931  
1932  
1933  
1934  
1935  
1936  
1937  
1938  
1939  
1940  
1941  
1942  
1943  
1944  
1945  
1946  
1947  
1948  
1949  
1950  
1951  
1952  
1953  
1954  
1955  
1956  
1957  
1958  
1959  
1960  
1961  
1962  
1963  
1964  
1965  
1966  
1967  
1968  
1969  
1970  
1971  
1972  
1973  
1974  
1975  
1976  
1977  
1978  
1979  
1980  
1981  
1982  
1983  
1984  
1985  
1986  
1987  
1988  
1989  
1990  
1991  
1992  
1993  
1994  
1995  
1996  
1997  
1998  
1999  
2000  
2001  
2002  
2003  
2004  
2005  
2006  
2007  
2008  
2009  
2010  
2011  
2012  
2013  
2014  
2015  
2016  
2017  
2018  
2019  
2020  
2021  
2022  
2023  
2024  
2025

1910  
1911  
1912  
1913  
1914  
1915  
1916  
1917  
1918  
1919  
1920  
1921  
1922  
1923  
1924  
1925  
1926  
1927  
1928  
1929  
1930  
1931  
1932  
1933  
1934  
1935  
1936  
1937  
1938  
1939  
1940  
1941  
1942  
1943  
1944  
1945  
1946  
1947  
1948  
1949  
1950  
1951  
1952  
1953  
1954  
1955  
1956  
1957  
1958  
1959  
1960  
1961  
1962  
1963  
1964  
1965  
1966  
1967  
1968  
1969  
1970  
1971  
1972  
1973  
1974  
1975  
1976  
1977  
1978  
1979  
1980  
1981  
1982  
1983  
1984  
1985  
1986  
1987  
1988  
1989  
1990  
1991  
1992  
1993  
1994  
1995  
1996  
1997  
1998  
1999  
2000  
2001  
2002  
2003  
2004  
2005  
2006  
2007  
2008  
2009  
2010  
2011  
2012  
2013  
2014  
2015  
2016  
2017  
2018  
2019  
2020  
2021  
2022  
2023  
2024  
2025

1910  
1911  
1912  
1913  
1914  
1915  
1916  
1917  
1918  
1919  
1920  
1921  
1922  
1923  
1924  
1925  
1926  
1927  
1928  
1929  
1930  
1931  
1932  
1933  
1934  
1935  
1936  
1937  
1938  
1939  
1940  
1941  
1942  
1943  
1944  
1945  
1946  
1947  
1948  
1949  
1950  
1951  
1952  
1953  
1954  
1955  
1956  
1957  
1958  
1959  
1960  
1961  
1962  
1963  
1964  
1965  
1966  
1967  
1968  
1969  
1970  
1971  
1972  
1973  
1974  
1975  
1976  
1977  
1978  
1979  
1980  
1981  
1982  
1983  
1984  
1985  
1986  
1987  
1988  
1989  
1990  
1991  
1992  
1993  
1994  
1995  
1996  
1997  
1998  
1999  
2000  
2001  
2002  
2003  
2004  
2005  
2006  
2007  
2008  
2009  
2010  
2011  
2012  
2013  
2014  
2015  
2016  
2017  
2018  
2019  
2020  
2021  
2022  
2023  
2024  
2025



<u>Sub-Temas</u>	<u>Elementos</u>	<u>Objetivos</u>	<u>Referentes Empíricos</u>	<u>Guión de Preguntas</u>
		<p>4. Lograr que compren- dan que el campesino no vende su produc- to para obtener di- nero y poder com- prar otros produc- tos, en tanto que el intermediario compra y vende para obtener más dinero (Fórmula: <u>D-M-D.</u>)</p>		<p>8. Acapara sus riquezas el mercado?</p> <p>9. En qué sentidos?</p> <p>10. Se puede decir que el mercado monopoliza?</p> <p>11. Quiénes se apropian del trabajo de úds.?</p> <p>12. Cómo se presenta el campesino ante ese mercado?</p> <p>13. Si vendieran unidos, puedan obtener los campesinos mayores beneficios?</p> <p>14. Cuáles de los produc- tos que úds. culti- van se destinan a la industria?</p> <p>15. A qué precios pagan úds. esos productos industrializados que consumen?</p>

100

100

100

100

PASOS PEDAGOGICOS DEL SUB-TEMA VENTA DE PRODUCTOS AGRICOLAS

Y CONSUMO DE PRODUCTOS INDUSTRIALIZADOS

1. Partir de su conocimiento sobre mercadeo y comercialización a la comprensión de que el mercado al cual destinan su producción es un mercado capitalista.
2. Identificación y reconocimiento de que el mercado capitalista es monopolista y explotador.
3. Reconocimiento de que el dinero percibido por el producto de la venta, es insuficiente para satisfacer sus necesidades básicas.

1870-1871  
1871-1872

1872-1873  
1873-1874

1874-1875  
1875-1876

1876-1877  
1877-1878

<u>Sub-Temas</u>	<u>Elementos</u>	<u>Objetivos</u>	<u>Referentes Implicios</u>	<u>Quién de Preguntas</u>
2. Intercambio desigual.	<ul style="list-style-type: none"> <li>- Apropiación de excedentes.</li> <li>- Intercambio de productos agrícolas por productos industrializados.</li> <li>- Valor de su fuerza de trabajo.</li> </ul>	<ol style="list-style-type: none"> <li>1. Lograr que los campesinos compraran que existe un intercambio desigual entre lo que ellos venden y lo que compran.</li> <li>2. Lograr que compraran que se produce un intercambio desigual en vista de que el tiempo de trabajo necesario para producir sus productos es mayor que el tiempo de trabajo necesario invertido en las industrias para producir los productos.</li> </ol>	<p>productos agrícolas.</p> <p>Productos industrializados.</p> <p>Tiempo de trabajo.</p> <p>Valor de su fuerza de trabajo. (*)</p>	<ol style="list-style-type: none"> <li>1. Es justo el precio que Uds. obtienen por la venta de sus productos?</li> <li>2. A qué precio pagan Uds. los productos industrializados que consumen?</li> <li>3. Venden Uds. productos baratos y consumen productos caros.?</li> <li>4. A qué se debe que Uds. paguen sobreprecios por la compra de los productos industrializados?</li> <li>5. A quiénes beneficia este intercambio?</li> <li>6. Se lleva mucho tiempo producir los productos que Uds. llevan al mercado y a la industria?</li> <li>7. Producen Uds. con buenas condiciones técnicas?</li> </ol>
3.		Lograr que los campesinos compraran que el valor de su fuerza de trabajo no se debe medir por el precio o pago de sus cosechas, sino por el tiempo socialmente necesario invertido en la producción.		

(\*) Estos elementos tienen que ser visualizados a partir de indicadores concretos de la realidad.



<u>Sub-Temas</u>	<u>Elementos</u>	<u>Objetivos</u>	<u>Referentes Simplicios</u>	<u>Guía de Preguntas</u>
				8. Si Uds. invierten mucho trabajo, mucho tiempo para producir un producto, de que se apropiaran a los que Uds. les venden?
				9. Los productos industrializados que Uds. consumen se llevan menor o mayor tiempo para producirlo, en comparación con el tiempo que Uds. invierten para producir sus productos?
				10. Tienen Uds. en cuenta el tiempo que les lleva producir los productos. ?
				11. Corresponde el precio que Uds. obtienen al tiempo de trabajo invertido en la producción de sus productos?
				12. Por qué debe medirse el valor de su fuerza de trabajo?





PASOS PEDAGOGICOS DEL SUB-TEMA INTERCAMBIO DESIGUAL

1. Qué identifiquen y reconozcan que la mayor ganancia queda en el sector financiero, industrial y comercial.
2. Identificar que los comerciantes, industriales y los financieros se apropian del trabajo invertido por los campesinos en la producción.
3. Identificar que los campesinos invierten más tiempo de trabajo para producir sus productos que el tiempo que invierten otros productores (nacionales o extranjeros) en la producción de esos mismos productos.
4. Identificar el proceso de producción industrial y el valor agregado de los productos agrícolas industrializados.
5. Identificar los elementos que entran a definir "el tiempo socialmente necesario" para producir determinado producto.

...the ... of ...

...the ... of ...

...the ... of ...

...the ... of ...

...the ... of ...

<u>Sub-Temas</u>	<u>Elementos</u>	<u>Objetivos</u>	<u>Referentes Empíricos</u>	<u>Guión de Preguntas</u>
3. Grupos de Poder.	<p><b>Campesinos:</b> Pequeños productores, medianos productores, proletarios rural. Intermediarios Financieros Comerciantes</p>	<p>1. Lograr que comprendan que la sociedad está dividida en clases sociales y que cada clase ocupa una posición diferente en el proceso de producción.</p> <p>2. Lograr que los campesinos perciban que la clase social que no participa directamente en el proceso de producción, se apropia de todos los excedentes producidos por los productores directos: los campesinos.</p> <p>3. Que las clases sociales que se apropian de los excedentes controlan también el poder político representado por el Estado.</p> <p>4. Lograr que comprendan que la clase financiera obtiene grandes beneficios a costa del trabajo de los campesinos.</p>	<p>Trabajadores directos que cultivan la tierra. Compradores. Casas Financieras Comerciantes. Exportadores. La organización campesina.</p>	<p>1. Pertenecen a una misma clase social el campesino pequeño productor y los que no tienen tierra? Qué los diferencia?</p> <p>2. Pertenecen a una misma clase social los pequeños productores, los medianos productores y los intermediarios?</p> <p>3. Pertenecen a una misma clase social el intermedio y los representantes del sector financiero?</p> <p>4. Pertenecen a una misma clase social los representantes del sector financiero y los comerciantes?</p> <p>5. Creen Uds. que la sociedad está dividida en diferentes clases sociales?</p> <p>6. Por qué elementos podemos distinguir la existencia de diferentes clases sociales. Qué es lo determinante?</p>



<u>Sub-temas</u>	<u>Elementos</u>	<u>Objetivos</u>	<u>Referentes Empíricos</u>	<u>Guión de Preguntas</u>
		5. Lograr que perciban la necesidad de la organización como clase, para obtener el control y el poder en las decisiones económicas, políticas y sociales.		7. Qué clase social obtiene mayores beneficios? 8. A qué se debe que la clase social que no trabaja no participe directamente en el proceso de producción, obtenga los mayores beneficios? 9. Por qué los campesinos siendo la mayoría y trabajando más, no obtienen los mayores beneficios? 10. Responde el Estado a los intereses de los campesinos como clase? 11. Cuáles uds. creen que son los intereses del Estado? 12. Cuáles son los intereses de uds. los campesinos como clase social? 13. Están desorganizados los campesinos como clase social? 14. Es necesaria la organización campesina como clase social? 15. Para qué es necesaria la organización como clase?



PASOS PEDAGOGICOS DEL SUB-TEMA GRUPOS DE PODER

1. Identificación y reconocimiento de que la sociedad está divi  
dida en varias clases sociales.
2. Partir de su conocimiento y experiencia para la identificación  
de las diferentes clases sociales existentes en la sociedad  
Dominicana.
3. Reconocimiento de que el sector financiero, industrial y comer  
cial se apropian del trabajo y beneficios de los campesinos.
4. Reconocimiento de la desorganización del campesinado como cla  
se, lograr identificarla como medio de obtener mayor control  
y poder de negociación.





CODIGO:

SOCIO DRAMA PARA EL TEMA: MERCADO O COMERCIALIZACION

PRIMERA ESCENA

Aparece un grupo de campesinos e intermediarios discutiendo acerca de los precios de la cebolla:

CAMPESINOS: NO, nosotros no podemos recibir ese precio por la cebolla, ustedes están locos?

INTERMEDIARIOS: Bueno, ese es el precio que nosotros ofrecemos y no podemos pagar ni un chele más.

CAMPESINOS: Ese dinero no cubre los gastos de la producción.

INTERMEDIARIOS: Bueno, nosotros no damos ni un chele más y nos vamos.

SEGUNDA ESCENA

Aparece un grupo de intermediarios y comerciantes reunidos:

1. Silencio, vamos a comenzar la reunión para tratar a cerca de la compra de la cebolla. Como ustedes saben los campesinos se niegan a vendernos la cebolla al precio que nosotros queremos. Los malditos se han puesto de acuerdo todos para exigimos un precio mayor, qué haremos?
2. Murmullos.....Eso está fuerte.....
3. Yo propongo que no le demos ni un chele más del precio establecido.
1. Señores, aguántense, hay que tener mucho cuidado, recuerden que investigamos y sabemos que en Constanza la cebolla se dañó con las lluvias y también en Nizao, Juan Baron y Palenque. Además no hay cebolla en el mercado internacional. Si ellos quieren cobrarnos mucho, no podemos hacerle mucha fuerza.

Murmullo.....Si es cierto.....

...the ... of ...

...the ... of ...

...the ... of ...

...the ... of ...

...the ... of ...

...the ... of ...

3. OTRO, Bueno yo propongo lo siguiente, pero antes quiero preguntarle algo: Quién controla el transporte?

- (todos) Nosotros

3. Y el mercado?

- Nosotros.

3. Entonces nosotros podemos controlar los precios de los productos agrícolas a los campesinos si queremos?

- Claro que sí?

3. Entonces mi proposición es la siguiente: paguemosle la cebolla como ellos quieren y el dinero de más que ellos nos quiten en la compra, se lo quitaremos sin que ellos se den cuenta: en el transporte de los productos agrícolas y para que no jodan, le aumentaremos el precio de la pica-pica, las saldinás, el aceite, los salmónes y el bacalao, en fin le aumentaremos todo lo que no sea cebolla. Le quitaremos el doble de lo que ellos nos ganaron en la cebolla.

- (Todos) sí, sí, eso es.

### TERCERA ESCENA

Aparecen los campesinos reunidos en la asociación:

A. Señores, tenemos que vender la cebolla a buen precio, este año en esta cosecha. Nosotros hemos sabido que hay poca cebolla en el país y eso hay que aprovecharlo. En la cosecha pasada, ganamos muy poco o tuvimos pérdidas porque los precios bajaron.

B. Bueno, yo estoy desesperado. Si esto sigue así yo venderé a como paguen. Yo no quiero que pase como la vez de la cooperativa.

C. Yo también estoy desesperado y venderé como me paguen.

Handwritten text at the top left of the page.

Handwritten text in the middle left section of the page.

Handwritten text at the bottom left of the page.

A. Señores no nos desesperemos, esperemos un poco, sabemos que los pre  
cios vendran buenos.

- (Todos) Si, esperemos hasta el final.....Murmullo.....

NARRADOR: Al final, lo sucedido fué lo siguiente:

Los campesinos que se desesperaron vendieron a más bajo pre  
cio, tuvieron pérdidas, y la mayoría que resistió unidos has  
ta el final, vendieron sus productos a un precio muy bueno.

Ahora los campesinos están felices y gozosos por la cantidad  
de dinero que obtuvieron. Disfrutarán de ese dinero? Com  
prarán los productos de primera necesidad a un precio bajo?



MOMENTO DE TEMATIZACION

Fase 3. Elaboración del Programa Pedagógico

Fundación de Sabana Buey

Fecha: enero 25/1978

Documento No. 75

"EDUCACION"

Sub-Temas

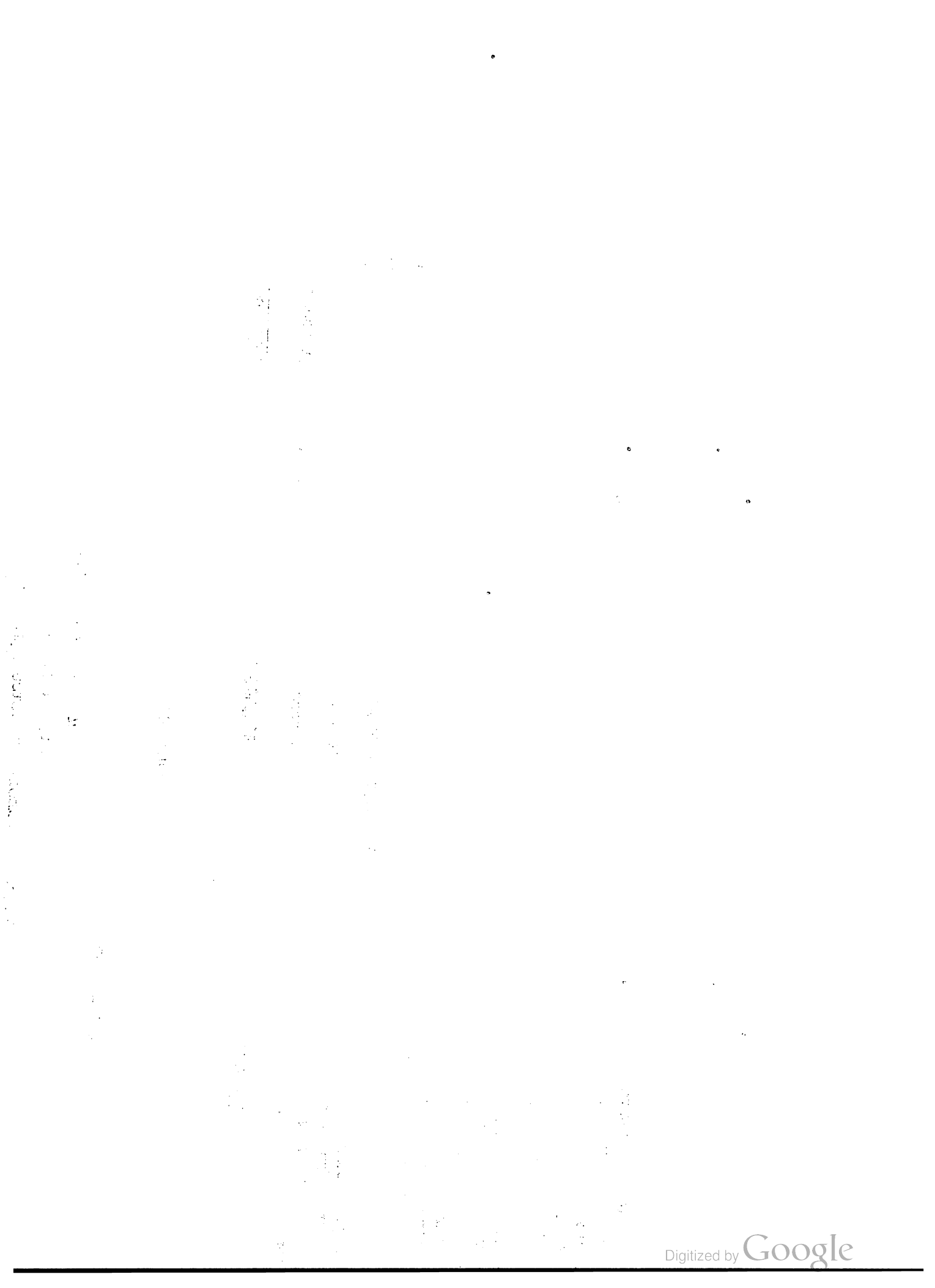
Educación Escolarizada

Elementos

- Escuela
- Profesor
- Material didáctico

Objetivos

1. Lograr que los campesinos reconozcan que los contenidos que se imparten en la escuela no se corresponden con su realidad.
2. Lograr que el campesino comprenda, que la escuela se limita a que los alumnos sean individuos adaptados y no transformadores de su realidad social, política y económica.
3. Lograr que los campesinos comprendan que la escuela como aparato ideológico del Estado transmite la ideología de la clase dominante.





Referentes Empíricos para el Odólogo

Campesinos tratando de leer la etiqueta de una lata de veneno.

Maestro dando clases.

Alumnos yendo a la escuela

Pasos Pedagógicos

1. Mostrar algunos contenidos del programa que hasta ahora se ha seguido en la escuela.

2. Relacionar sus experiencias con los conocimientos que adquirieron en la escuela.

3. Visitar un aula de clases en un momento en que se está impartiendo clases, y lo que se aprende fuera de la escuela.

4. Partir de que la escuela es transmisora de la ideología de la clase dominante y que por tanto, la escuela no puede enseñarles para transformar su realidad.

Guión de Preguntas

1. Consideran Uds. que lo que aprenden en la escuela es lo mismo que aprenden en el contexto?

2. ¿Solo tiene educación aquella persona que va a la escuela?

3. ¿Han llegado Uds. a aprender muchas cosas que le sirven para su vida fuera de la escuela?

4. ¿La escuela le enseña a los alumnos a discutir sobre los problemas que afectan a su Comunidad?

5. Si los problemas de la comunidad, se discutieran en la escuela para que los alumnos los comprendieran mejor, ¿qué pasaría?

5. Con lo que Uds. aprenden en la escuela, pueden solucionar sus problemas y los de la Comunidad?



Sub-Temas

Educación y Trabajo

Elementos

- El trabajo en la educación
- Educación, actividad productiva, personalidad campesina.

Objetivos

1. Captar el campesino que en su actividad productiva se están educando.
2. Captar que al desvincularse la educación del trabajo productivo, subvalora el trabajo directo llegando a considerarse al campesino un "bruto" por su timidez social.
3. Lograr comprender el campesino que si la escuela se relaciona con la actividad productiva y partiera de ella, cumpliría mejor su función educadora.



Referentes Empíricos para el Código

Niños trabajando en el campo y niños yendo y asistiendo a clases.

Niñas cuidando hermanitos y niñas cocinando.

Campesinos "echa-días" trabajando y un terrateniente dándoles órdenes.

Pasos Pedagógicos

1. Identificar por qué el trabajo productivo es la actividad fundamental del hombre.

2. Identificar: trabajadores directos y no directos.

3. Buscar los elementos del trabajo que puedan servir para educar.

4. Describir los sentimientos del campesino en la ciudad: frente a una autoridad en el mercado.

Guión de Preguntas

1. Qué es lo principal en la vida del campesino, del obrero, del industrial?

2. Qué se necesita para que un país marche?

3. Qué es el trabajo para Ud.

4. Cómo aprendió a sembrar Ud.

5. De qué forma enseña Ud. a trabajar a sus hijos?

6. Qué diferencia hay en la forma en que Ud. le enseña a su hijo y en la que el agrónomo le enseña a Ud.?

7. Qué conocimientos de cultivos tiene el comerciante que vende los insumos? Los señores del crédito?

8. Qué diferencia hay entre los conocimientos del campesino, el técnico, el comerciante de insumos?

9. Hay diferencia en el trabajo del campesino-técnico-comerciante-emplado público? cuáles son?

10. Qué siente un campesino cuando va a la ciudad a hacer una diligencia?



Sub-temas

Capacitación

Elementos

Conocimientos:

1. Agrícolas: suelos, (Ver programa Agua/Tierra) cultivos, técnicas de cultivos, insumos.
2. Planificación: programación contabilidad balanzas.
3. Mercado: (Ver programa Mercado)
4. Para la Organización: (Ver programa Organización)

Objetivos

1. Comprender que no sólo en la escuela, universidad, se capacita la persona.
2. Comprender que el conocimiento técnico debe ser entendido y utilizado como medio para defenderse el campesino de quienes lo explotan.
3. Comprender que sólo a través de una capacitación donde el campesino cuestiona y busca alternativas a su realidad, podrá el campesino educarse y concientizarse.
4. Comprender que la capacitación debe ser un instrumento de lucha de la organización campesina como clase.
5. Comprender que la tarea de conciencia es el paso para la transformación de la realidad.

Referentes Empíricos

Orientarse por los programas Agua/Tierra, Mercado, Organización.

Guion de Preguntas

Orientarse por los programas: Agua/Tierra, Mercado, Organización.





MOMENTO DE TEMATIZACION

Fase 3. Elaboración del Programa Pedagógico

Fundación de Sabana Buyé

Fecha: enero 22/1978

Documento No. 76

ORGANIZACION

<u>Sub-temas</u>	<u>Elementos</u>	<u>Referencias Empíricas para el Código</u>	<u>Objetivos</u>
1. Fases del Proceso Productivo.	<ul style="list-style-type: none"><li>- Antes de producir</li><li>- Durante la producción</li><li>- Después de la producción</li></ul>	<ol style="list-style-type: none"><li>1. Semilleros de cebolla y tomate.</li><li>2. Siembra de cepas de plátano.</li><li>3. Preparación de terreno.</li><li>4. Trasplante de cebolla.</li><li>5. Compra de insumos.</li><li>6. Venta del producto.</li><li>7. Rombres haciendo c/u de las acciones señaladas.</li></ol>	<ol style="list-style-type: none"><li>1. Diferenciar y analizar los objetivos principales de las etapas del proceso productivo.</li><li>2. Comprender que el centro de toda actividad productiva, es el hombre, o sea, la fuerza de trabajo que es la que da valor al producto.</li><li>3. Comprender el campesino su papel en el proceso de producción como grupo social específico.</li><li>4. Lograr la toma de conciencia de la necesidad de organizarse el campesino si quiere sobrevivir como grupo social.</li></ol>



### Sub-temas

1. Fases del Proceso Productivo.

### Pasos Pedagógicos

1. Diferenciar las diferentes etapas y actividades del proceso productivo.
2. Detectar los diferentes aspectos del proceso productivo que controlan y ejercen poder.
3. Aspectos de la producción en que están organizados.
4. Fuerza de trabajo incorporando energía humana al producto y creando valor.

### Guión de Preguntas

1. ¿Qué trabajos realizan Uds.?
2. En qué momentos realizan esos trabajos?
3. Con qué fin realizan esos trabajos?
4. ¿Qué trabajos realiza el dueño del conuco y el dueño del producto?
5. En qué actividades del proceso de producción manada el dueño del conuco o el dueño de la producción?
6. ¿Quién toma las decisiones de esas etapas?
7. Uds. trabajan solos en los conucos?
8. ¿Cuándo trabajan con otros campesinos?
9. ¿Qué son para Uds. los convites?
10. En qué aspectos del proceso productivo vos Uds. están organizados?
11. Por qué creen éso?
12. La tierra puede sembrarse y repasarse sola?
13. ¿Quién prepara el sembrero?
14. ¿Quién hace los caroles, quién siembra? ¿Quién cura?
15. ¿Qué quieren decir Uds. con "Parece que nuestro sudor no les duele"?

*[Faint, illegible text, likely bleed-through from the reverse side of the page]*

<u>Sub-Temas</u>	<u>Elementos</u>	<u>Referentes Empíricos para el Código</u>
2. Organización del Trabajo.	<ul style="list-style-type: none"> <li>- División social del trabajo.</li> <li>- División técnica.</li> </ul>	<ol style="list-style-type: none"> <li>1. Hombres fumigando.</li> <li>2. Hombres abriendo ríngolas.</li> <li>3. Hombres y niños transplantando, repa sando.</li> <li>4. Mujeres repartiendo agua.</li> <li>5. Hombre dando órdenes.</li> </ol>



## Sub-temas

2. Organización del Trabajo.

## Pasos Pedagógicos

1. Describir la división del trabajo como la relación entre la fuerza de trabajo y las actividades a realizar.
2. Describir la división del trabajo como generador de especialización en funciones y actividades diferentes.
3. Comprender el aumento de productividad como un interés especial de la organización capitalista del trabajo.
4. Identificación y análisis del lugar que ocupa el campesino en la organización social del trabajo.

## Guión de Preguntas

1. ¿Qué se hace en un conuco?
2. ¿Quién hace esas actividades?
3. ¿Por qué unos trabajan en una cosa y otros en otra?
4. ¿Por qué no hacen lo mismo todos en el mismo momento?
5. ¿Qué nombre le dan Uds. al que unos hagan una cosa y otros otra?
6. ¿Qué pasa si una misma persona hace siempre el mismo trabajo en el conuco?
7. ¿Eso es una ventaja?
8. ¿Por qué es una ventaja?
9. Además del campesino, ¿quién más ayuda en la producción del conuco?
10. ¿Con qué se trabaja más rápido?
11. ¿Con qué se produce más?
12. ¿Para qué creen Uds. que se utiliza la tecnología?
13. ¿El que produce más, gana más?
14. ¿El desarrollo de la tecnología es un interés del productor?
15. ¿Por qué?
16. ¿Cuál es el papel del campesino en el proceso de producción?
17. ¿Cuál es su trabajo?
18. ¿Por qué el campesino es un productor directo?
19. ¿Qué trabajadores están organizados?





Sub-Temas

Pasos Pedagógicos

Guía de Preguntas

20. Para qué se organizan? El campesino debe organizarse?
21. El que se organiza adquiere poder y control?
22. En qué etapas del proceso productivo tiene que estar organizado el campesino para adquirir control y poder?



<u>Sub-Temas</u>	<u>Elementos</u>	<u>Referentes Empíricos para el Código</u>	<u>Objetivos</u>
3. Organización de Clase.	<ul style="list-style-type: none"> <li>- Asociaciones para crédito; compra de insumos.</li> <li>- Cooperativas de comercialización y de producción.</li> <li>- Intereses.</li> <li>- Perspectivas de unidad de grupos mayoritarios.</li> <li>- Conciencia-conocimiento</li> </ul>	<p>Campesinos yendo a La FDD, a FERSTIN.</p> <p>Campesinos repartiendo insumos a un grupo de campesinos.</p> <p>Grupo de campesinos deponiendo cantidades de producto en una enramada.</p> <p>Grupo de campesinos discutiendo con un intermedia-rio el precio.</p> <p>Asamblea de campesinos, algunos dentro del local otros afuera, hablando en pequeños grupitos.</p>	<ol style="list-style-type: none"> <li>1. Comprender que los objetivos de la organización campesina, no pueden reducirse sólo a intereses económicos.</li> <li>2. Lograr comprender que el comportamiento, los valores, su visiónde las cosas, está condicionada por su experiencia de trabajo y toma de decisiones individuales en la explotación individual del conuco.</li> <li>3. Lograr una actitud crítica frente al individualismo.</li> <li>4. Lograr comprender que la disciplina es esencial para toda organización.</li> <li>5. Lograr comprender que la defensa de intereses individuales de un grupo, acaba con la organización de dicho grupo.</li> </ol>

*[Faint, illegible text, likely bleed-through from the reverse side of the page]*

Sub-Temas

Elementos

Referentes Empíricos  
para el Código

Objetivos

6. Lograr comprender que las organizaciones de carácter clasista definen los intereses económicos, sociales, de clase de un grupo social, de una clase social.



Sub-Temas

Pasos Pedagógicos

Guía de Preguntas

3. Organización de Clase.

1. Partir de señalamiento de algunos miembros del grupo, de los intereses que lo llevan a cultivar su conuco.

1. For qué Uds. van al conuco?  
2. Todos los campesinos van al conuco por la misma "idea" por la que van Uds.?

2. Señalar los intereses económicos, sociales, del pequeño productor individual.

3. For qué unos campesinos se asocian y otros no?  
4. Qué objetivos persigue el campesino al asociarse?

3. Tratar de señalar los intereses económicos, sociales y de clase de los campesinos del país.

5. Cuáles son los intereses del campesino: económicos, sociales?  
6. Además de estos intereses, tiene otros más?

4. Partir del conocimiento de los problemas del pequeño productor y de su situación actual, para proponer formas de organización.

7. Uds. creen que el campesino está organizado?  
8. Para qué se asocia el campesino?  
9. Estar asociado es lo mismo que estar organizado?

5. Intentar relacionar estas formas posibles de organización con el resto de posibles alternativas de otros campesinos.

10. Qué tiene que ver la situación del campesino y la organización?

*[Faint, illegible text, possibly bleed-through from the reverse side of the page]*



Sub-Ramas

Elementos

Referentes Empíricos para el Código

Objetivos

4. Empresa Comunitaria Campesina.

Aspectos:

- Económicos.
- Sociales.
- Clasistas.
- Autogestión.
- Sistema actual de competencia.

- Convite
- Trabajo colectivo en una parcela.
- Almacén para depositar productos y herramientas a depositar el producto.
- Grupo campesino sacando cuentas.
- Asamblea de campesinos.

1. Comprender que la empresa comunitaria campesina es una forma de organización del campesinado, clara se trabajadora del campo.
2. Comprender que a través de la ECC, grupos campesinos empiezan a controlar su proceso productivo y su vida social.
3. Comprender que el trabajo y no la propiedad, ni el capital constituye el elemento creador de riqueza.
4. Comprender que la ECC partiendo del elemento trabajo, es como puede caracterizarse como organización con carácter clasista.
5. Comprender que esta característica hace que la ECC se constituya en una forma de defensa de los intereses de la clase trabajadora del campo.

The first part of the document discusses the importance of maintaining accurate records of all transactions. It emphasizes that every entry should be clearly documented and supported by appropriate evidence. This includes receipts, invoices, and other relevant documents that can be used to verify the accuracy of the records.

The second part of the document focuses on the process of reconciling accounts. It explains how to compare the internal records with the bank statements to ensure that they match. Any discrepancies should be investigated and resolved promptly to avoid any potential issues.

The third part of the document provides a detailed overview of the various types of accounts that may be used in a business. It covers current accounts, savings accounts, and investment accounts, among others. It also discusses the different ways in which these accounts can be managed and the associated risks and benefits.

The fourth part of the document discusses the importance of regular financial reviews. It explains how to analyze the financial statements to identify trends, strengths, and weaknesses. This information can be used to make informed decisions about the future of the business and to adjust the financial strategy as needed.

The fifth part of the document provides a summary of the key points discussed in the previous sections. It reiterates the importance of accurate record-keeping, regular reconciliation, and regular financial reviews. It also provides some final thoughts on the overall financial health of the business and the role of the financial manager.

Sub-Temas

Elementos

Referencias Bibliográficas para el Código

Objetivos

6. Comprender que la participación, la autogestión de todos los socios en el desarrollo de la empresa, la diferencia de la empresa capitalista.

7. Comprender que la FCC debe ser un instrumento de lucha para:

- a) el movimiento organizativo del campesinado.
- b) en la defensa de sus intereses de clase.

Vertical text on the left side of the page, possibly a page number or header.

Vertical text on the left side of the page, possibly a page number or header.

Vertical text on the left side of the page, possibly a page number or header.

## Sub-Temas

### **Empresa Comunitaria Campesina.**

## Pasos Pedagógicos

1. Partir del señalamiento de la actual situación del pequeño productor.
2. Identificar los problemas básicos.
3. Comparar esta situación y los problemas con una situación de "desarrollo".
4. Tratar de describir el desarrollo.
5. Relacionar control, poder, desarrollo.
6. Relacionar desarrollo y organización.
7. La Empresa Comunitaria Campesina y su relación con lo que el campesino entiende o define por desarrollo.
8. La Empresa Comunitaria Campesina y la Organización Campesina.

100

100

100

100

100

100

100

100

100

100

100

100

100

100

100

100

100

100

100

100

100

100

MOMENTO DE TEMATIZACION

Fase 1. Reducción Teórica.

FICHA DE DESCUBRIMIENTO No. 8

<b>SITUACION OBSERVADA:</b>		Cura o Fumigación de la Cebolla.
<b>LUGAR</b>	:	El Palmar de Ocoa.
<b>FECHA</b>	:	15 de octubre 1977.
<b>AUTORES</b>	:	FRANK. ABERCIO. BAUTISTA.

CONSTITUTIONAL HISTORY

THE CONSTITUTION

THE CONSTITUTION

THE CONSTITUTION

THE CONSTITUTION

THE CONSTITUTION

THE CONSTITUTION



Situación Observada:

Cura o Fumigación de la Cebolla.

DESCRIPCION DE LOS  
ELEMENTOS QUE COMPONEN LA  
SITUACION OBSERVADA:

1. Actores: Hombres
2. Instrumentos:
  - Insecticidas.
  - Bomba.
  - Agua.
  - Tanque.
  - Cántaro.
3. Objeto de Trabajo:
  - Suelo, plantas de cebolla.
4. División del Trabajo:
  - el mezclador (el que prepara la cura)
  - el regador.
5. Condiciones de Trabajo:
  - las condiciones de trabajo no eran óptimas pues no tenían guantes (el curador) ni máscara.- (falta de protección personal).
  - las vibraciones afectan el sistema nervioso pues la bomba es de motor y trabaja con gasolina.
6. Pago del Trabajo:
  - en esta cura no hubo pago, pero usualmente se paga RD\$3.00 por cada tanque.



Handwritten text, likely bleed-through from the reverse side of the page. The text is mostly illegible due to fading and bleed-through.

7. Alternativa tecnológica:

- cura con bomba de motor y de mochila.

8. Vocabulario:

- cura.
- bomba.
- insecticida.
- fungicida.
- tanque.
- rociar.

9. Otros elementos:

- la división de la parcela (división natural formada por árboles frutales y de otras especies del semillero).
- a veces se ligan distintos insecticida para la cura lo que aumenta el costo de la misma.
- han gastado en esta cosecha RD\$400, en un total de cinco tareas.

UBICACION HISTORICA

A qué se refiere la relación histórica en el materialismo histórico?

Esta es la primera siembra que fué afectada por la sequía lo que influyó en el rendimiento de la cebolla.

Todavía muchos campesinos usan insecticidas en polvo y máquinas manuales. Luego llegaron las bombas eléctricas. Se ha introducido la transferencia en el uso de insecticida.



Esta es la cuarta cura. Se ocura 5 a 6 veces en cada siembra. Tiene la cebolla 2 meses de sembrada. En cada cura gastan un frasco de insecticida, hasta ahora han gastado RD\$38.00.

No han tenido que combatir ningún tipo de plaga. En este tiempo suelen haber plagas en la zona pues es época de lluvia.

TEORIZACION:

El pago de la cura no se está efectuando ya que el dueño es quien la está ejecutando, pero usualmente se le paga RD\$3.00 por cada tanque. Hay relación de explotación por el salario que se le paga al bombero generalmente.

Esta siembra es compartida por dos personas: un marino y un parcelero.

RELACION DE CAUSALIDAD:

Cuál o cuáles son las causas de estos descuidos?

Muchas veces no se perciben los defectos inmediato, pero a veces se perciben mediato con las ocurrencias de vómitos y náuceas provocado por el insecticida.

OBSERVACIONES:

No ha habido ni ubicación histórica, ni teorización.

Laura Duque  
Coordinadora

1. The first part of the document discusses the importance of maintaining accurate records of all transactions and activities. It emphasizes that this is essential for ensuring transparency and accountability in the organization's operations.

2. The second part of the document outlines the various methods and techniques used to collect and analyze data. It highlights the need for a systematic and consistent approach to data collection, as well as the importance of using appropriate statistical methods to analyze the results.

3. The third part of the document describes the various ways in which the data can be used to inform decision-making and improve organizational performance. It notes that the data can be used to identify trends, patterns, and areas for improvement, and that it can be used to develop and implement effective strategies and policies.

4. The fourth part of the document discusses the various challenges and obstacles that may be encountered in the process of data collection and analysis. It notes that these challenges may include limited resources, lack of expertise, and the need for a clear and concise plan of action.

5. The fifth part of the document provides a summary of the key findings and conclusions of the study. It notes that the data clearly indicates that maintaining accurate records and using appropriate data collection and analysis methods are essential for ensuring transparency and accountability in the organization's operations.

6. The sixth part of the document provides a list of references and sources used in the study. It includes a variety of books, articles, and other documents that provide additional information and insights into the topics discussed in the document.

7. The seventh part of the document provides a list of appendices and additional information. This includes a list of abbreviations and acronyms used throughout the document, as well as a list of figures and tables that provide additional data and information.

8. The eighth part of the document provides a list of contact information for the author and other individuals involved in the study. This includes the author's name, address, phone number, and email address, as well as the names and contact information of other individuals who were involved in the study.

MOMENTO DE TEMATIZACION

Fase 1. Reducción Teórica.

FICHA DE DESCUBRIMIENTO No. 9

SITUACION OBSERVADA:		Siembra de sepas de plátano.
LUGAR	:	El Palmar de Ocoa.
FECHA	:	15 de octubre/1977.
AUTORES	:	ABERCIO. FRANK. BAUTISTA.

THE UNIVERSITY OF CHICAGO

PHILOSOPHY DEPARTMENT

PHILOSOPHY 101

101

PHILOSOPHY

101

101

101

101

101

101

101

101



Situación Observada:

Siembra de sepas de plátano

DESCRIPCION DE LOS  
ELEMENTOS QUE COMPONEN LA  
SITUACION OBSERVADA:

1. Actores: Hombres y niños.
2. Instrumentos:
  - sacos para cargar las sepas.
  - veneno para la cura.
  - tanques.
  - latas.
  - azada.
3. Objeto de trabajo:
  - sepas de plátano.
4. División Técnica del Trabajo:
  - hoyadores.
  - tapadores de hoyo.
  - cargadores de sepas.
  - regadores.
5. Condiciones de Trabajo:
  - malas, porque se siembran las sepas inmediatamente después que son curadas con veneno, usando las manos sin ninguna protección.

1911年  
1911年  
1911年  
1911年  
1911年

- la buena es que se siembra en terreno seco.
- se trabaja tiempo corrido y sin comida. Sólo el hoyador necesita cierta habilidad.

6. Pago del Trabajo:

- el trabajo es de socios y voluntarios.

7. Alternativa tecnológica:

- cura de la sepas.

8. Vocabulario:

- sepas.
- cura.
- hoyo.
- hoyador.
- tapar.
- cargador.
- sembrador.

9. Otros elementos:

- el platanar de donde se traen la sepas.
- el transporte de las sepas que se hace en camiones-camionetas.
- preparación del terreno para la siembra.

1917

1918

1919

1920

1921

1922

1923

1924

1925

1926

1927

1928

1929

1930

UBICACION HISTORICA:

- Antes se sembraban las sepas en caroles y ahora se siembran en surcos. Antes se sembraba sin curarse las sepas y ahora se curan.
- Ahora hay escasez de alimentos debido a que hay una disminución en la siembra. Hay grandes explotaciones de plátano en diferentes partes del país para fines de exportación originando un alza en el precio del producto y generando la escasez del mismo. Esto se da debido a la relación de dependencia y que nuestro mercado está supeditado al mercado externo.

TEORIZACION:

- No se dió una relación de explotación debido a que los participantes en este tipo de labor es familiar y voluntaria o por ayuda.

OBSERVACIONES:

Las relaciones de explotación sólo se derivan del trabajo ?  
Y las relaciones de intercambio en las cuales se generan: apropiación de trabajo no pagado, apropiación de valores, etc. qué son ?

Qué significa reemplazar alimentos por productos netamente dirigidos a las necesidades de mercado (productos comerciales) ?

Qué significa la sobre ganancia en los precios de los insumos?

Laura Duque  
Coordinadora.

[Faint, illegible text covering most of the page, likely bleed-through from the reverse side.]

MOMENTO DE TEMATIZACION

Fase 1. Reducción Teórica.

FICHA DE DESCUBRIMIENTO No. 17

Lugar: Fundación de Sabana Buey-Baní, R.D.  
 Situación Observada: Convite para "despalillar" maní (recolección)  
 Fecha: octubre 15 de 1977.

Descripción de los elementos de la situación:

1. Participantes: hombres, mujeres y niños.  
 "dueño" de las tierras y el "dueño del cultivo recogiendo maní.
2. Instrumentos de trabajo: sacos, árganas.
3. Objeto de trabajo: maní.
4. División del trabajo: niños, mujeres y hombres, despalillando maní.

Teorización.

Relaciones sociales de producción: tierras y cultivo del producto bajo relaciones de mediería (aparcería): se entrega la mitad de la producción al dueño de las tierras.

Relaciones de Trabajo: intercambio de ayuda para el trabajo (convite); posibilidades de terminar en un día la tarea de recolección. Fin de evitar pago de salarios a jornaleros.

Ubicación Históricas

El maní es el cultivo que marca el inicio de la penetración del capitalismo, en forma sistematizada, a nivel de productor directo, en esta área. Hace 35 ó 40 años se comenzó a cultivar maní.

De una producción y economía de autoconsumo se pasa a la producción de este producto agroindustrial para ser vendido a las fábricas procesadoras y transportadoras de maní.





5. Condiciones de trabajo: trabajo de 8 am- 5pm, bajo el sol, clima cálido, sentados en el suelo o de pie se sacan las semillas de maní de la plantica.

6. Relaciones de trabajo: previo a la siembra el dueño de las tierras paga el arado; el dueño del cultivo recibe una "ayuda" (adelanto) del dueño de las tierras para cargar el terreno.

7. Rendimientos: 2 fundas de semilla se cultivan en 5 tareas de tierra.

8. Tecnología empleada: tractores para arado (propios de la "Manicera", a \$2.00 pesos por tarea) insecticidas (veneno). Transporte mecanizado enviado por la "Manicera" directamente a los ranchos de los productores.

Uso de riego (rigolas) y caroles cuando no hay reguío, se siembra por máquina.

9. Etapas de la despalillada: se arranca la planta de la tierra; se tira el maní de la planta; se recoge el maní; se limpia de la tierra que lleva y se seca.

10. Precio: fijo dado que existe un mercado monopolizador del producto:  
1 qq. = \$15.00

Presencia de relaciones de farentesco y compadrazgo.

Relaciones de Explotación:

- apropiación de parte del producto por el dueño de las tierras.

- apropiación de los que controlan y dueños de la fábrica Manicera: del producto y sus derivados, al ser transformada la materia prima, el valor agregado queda en mano de los industriales y no del productor directo. El beneficio va al industrial, no al campesino.

- Derivados del Maní: aceites, preparados de comidas, dulces, abonos, etc.

- Apropiación de parte del producto: capacidad de los sacos de la Manicera; "la Manicera" entrega 50 libras. de semilla, pero el campesino tiene que devolverle 100 libras, por motivo de semilla seleccionada.

- Apropiación en las relaciones de intercambio y distribución (fábrica monopolizadora del mercado) cosechado el producto la Manicera descuenta: el arado, la semilla.

El maní inicia la orientación de la producción del área, a nivel de productor directo, hacia los productos comerciales, pasando a ser la cebolla el producto comercial por excelencia.

Actualmente se está importando la materia prima elaborada, lo que significa un desplazamiento del productor directo manicero dominicano.

Laura Duque.



MOMENTO DE TEMATIZACION

Fase 1. Reducción Teórica.

FICHA DE DESCUBRIMIENTO No. 11

Lugar : Fundación de Sabana Buey-Baní  
Situación: Convite para despalillar maní  
Fecha : octubre 15 de 1977.

1. Participantes: hombres, mujeres y niños.
  2. Instrumentos: la tierra, las carolas, los canales, de riego, los sacos y las árganas.  
Nivel tecnológico: poco eficaz.
  3. Objeto de trabajo: las semillas y las plantas de maní.
  4. División técnica del trabajo: despalilladores, agua teros, cafeteras, c<sub>o</sub> c<sub>o</sub> cineras.  
Poca división técnica del trabajo, pues no había jefe de Convite.
1. Ubicación Histórica:  
La siembra de maní no tiene fecha fija de sembrarlo. Se da en cualquier época del año. Para la cosecha del maní se requiere tres meses de duración del cultivo. La siembra del maní es auspiciada por la Manicera quien facilita tractor, veneno y prósimo. Este producto tiene un precio fijo en el mercado a razón de RD\$15.00 pesos el qq.

*[Faint, illegible text, possibly bleed-through from the reverse side of the page]*

5. Condiciones de trabajo: previamente se mojan los caroles donde están sembradas las plantas de maní, ésto facilita la extracción de las plantas. Irán a la feria común de trabajo. Se inicia el trabajo desde las 8am a 12m y de 1pm a 6pm. Se trabaja en pleno sol, no se requieren habilidades previas.

6. Pago de Trabajo: trabajo no pagado, trabajo de cooperación y ayuda mutua.

7. Alternativa tecnológica: tractor y sembradores, veneno o insecticidas.

8. Vocabulario: despallillar, carol, convite.

9. Otros elementos:  
a) Organización del Trabajo: el convite para despallillar maní, es una organización para el trabajo de un día; en éste no hay una asignación de jefe de trabajo, todos hacen más o menos las mismas cosas, menos el trabajo de las mujeres quienes cocinan y distribuyen el agua y café a los despallilladores.

b) Procedimiento: un día antes de mojar los caroles donde están sembradas las llantas de maní, ésto facilita días después la extracción de las plantas, las cuales son amontonadas en los bordes de los caroles. Entonces se procede a arrancar con la mano el maní, que constituye la raíz de la planta. El maní es echado en árganas y en sacos colocados en el suelo, luego ésta es echado en grandes sacos de la Manicera, sacado del conuco por caballos y transportado definitivamente en una camioneta, quien la lleva a la oficina de la Manicera, ubicada en la misma comunidad.

#### TEORIZACIÓN:

Los campesinos son usuarios de las tierras del Estado. Se da la media nía y la aparcería. Se dan relaciones de explotación a través de la comercialización con la Manicera que paga el producto a precios muy bajos.

El convite de maní es una institución de trabajo, cuya finalidad es la ayuda mutua, donde se refuerzan los vínculos de amistad, familiar, y de compadrazgo.

Estas relaciones de producción en el proceso de producción entre los dueños de la siembra y de los "hecha-días". En el convite no hay trabajo pago. Hay trabajo infantil pero éste también tiene un carácter de cooperación y ayuda mutua.

Se notó una escasa división técnica del trabajo.



- c) Historia: el maní se siembra en ésta zona desde que se instaló en la capital la Sociedad Industrial Dominicana (Manicera).

Onavis Cabrera:

1  
2  
3  
4  
5  
6  
7  
8  
9  
10  
11  
12  
13  
14  
15  
16  
17  
18  
19  
20  
21  
22  
23  
24  
25  
26  
27  
28  
29  
30  
31  
32  
33  
34  
35  
36  
37  
38  
39  
40  
41  
42  
43  
44  
45  
46  
47  
48  
49  
50  
51  
52  
53  
54  
55  
56  
57  
58  
59  
60  
61  
62  
63  
64  
65  
66  
67  
68  
69  
70  
71  
72  
73  
74  
75  
76  
77  
78  
79  
80  
81  
82  
83  
84  
85  
86  
87  
88  
89  
90  
91  
92  
93  
94  
95  
96  
97  
98  
99  
100



OBSERVACIONES

1. Qué son instrumentos de trabajo?  
Diferencias entre los instrumentos y los medios de trabajo en sentido "amplio".
2. El procedimiento señalado en el punto 9 se podrá ubicar en Las condiciones de trabajo?
3. Qué es pago del trabajo?  
Qué son relaciones de trabajo?
4. Qué es eso de "alternativas tecnológicas"?
5. Qué se entiende por Ubicación Histórica?  
Cuando hablamos de ubicación histórica necesariamente nos referimos a las diferentes manifestaciones de la lucha de clases en los diferentes procesos de la vida económico-productiva-social.  
  
La ubicación histórica señalada, corresponde más bien a indicadores como: procedimiento o manera de producirse, precio, etc.
6. No hubo ninguna teorización, aunque se trataron de señalar relaciones de explotación.

Laura S. Duque Arrazola  
Coordinadora:

1. 1910

2. 1911

3. 1912

4. 1913

5.

6. 1914

7. 1915

8. 1916

9. 1917

10. 1918

11.

12.









II